

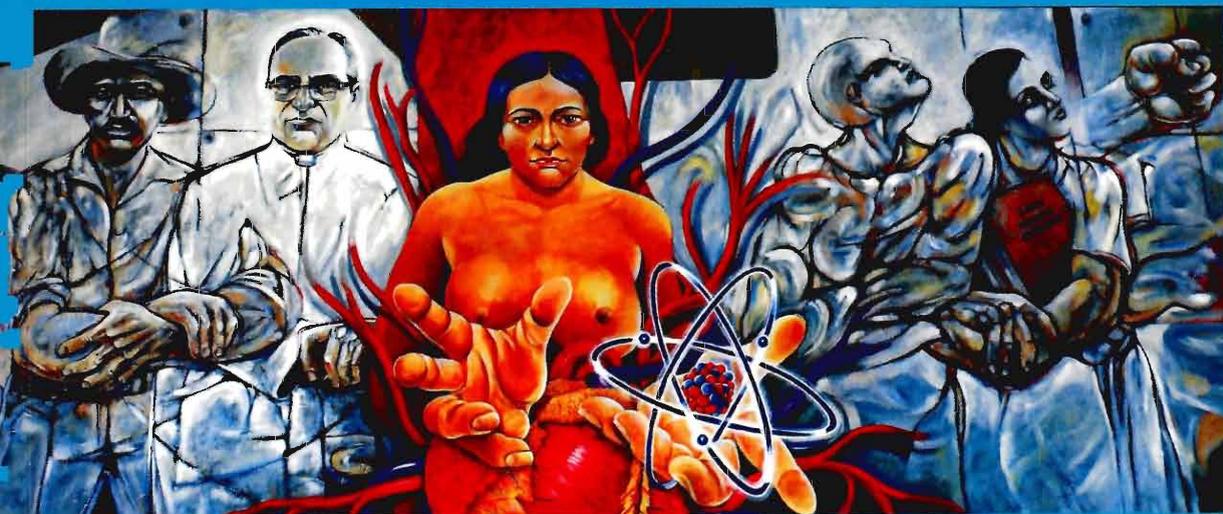
La Universidad

Órgano científico-sociocultural de la Universidad de El Salvador

Nueva Época

Número 40, enero-marzo, 2019

178 Aniversario de la Universidad de El Salvador



Editorial Universitaria



Misión

Editar e imprimir libros, revistas, resultados de investigación, obras de autores nacionales y extranjeros relacionados con la enseñanza universitaria y cultura general, que coadyuven al desarrollo óptimo de planes y programas de estudio de la Universidad de El Salvador así como al desarrollo cultural del país. Asimismo ser un apoyo la impresión de papelería, afiches, encuadernación de libros e impresión de títulos y diplomas que la Universidad de El Salvador confiere.

Visión

Posicionarse como el principal referente nacional y regional en materia editorial y de impresión, tanto en la calidad de contenidos como en la calidad del material impreso.

La Universidad

Órgano científico-sociocultural de la Universidad de El Salvador

Nueva Época

Misión

Publicar desde una perspectiva científica trabajos originales, arbitrados por un comité de pares de reconocido prestigio, en el área de las ciencias, las humanidades y las artes; contribuir a la formación académica, cultural y personal de la comunidad universitaria y extrauniversitaria.

Visión

Ser el referente nacional e internacional de publicaciones universitarias, con altos estándares de calidad y rigor metodológico.

Para colaboraciones, canje o suscripción:

EDITORIAL UNIVERSITARIA, Universidad de El Salvador, Final Av. "Mártires estudiantes del 30 de Julio", Ciudad Universitaria, Tels. 2511-2035, 2226-2282.

editorial.universitaria@ues.edu.sv

editorialuniversitaria.ues@gmail.com

ISSN 0041-8242

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

Rector

MSc. Roger Armando Arias

Vicerrector Administrativo

Ing. Nelson Bernabé Granados

Vicerrector Académico

Dr. Manuel Joya Ábrego

Secretario General

MSc. Cristóbal Ríos

Fiscal General

Lcdo. Rafael Humberto Peña Marín

Defensora de los Derechos Universitarios

Lcda. Claudia Melgar de Zambrana

Presidenta de la Asamblea General Universitaria

Lcda. Josefina Sibrián de Rodríguez

REVISTA LA UNIVERSIDAD

DIRECTOR RESPONSABLE:

Dr. Phil. David Hernández
Universidad de El Salvador, El Salvador.
david.hernandez@ues.edu.sv

COORDINACIÓN:

M.A. Laura Zavaleta
Universidad de El Salvador, El Salvador.
laura.zavaleta@ues.edu.sv

CONSEJO EDITORIAL:

Dr. Raúl Azcúnaga
Universidad de El Salvador, El Salvador

Dr. Astvaldur Astvaldsson
Universidad de Liverpool, Reino Unido

Dr. Carlos Gregorio López Bernal
Universidad de El Salvador, El Salvador

Dr. Adalberto Santana
Universidad Autónoma de México

Lcdo. Pablo Castro
Universidad de El Salvador, El Salvador

Dr. William R. Fowler
Universidad de Vanderbilt, Estados Unidos

Lcdo. Raymundo Calderón
Universidad de El Salvador, El Salvador

Dr. James Iffland
Universidad de Boston, Estados Unidos

Lcdo. Luis Argueta Antillón
Universidad de El Salvador, El Salvador

Dra. Rhina Toruño
Universidad de Texas de Permian Basin

La Universidad

Órgano científico-sociocultural de la Universidad de El Salvador

Nueva Época

Número 40, enero-marzo 2019



- | | | | |
|--|-----------|---|------------|
| Carta del director | 5 | Dossier Monseñor Romero | |
| <i>Una universidad comprometida con la excelencia académica y el compromiso social</i> | 7 | <i>El "legado de San Romero de América" en el año de la canonización-2018</i> | 105 |
| | | Pablo Castro | |
| <i>La visión científica del Dr. Fabio Castillo Figueroa</i> | 9 | <i>El pensamiento pedagógico de Monseñor Romero</i> | 127 |
| Francisco Melgar Brizuela | | Óscar Picardo Joao | |
| <i>Algunas reflexiones a 17 años de la dolarización en El Salvador</i> | 35 | <i>Monseñor Romero en el contexto de la Era Wojtyla</i> | 141 |
| César Villalona | | Raymundo Calderón | |
| <i>Los determinantes del sector informal salvadoreño en el periodo 1996-2014. Elementos integrales de una política de empleo</i> | 51 | <i>Monseñor Romero como inspirador del arte popular</i> | 153 |
| Carlos Melara | | Jorge Vargas Méndez | |
| <i>Textualizar "en blanco y negro" un proceso investigativo: un complejo reto para el investigador-escritor</i> | 87 | Nuestros Colaboradores | 177 |
| Mayte Jiménez Rivero | | | |

La revista más antigua de El Salvador
Fundada el 5 de mayo de 1875
Director fundador: Doctor Esteban Castro
De publicación trimestral.



CARTA DEL DIRECTOR

Este año se cumple el 178 aniversario de la Universidad de El Salvador, un 16 de febrero de 1841, siendo esta la segunda institución en fundarse junto al naciente Estado salvadoreño.

La Universidad de El Salvador desde su fundación ha sido la conciencia crítica de la sociedad salvadoreña acompañándola en su lucha por las transformaciones sociales y la búsqueda de una sociedad más democrática y equitativa, donde reine la justicia social a través de la ciencia, la cultura y el arte.

El Dr. Fabio Castillo Figueroa, cuyo nombre ostenta el campus central, aparece destacado en el trabajo que reproducimos del Dr. Francisco Melgar Brizuela “La visión científica del Dr. Fabio Castillo Figueroa”^b simbolizando este compromiso.

El prestigioso economista salvadoreño-dominicano César Villalona, en su ensayo, “Algunas reflexiones a 17 años de la dolarización en El Salvador”, hace un balance de esta medida socioeconómica que transformó la economía nacional al introducir la moneda norteamericana en nuestro país.

En esta misma área de la economía política es interesante destacar el trabajo del licenciado Carlos Melara, “Los determinantes del sector informal salvadoreño en el periodo 1996-2014. Elementos integrales de una política de empleo”.

La pedagoga cubana Mayte Jiménez Rivero con su ensayo “Textualizar 'en blanco y negro' un proceso investigativo: un complejo reto para el investigador-escritor”, nos introduce en el importante campo de la escritura de los textos científicos.

Para finalizar, reproducimos los textos sobre la canonización de Monseñor Romero que tienen una gran relevancia para el estudio de su vida y obra: “El “legado de San Romero de América” en el año de la canonización-2018”, del Maestro Pablo Castro, ex Decano de la Facultad de Ciencias y Humanidades; “Monseñor Romero en el contexto de la Era Wojtyla”, del también ex Decano de dicha Facultad, Maestro Raymundo Calderón, así como el ensayo “Monseñor Romero como inspirador del arte popular”, del escritor Jorge Vargas Méndez, y “El pensamiento pedagógico de Monseñor Romero”, de Óscar Picardo Joao.

Con este número 40, de su Nueva Época, desde 2008, llegamos a un importante aniversario de esta revista, fundada un 5 de mayo de 1875 por el Dr. Esteban Castro, y que es decana de las revistas científicas del área centroamericana.

“HACIA LA LIBERTAD POR LA CULTURA”



David Hernández

Director de la revista *La Universidad* y de Editorial Universitaria

Una Universidad comprometida con la excelencia académica y con el compromiso social

Este año se celebra el 178 Aniversario de la fundación de nuestra *alma mater* mediante decreto legislativo, un 16 de febrero de 1841 en las instalaciones del Convento de San Francisco, ubicado en el centro histórico de San Salvador, aledaño a las actuales instalaciones de la Catedral Metropolitana. Desde ese mismo año, la Universidad de El Salvador ha jugado un importante rol de conciencia crítica de la sociedad en los más acuciantes problemas que han aquejado al país. Basta para ello recordar el rol que jugó la Universidad en la insurrección de 1932, que fue acallada mediante la masacre de más de 30,000 insurgentes, mayoritariamente campesinos del Occidente del país, y entre cuyos líderes estaban tres estudiantes de la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Sociales, los bachilleres Agustín Farabundo Martí, Alfonso Luna y Mario Zapata. En ese mismo contexto es necesario destacar la participación de líderes universitarios en la gesta de abril y mayo de 1944, durante la Huelga de Brazos Caídos, que acabó con la dictadura militar del General Maximiliano Hernández Martínez, y al frente de cuya lucha estuvieron dirigentes universitarios como Fabio Castillo Figueroa, Jorge Arias Gómez, Reynaldo Galindo Pohl, Raúl Castellanos, entre otros. Asimismo es de indiscutible valor la oposición universitaria a la dictadura del Teniente Coronel José María Lemus, quien fue derrocado en octubre de 1960, gracias a los esfuerzos de militares patriotas y de universitarios destacados como Roque Dalton García, Schafik Jorge Hándal, Ivo Príamo Alvarenga, Mario Salazar Valiente, Fabio Castillo.

De igual forma hay que destacar que la plana mayor de la insurgencia del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) que condujo la guerra civil de doce años, entre 1980-1992, la integraban líderes universitarios que, conscientes de su compromiso de universitarios comprometidos con su pueblo, se vieron obligados a tomar las armas. Entre ellos los comandantes Roberto Roca, Eduardo Sancho, Joaquín Villalobos, Ana Guadalupe Martínez, Schafik Jorge Hándal, Dagoberto Gutiérrez, Nidia Díaz, Lorena Peña.

El anterior recuento histórico es necesario para contextualizar el rol de

vanguardia que siempre ha jugado nuestra casa de estudios en las luchas por el progreso, la justicia social, la excelencia académica y la democratización de nuestro país. En este sentido es muy destacado el rol de la Universidad de El Salvador frente a los grandes retos y amenazas que enfrenta el país. Sobre todo por las intenciones perversas del gran capital de privatizar el agua, la salud y la educación en El Salvador. Se trata de puntos controversiales que aún están en la agenda del sector plutocrático nacional y contra el cual hay que implementar una lucha abierta para evitar que derechos humanos fundamentales como el derecho al agua, la salud y la educación sean convertidos en mercancía y en moneda de cambio de las estructuras de poder de nuestro país.

Por ello es imprescindible que al igual que lo hemos hecho en los últimos meses, nos mantengamos en pie de lucha contra la privatización del agua, lucha en la cual no estamos solos sino acompañados por otros sectores de la sociedad.

Por el lado de la excelencia académica, nuestra Universidad cuenta con una serie de maestrías y doctorados que se están actualmente implementando con el objetivo de mejorar la formación docente y de preparar el cambio generacional de las nuevas generaciones de universitarios.

También es de destacar el crecimiento de nuestra Universidad tanto a nivel geográfico, como lo demuestra la reciente creación de un campus en Ahuachapán así como con la consolidación de la Universidad en Línea, que cada ciclo incrementa su número de alumnos y carreras.

En la actual coyuntura histórica de nuestra Alma máter, tenemos la satisfacción de seguir con la tradición de estudio y lucha, de excelencia académica y compromiso social con nuestro pueblo, que desde su fundación siempre ha caracterizado a la Universidad de El Salvador.

"HACIA LA LIBERTAD POR LA CULTURA"

La visión científica del Dr. Fabio Castillo Figueroa

Francisco Melgar Brizuela
Universidad de El Salvador
jf_melgarb@yahoo.com

Resumen

Teniendo como principal fuente las memorias de las horas que pasó con Fabio Castillo, el autor de este artículo analiza las componentes de la visión científica del ilustre ex rector de la Universidad de El Salvador. El pensamiento de Fabio Castillo se puede dividir en sus ideas históricas, agrarias, política-educativa, así como las referentes a la institución universitaria. Su proyecto, todavía vigente, trasciende las aulas universitarias, su principal aspiración era transformar la injusta realidad salvadoreña.

Palabras clave:

Fabio Castillo, Universidad de El Salvador, reforma agraria, estudios de postgrado.

Abstract

Having as main source the memories of the hours he spent with Fabio Castillo, the author of this article analyzes the components of the scientific vision of the illustrious former rector of the University of El Salvador. The thought of Fabio Castillo can be divided into his historical, agrarian, political-educational ideas, as well as those referring to the university institution. His project, still in force, transcends the university classrooms, his main aspiration was to transform the unjust Salvadoran reality.

Keywords:

Fabio Castillo, University of El Salvador, agrarian reform, postgraduate studies.

I. Introducción

El Dr. Fabio Castillo Figueroa es conocido, con justa razón, como el más grande luchador por la educación y la ciencia en la historia de El Salvador; sin embargo, pocas veces se ha hecho énfasis en que la concepción educativa de este ilustre maestro era de carácter integral, es decir, que debería de llevar las componentes de formación histórica, cultural, política, filosófica, psicológica, científica, de unidad centroamericana y de solidaridad con todos los pueblos del mundo, internacionalista, sin faltar los métodos adecuados de enseñanza-aprendizaje. Nos referiremos a algunas de estas en el presente artículo. La idea de paz con justicia social era un eje central que atravesó todo su pensamiento y su acción liberadora y que se puede sintetizar en el eslogan que hizo suyo: "Hacia la libertad por la Cultura".

Para Fabio, un referente de este pensamiento liberador fue Paulo Freire, filósofo y educador brasileño, cuyas obras más conocidas son *Pedagogía del Oprimido* y *Educación como práctica de la libertad*. Según Freire la educación debe tener por objetivo dar al ser humano capacidad de reflexión y de acción para transformar el mundo. Fabio le concedió a Freire, en su segundo período rectoral, un doctorado *honoris causa*, y un busto en honor de este pedagogo fue develado al costado norte de la actual Biblioteca Central, en 1998.

Fabio, al igual que la mayoría de los grandes pensadores, no fue comprendido en su tiempo por algunas de las personas con las que le tocó trabajar, ni mucho menos por la burguesía salvadoreña caracterizada por su torpeza y por la ceguera intelectual que se produce cuando se anteponen el egoísmo y el afán de riqueza al ideal de bienestar, justicia, paz, democracia, soberanía y progreso de todo el pueblo.

El Dr. Castillo defendió y propició con mucha fuerza los estudios de ciencias en nuestro país. Creó el Instituto de Ciencias Naturales y Matemáticas en su primer período rectoral: 1963-1967. Fundó la Facultad de Ciencias y Humanidades a finales de 1969 y la Facultad de Ciencias Naturales y Matemáticas en septiembre de 1991; sin embargo, algunos funcionarios cercanos a él lo acusaron de "cientificista".

En esta introducción quiero dedicar unos pocos renglones para demostrar que tales personas estaban equivocadas y que ese señalamiento respondía a la ignorancia o la malicia de las mismas. En cierta ocasión, platicando con un docente que se auto-concebía como revolucionario, que decía apoyar a Fabio pero que con frecuencia lo criticaba por su forma de luchar por la ciencia, le pregunté acerca de lo que él entendía como cientificismo. Solo pudo decirme que no es más que la ciencia por la ciencia. Sabiendo que dicho docente era un fanático del fútbol, ante la respuesta que me

daba, aproveché para preguntarle su opinión acerca del “deportificismo”, del “culturicismo”, del “artificismo”, del “historicismo”, del “politicismo”, del “revolucionarismo”. Creo que entendió su error pero prefirió suspender nuestra conversación. Es claro que la expresión “la ciencia por la ciencia” no explica nada, pero le puede hacer mucho daño al desarrollo científico que necesitan nuestros pueblos.

Como este relato no es más que uno entre muchos casos, me propuse indagar acerca del significado del vocablo “cientificismo”. Yo era un joven con menos de diez años de haberme graduado de licenciado en Física, pero intuía que los que así criticaban a Fabio estaban en un error. El Dr. Castillo no se encontraba en El Salvador, estaba exiliado en Costa Rica. Decidí entonces entrevistar a un revolucionario que era un mejor conocedor de la filosofía de la ciencia. Me dio una explicación que aún comparto. Me respondió de la siguiente manera: “es el error que se comete al considerar que basta la ciencia y la tecnología para liberar a un pueblo” y agregó: “pero es infantil creer que se puede liberar a un pueblo al margen de la ciencia”. Después supe que esta problemática se venía discutiendo desde el “Grito de Córdoba” de 1918, que fue el origen de la autonomía de las universidades estatales latinoamericanas.

Posteriormente Fabio me dijo que yo estaba en lo correcto y me

explicó ampliamente su concepción acerca de la ciencia y como esta puede desempeñar un papel importante en la liberación de nuestros pueblos. A partir de ese momento me interesé más por conocer acerca del tema y, en particular, por comprender mejor la visión que Fabio tenía de la función liberadora de la ciencia.

Aclaración. Quiero aclarar, antes de entrar en materia de este ensayo, que para escribirlo he consultado varios libros y artículos, así como algunos documentos escritos por el Dr. Castillo Figueroa; sin embargo, la principal fuente es testimonial. Fueron cientos, por no decir miles, de horas las que tuve el honor y la dicha de compartir y platicar con este ilustre pensador.

A principios de 1988 tuve la oportunidad de permanecer por un mes en San José de Costa Rica. Al llegar, inmediatamente me comuniqué con Fabio y al día siguiente nos encontramos en el cafetín de la Universidad “Rodrigo Facio”. Platicamos durante tres horas. Fabio estaba sumamente interesado en los problemas de nuestro país y de la UES. Dos días después lo visité en su casa, atendiendo una invitación a almorzar y allí me pidió que le colaborara en revisar el borrador de un proyecto que él estaba redactando, relacionado con la propuesta de declarar a Centroamérica y el Caribe como Zona de Paz. A raíz del mismo nos reunimos dos o tres veces por semana y compartimos nuestras

opiniones acerca de muchos temas de la realidad, especialmente de la visión científica de Fabio. Menciono esto porque fue precisamente en esta estadía en Costa Rica cuando comprendí con mayor amplitud el enorme potencial intelectual, filosófico, científico y cultural de este gran maestro.

Durante el segundo período rectoral del Dr. Fabio Castillo tuve la oportunidad de ser miembro del Consejo Superior Universitario como representante docente de la Facultad de Ciencias Naturales y Matemáticas, recién creada por él, lo que me permitió trabajar más de cerca con Don Fabio, profundizar en su pensamiento, conocer de su honradez y entrega al trabajo. También fui testigo del oportunismo de muchos y de la falta de ética de otros que por ignorancia o por perversidad lo criticaban o lo acusaban sin tener ninguna prueba. Ahora que el Campus Central de la UES ha sido nominado con el nombre de Fabio, algunos de esos oportunistas, que incluso llegaron a declararse enemigos del Dr. Castillo, quieren utilizar su imagen en función de sus intereses individuales. Afortunadamente no toda la comunidad universitaria carece de memoria histórica.

En cierta ocasión, celebrando un cumpleaños de Fabio nos dimos cuenta que cumplíamos en la misma fecha y que habíamos nacido a la misma hora. Este pequeño detalle hizo que nos sintiéramos más cercanos el uno al otro, y que yo lo

considerara a él como mi principal mentor y él a mí como uno de sus discípulos. De él aprendí el amor por la Historia, por la Filosofía, por la cultura indígena, por las ciencias naturales y las ciencias sociales, y adquirí el compromiso de luchar por una ciencia al servicio del pueblo, de sentirme más centroamericano y de cultivar mi visión latinoamericanista. Sirva este humilde ensayo como un reconocimiento a la memoria del más insigne educador en la historia de nuestra patria.

II. La formación científica del Dr. Fabio Castillo

Desde muy joven Fabio Castillo se interesó en contribuir a la solución de los principales problemas que aquejan a nuestro pueblo: la agricultura, la educación, la salud, la vivienda, la injusta distribución de la riqueza y el pobre desarrollo científico de nuestro país.

La formación científica de Fabio Castillo Figueroa comienza en el seno familiar. Su abuelo, Fabio Castillo Rivas (1838-1879), se graduó de la Facultad de Derecho en un período en que solo existían dos carreras, la de Derecho y la de Medicina. Se interesó por la Filosofía, la Física, la Matemática y la Geometría a partir del curso de filosofía que impartió el gran matemático y filósofo Dr. Manuel Santos Muñoz. En la década de 1860 fundó, junto con Irineo Chacón y otros jóvenes, la Facultad de Ciencias y Letras, de

la que fue Decano. Desempeñó los cargos de Ministro de Educación, Ministro del Interior y Ministro de Justicia. Debido a su dedicación a los estudios filosóficos, en los cuales adquirió merecida autoridad, influyó grandemente en el movimiento intelectual salvadoreño.¹

En la segunda mitad del siglo XIX, mi abuelo, hombre de intelecto superior de quien solamente heredé el nombre y muy especialmente el interés y la pasión por la educación, fue junto con un pequeño grupo de jóvenes científicos de la Universidad Nacional, fundador de la Facultad de Ciencias y Letras [...] Ese hombre nos dejó señalado el camino para recoger ese legado y continuar en la lucha por la educación de este sufrido país.²

Su abuelo materno, Fernando Figueroa, un militar y político que fue presidente de El Salvador de 1907 a 1911, era un apasionado por la Física y le gustaba enseñar esta disciplina mediante la explicación de experimentos demostrativos.

Castillo Figueroa se graduó de

- 1 García, Miguel Ángel. Diccionario Histórico Enciclopédico de la República de El Salvador. Universidad Nacional Tomo I. Pág. 333. Imprenta Nacional, San Salvador, 1950.
- 2 Palabras pronunciadas por el Dr. Fabio Castillo Figueroa en la Asamblea Legislativa al recibir el reconocimiento como "Hijo Meritísimo de El Salvador" el 17 de septiembre de 2004.

médico de la UES en julio de 1947. Fue director de Médicos Residentes del Hospital Rosales de 1948 a 1949.

Realizó estudios de posgrado en Fisiología y en las Ciencias Básicas de la Medicina en el Instituto de Fisiología de la Universidad Cantonal de Ginebra, de 1949 a 1951. Antes de emprender este viaje de estudios ya Fabio había comprendido "el alto grado de ignorancia en el campo de las ciencias básicas de la Medicina" en nuestro país. Esto lo indujo a realizar estudios de posgrado en las áreas de fisiología, bioquímica, física y matemáticas.

Los esfuerzos y estudios para la graduación me permitieron comprender el alto grado de ignorancia en el campo de las ciencias básicas de la medicina, lo que me indujo a iniciar los estudios de posgrado por las áreas básicas, particularmente la fisiología y la bioquímica así como la Física y la Matemática.³

Además, Fabio se esforzó por adquirir conocimientos sociales, políticos y culturales; estos elementos generalmente no se estudian en las carreras de medicina, por lo que puede decirse que él fue autodidacta en estas disciplinas. Se interesó por estudiar la historia de El Salvador, la historia de las ciencias en nuestra universidad y, en particular, la historia de la Facultad de Medicina.

- 3 Ventura Sosa, José Antonio. La Auditoría Social, Pág. 47. Avanti Gráfica. San Salvador, febrero de 2002.

Durante su permanencia en Suiza también se dedicó a observar y analizar el sistema educativo y la estructura social y económica de dicha república. De esta manera, Fabio llegó a comprender, en toda su magnitud, el papel que desempeñan la educación y la ciencia en la conformación y la transformación de las sociedades.

Debido a la difícil situación de la postguerra en Europa, él decidió viajar a Estados Unidos, en 1951, para continuar su especialización. Dado su excelente rendimiento académico sus mismos profesores le ayudaron a conseguir una beca para estudiar en la Universidad de Pensilvania, Filadelfia.

Interrumpió temporalmente sus estudios para dedicarse a una causa noble, desempeñando el cargo, en la ciudad de Guatemala, de subdirector del Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP). Su gran capacidad de observación y análisis le permitió comprender la enorme injusticia que viven nuestros pueblos, la opresión de las razas indígenas, las causas y las consecuencias de la mala calidad de la educación. Comprendió también la necesidad de emprender la reforma agraria como el cimiento de la transformación revolucionaria de El Salvador y Centroamérica.

Las causas de la injusta estructura social y económica que sufren nuestros pueblos fueron genial-

mente sintetizadas por Fabio en el atraso educativo y la escandalosa concentración de la propiedad agraria en pocas manos.

Su estancia de 14 meses en Guatemala, que coincidió con el período revolucionario del Presidente Jacobo Arbenz, quien estaba realizando una reforma agraria profunda y devolviendo a los indígenas y campesinos sus tierras ancestrales, le sirvió a Fabio para fortalecer la convicción de que ya tenía de entregar su vida a la consecución de los objetivos de transformar nuestros pueblos mediante la educación y la lucha revolucionaria. El Gobierno de Arbenz fue derrocado militarmente mediante una acción planificada por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos. El temple antiimperialista de Fabio se acrentó con estos hechos. Sin embargo, para Fabio no fue tiempo perdido, por el contrario, le sirvió para enriquecer, a través de la investigación y la práctica, sus conocimientos en el área de las Ciencias Básicas de la Medicina así como de las ciencias sociales. Si interesó además por conocer el pensamiento del "apóstol" José Martí, quien pasó una temporada en tierra guatemalteca después de regresar de su exilio en España y antes de regresar a Cuba para continuar con la guerra de independencia de la nación caribeña, a finales del siglo XIX. Esta experiencia contribuyó a consolidar y ampliar la formación política de este médico que desde temprana

edad se interesó por los problemas del pueblo. A pesar del aprendizaje teórico-práctico que estaba obteniendo, él consideró necesario regresar a la Universidad de Pensilvania para completar su doctorado en Fisiología.

Regresó a El Salvador en 1954, con el propósito de contribuir a elevar el nivel de los estudios de medicina que él consideraba de muy mala calidad. Con este propósito fundó el Departamento de Fisiología, del cual fue su primer director. Colaboró grandemente a mejorar los estudios de las ciencias básicas en la Facultad de Medicina. Sus esfuerzos y su tenacidad le valieron para obtener el apoyo institucional que necesitaba para realizar sus objetivos. Convocó a científicos de varias partes del mundo: Costa Rica, Venezuela, Estados Unidos, Argentina y España que, junto a otros destacados médicos salvadoreños, constituyeron un equipo de trabajo que construyó un sistema educativo con una pedagogía propia, fundamentado en principios modernos adaptados a la realidad salvadoreña. Fabio aprovechaba todas estas oportunidades para acrecentar sus conocimientos y adquirir más experiencia.

La formación académica de Fabio, adquirida en varias universidades del mundo y en diferentes áreas del conocimiento científico, le permitió plantear la hipótesis que los jóvenes estudiantes de nuestro país podían

competir al más alto nivel científico con los mejores estudiantes del mundo, toda vez que contarán con los recursos necesarios. Inteligencia no les falta.

Para cerrar este apartado de la formación científica de Fabio quiero plantear el siguiente caso hipotético: si alguien me preguntara ¿en dónde adquirió Don Fabio tanto conocimiento y sabiduría? Yo le respondería que aprendió mucho de los estudios sistemáticos que realizó en diferentes universidades del mundo, pero principalmente fue un autodidacta, su deseo de transformar la realidad salvadoreña y su avidez de conocimientos lo condujeron a interesarse en las áreas que consideró más importantes para entender la estructura del orden mundial de su época y de esa manera desarrolló su amor por la historia, la filosofía, la política, la cultura indígena, las ciencias naturales y las ciencias sociales, la agricultura y todo tipo de conocimientos que considerara importante para la realización del sueño de su vida, el de construir una sociedad justa, democrática, culta, popular y científica.

III. La visión científica del Dr. Fabio Castillo

Fabio tenía claro que sin la ciencia era imposible liberar al pueblo salvadoreño. Para él tal liberación no

solo consistía en conquistar la soberanía respecto al imperio, sino también la soberanía alimentaria, la erradicación del hambre, de la pobreza, del analfabetismo, de la ignorancia política, de la mortalidad infantil y de otros problemas que aquejan a las y los salvadoreños. Él concebía que la liberación de El Salvador y Centroamérica debía de atravesar por dos grandes campos de batalla: la lucha por la ciencia y la lucha revolucionaria como un binomio que no puede existir el uno sin el otro. El lema de la (¿extinta?) AGEUS era uno de sus preferidos: "estudio y lucha".

Castillo Figueroa sostenía que las y los jóvenes salvadoreños son tanto o más inteligentes que los mejores de esos países del llamado "primer mundo". En igualdad de condiciones nuestros jóvenes saldrían triunfantes. Por eso se empeñó en propiciar las condiciones adecuadas para el desarrollo intelectual de nuestros estudiantes, creando para ellos las residencias universitarias, ampliando el sistema bibliotecario, estableciendo laboratorios para impulsar la investigación científica, capacitando a los docentes de la UES, trayendo profesores extranjeros de la más alta calidad académica, creando el comedor universitario para proporcionar una dieta sana y balanceada a precios accesibles a nuestra población estudiantil.

Según Fabio, los países que por ahora nos dominan se pudieron de-

sarrollar a costa del saqueo permanente que realizan de los recursos naturales y culturales de los llamados países del tercer mundo. En dichos recursos debe de incluirse el robo de talentos. Sostenía también que la educación de mala calidad de nuestros pueblos es algo intencional y planificado por los centros del poder hegemónico, como una estrategia de dominación, porque es más fácil subyugar a los pueblos que sufren el atraso educativo, cultural, científico y tecnológico.

Hemos concluido en que el atraso educacional no es solo consecuencia de la incapacidad de los dirigentes políticos ni tampoco es el resultado de la falta de recursos humanos y económicos, sino un propósito perseguido conscientemente con el objeto de mantener la estructura económica y social.⁴

Opinaba también que el conocimiento científico nos permite hacer un uso más autónomo de nuestros recursos naturales. Fabio no caía en la trampa del desarrollo tecnológico al margen del conocimiento científico de nuestra flora y fauna, de nuestros recursos mineros, hídricos y energéticos, en particular la energía solar, geotérmica y eólica.

Por el bien de nuestra patria y de la nación centroamericana, debemos superar esa

4 Fabio Castillo. Balance y perspectivas de la Universidad de El Salvador. Pág. 12. San Salvador, Editorial Universitaria. Marzo, 1995.

situación y romper las ataduras que nos mantienen en la dependencia y el subdesarrollo.⁵

Para Fabio la tecnología que se utiliza en nuestro medio debe ser un derivado del conocimiento científico del pueblo salvadoreño; por supuesto, no negaba la posibilidad de utilizar tecnología extranjera en aquellos casos en que se considerara algún beneficio que no comprometiera la utilización autónoma de nuestros recursos naturales.

Acorde a esta línea de pensamiento, el Dr. Castillo planteaba la importancia de mandar estudiantes becados a las mejores universidades del mundo pero en base a una planificación orientada a contribuir a la solución de los problemas del pueblo salvadoreño y del desarrollo científico de la UES. Para él las becas que se otorgan en forma no planificada sirven más a los países donantes e incrementan nuestra dependencia científica, tecnológica, política, cultural y económica de tales países. Fabio soñaba con impulsar en la UES los estudios de postgrado, maestrías y doctorados. Lamentablemente, solo pudo realizar parcialmente dicho sueño, la intervención militar del 19 de julio de 1972 y el populismo imperante en su segundo período rectoral (1991-1995) lo impidieron.

¿Qué tipo de profesionales pretendía Fabio que se formaran en la UES?

En primer lugar, quería que la UES formara profesionales con una formación científica básica en las ciencias naturales, las ciencias sociales y la matemática. De esa manera nuestros egresados adquirirían no solo una capacitación técnica sino también un conocimiento más amplio de los principios que rigen su profesión y una conciencia social para aplicar dichos conocimientos en función del bienestar de la población salvadoreña.

Pretendía la formación de médicos capaces de realizar diferentes investigaciones para conocer con mayor profundidad las principales enfermedades que sufrimos las y los salvadoreños, sus causas y sus consecuencias, así como el tratamiento adecuado, acorde a nuestro medio ambiente, mediante el conocimiento científico de las propiedades curativas de nuestra flora y fauna.

Ingenieros con una base sólida de conocimientos de física, matemáticas y química, capaces de pensar críticamente en su praxis profesional. Ingenieros civiles que no fueran simplemente administradores de los intereses del sector financiero en la construcción de colonias. Ingenieros mecánicos capaces de diseñar y construir maquinaria agrícola de calidad y a bajos costos, evitando así la fuga de capitales que se producen cuando solo

5 Ibid.

compramos tecnología extranjera. Nuestra ingeniería no progresa si solo se dedica a dar mantenimiento a las máquinas que utilizan la pseudoindustria de nuestro país. Según Fabio, cada rama de la ingeniería tiene un rol importante en el desarrollo económico y social de nuestra querida patria. A la formación de ingenieros agrónomos le dedicó mucho pensamiento y esfuerzos, que veremos en las páginas siguientes.

Químicos farmacéuticos, que haciendo equipos de investigación con otros profesionales de la salud estudiaran los propiedades de nuestra flora y fauna, de donde se puede obtener los elementos activos para el tratamiento de las enfermedades más comunes en el país. El Salvador es un jardín botánico, y por tanto, no deberíamos importar medicinas extranjeras. Se considera que en el territorio salvadoreño habitan el 80 % de todas las especies animales y vegetales del continente *Abya-Yala* (nombre indígena del continente americano).

Según Fabio, los graduados de la Facultad de Ciencias Económicas tienen un enorme compromiso con nuestra sociedad. Él se lamentaba que algunos docentes de dicha facultad les enseñaran a sus alumnos los métodos que se utilizan para evadir el pago de impuestos. En realidad, es una verdadera inconsistencia porque al ayudar a las empresas a evadir impuestos se hacen daño ellos mismos. Por ejemplo, si hay muchos auditores haciendo

lo mismo el Estado deja de percibir enormes cantidades de dinero con las que podría propiciar mayor bienestar a la población, incluyendo a aquellos que por una paga asesoran a las empresas para practicar la evasión y la elusión. Según Fabio los economistas egresados de esta facultad deberían ser capaces de proponer el modelo económico que necesitan los pueblos de El Salvador y Centroamérica.

Los graduados de la Facultad de Ciencias Naturales y Matemáticas, según Fabio, deberían aplicar sus conocimientos en la investigación de los recursos naturales de El Salvador como la energía solar, la geotérmica y la eólica. La fertilidad de nuestra tierra debería ser suficiente para garantizar la soberanía alimentaria, sin la cual no existe ningún tipo de soberanía. La formación de biólogos y químicos con conciencia social es importantísima para la protección del sistema ecológico y de las especies que se encuentran en peligro de extinción por el uso excesivo de contaminantes. Según Fabio, El Salvador es un laboratorio natural, pues aquí tenemos la obligación de conocer acerca de sus volcanes, de la actividad sísmica y de los fenómenos meteorológicos que con cierta frecuencia nos afectan. La evaluación de riesgos naturales es un aspecto importante para la protección de nuestros ciudadanos.

Para Fabio estaba claro que todos los graduados de la UES deberían ser capaces de contribuir a la

transformación del sistema económico social de El Salvador y no limitarse simplemente a la reproducción del mismo y a la continuidad de la explotación de la clase trabajadora.

IV. Las componentes de la visión científica del Dr. Fabio Castillo

IV.1 La componente histórica

Comencemos este apartado con la siguiente cita, extraída de un artículo escrito por Fabio, que revela la importancia que tenía para él el conocimiento de la historia de nuestro país.

La historia de Cuscatlán, país que es ahora más conocido con el nombre religioso de El Salvador, puede caracterizarse como una constante lucha sostenida por un sector popular con la finalidad de lograr su democratización y su desarrollo educativo y científico a fin de formar una sociedad en la que reina la justicia social, y la que sostiene el sector opuesto a fin de mantener el régimen de dominación y explotación orientado hacia el enriquecimiento de una minoría, a sostener el atraso educacional y de esa manera hacer perdurar la pobreza de la mayoría y la injusticia social.⁶

Es impresionante el conocimiento histórico que tenía este luchador por la ciencia. Le gustaba mucho hablar sobre los orígenes históricos de la Universidad de El Salva-

dor (fundada en 1841), acerca de la creación de la Facultad de Ciencias y Letras, de la que su abuelo, Fabio Castillo, fue uno de sus primeros decanos y catedrático de física. Lamentaba que dicha facultad fue cerrada, atendiendo a las perversas sugerencias de un profesor francés.

Su abuelo materno, el General Fernando Figueroa, también fue un amante de las ciencias, a quien le gustaba realizar y explicar diversas clases de experimentos de física. Según Fabio, nuestra historia hubiera sido muy diferente si no se hubiera impedido el desarrollo de la ciencia con el cierre de dicha facultad. Para él no había duda de que el boicot a la educación de nuestro pueblo y a su desarrollo científico es una de las estrategias de dominación que utilizan los centros del poder hegemónico. Fabio sostenía que para entender un problema hay que historizarlo, es decir, analizar sus consecuencias desde sus orígenes, desde los intereses que se han involucrado en el mismo y desde las circunstancias en las que perdura.

Comprendiendo la importancia de esta disciplina, Fabio creó, en 1995, el Instituto de Estudios Históricos, Antropológicos y Arqueológicos, con el objeto de ayudar al rescate de la memoria histórica y de la identidad nacional.

Es importante recalcar que desde el punto de vista del Dr. Fabio Castillo, la historia, la antropología y la arqueología siempre habían estado relegadas en el

6 Ventura Sosa, José Antonio. Op. C., Pág. 29.

país. Por lo tanto se necesitaba nuevos mecanismos para la incursión en ramas que moldearan la investigación científica tanto en la Universidad de El Salvador como a nivel del país.⁷

Ahora, la Facultad de Ciencias y Humanidades ya cuenta en sus haberes con la graduación de un número importante de licenciados en Historia y un excelente conjunto de docentes con grado de doctor. También se ha comenzado a organizar los estudios de Historia de la Ciencia, incluyendo en ellos la ciencia en la UES. El conocimiento histórico le permitió a Fabio comprender la importancia del estudio de las ciencias, naturales y sociales, y adquirir el coraje con el que luchó por la creación de las facultades de ciencias.

En varias ocasiones el Dr. Castillo explicó los orígenes del sistema capitalista y cómo este logró la acumulación originaria de capital mediante el saqueo de los recursos naturales de África y de Latinoamérica. La necesidad de sustituir los barcos lentos de remos, accionados por esclavos, por otros más veloces propició los estudios de la termodinámica y la tecnología de las máquinas de vapor. Los barcos de vapor crearon mejores condicio-

nes para la apropiación por parte de los invasores europeos de nuestros recursos mineros, principalmente oro, plata, cobre, hierro y otros metales. Así comenzó la primera edición de la revolución industrial en Europa, a mediados del siglo XVIII.

Tal revolución necesitaba con urgencia el desarrollo de las ciencias experimentales y de esa manera surgió el electromagnetismo (con el descubrimiento de Oersted en 1820) que con sus leyes abrió la posibilidad de una nueva tecnología basada en la utilización de motores y generadores eléctricos. Con esta tecnología y los grandes avances de la química, la matemática y la biología se produjo la segunda edición de la revolución industrial a mediados del siglo XIX. Los nuevos barcos podían ahora generar la energía eléctrica que necesitaban para su consumo. Los talleres manufactureros apoyados por las máquinas de vapor se convirtieron en centros de producción industrial que disponían de grandes motores y generadores de energía eléctrica.

La UES fue creada en este momento histórico, a principios de la segunda edición de la revolución industrial y a inicios de los planteamientos filosóficos de Augusto Comte, quien dentro del “orden y el progreso” predicaba la solución a los problemas de la humanidad a través de la ciencia; la ciencia como el nuevo motor del desarrollo. Sin embargo, cada vez que los países latinoamericanos intentaron im-

7 Parada Reina, Sandra Beatriz. Informe final de Investigación elaborado por estudiante egresada para optar al título de Licenciada en Historia. Ciudad Universitaria, 20 de abril de 2016. Pág. 134.

pulsar la ciencia como base fundamental para una industrialización autónoma, fueron reprimidos, algunas veces cerrando las universidades y en otras de manera violenta, utilizando las armas fabricadas en Europa para destruirlos, tal como ocurrió con la llamada “guerra de la triple alianza”, que redujo a cenizas, en 1865, la más vigorosa revolución industrial del mundo que se encontraba en pleno desarrollo en la hermana república del Paraguay. Desde entonces el Paraguay es uno de los países más pobres del planeta.

Fue el Dr. Castillo quien me recomendó que leyera *Las venas abiertas de América Latina*, del gran escritor uruguayo recientemente fallecido Eduardo Galeano, quien revela en esta obra las diferentes artimañas que utilizan los países del “primer mundo” para robarse las riquezas de nuestro continente. El desarrollo del primer mundo no se debe a su propio esfuerzo ni a la supuesta inteligencia superior de sus habitantes, como nos quiso hacer creer la Alemania nazi o como lo siguen creyendo los supremacistas del Ku klux Klan. Se debe principalmente a las riquezas que le roban al resto del mundo. Ellos están claros que obstaculizando el avance científico de nuestros pueblos impiden el desarrollo social y económico. Estudio y lucha debe ser nuestra consigna.

Debo agregar que cuando estaba realizando la investigación bibliográfica previa a la redacción de

mi tesis doctoral pude comprobar, a través de la revisión de una gran cantidad de periódicos del *Diario Oficial de la República de El Salvador* de la segunda mitad del siglo XIX, que muchas de las referencias históricas acerca de la UES que Fabio mencionaba en sus pláticas y discursos estaban documentadas en tales periódicos o en la revista *La Universidad* de las últimas décadas de ese siglo.

IV.2 La componente agraria

Como se sabe, el Dr. Fabio Castillo fue el primero en conceptualizar de una manera científica la necesidad de una reforma agraria profunda en nuestro país. Cuando en 1967 lanzó su candidatura a la presidencia de la República, plasmó en su plan de trabajo un proyecto de Reforma Agraria. En su ignorancia, algunas personas que solo han vivido en la ciudad creen que el problema del agro se reduce a la producción de papas, tomates, arroz, frijoles, maíz y demás granos y verduras, al cultivo de algunas frutas y a la crianza de cerdos, vacas, patos y gallinas. Fabio sabía que el origen de la cultura de la humanidad se encuentra en la agri-cultura, por tanto, estaba convencido que el desarrollo de nuestro país depende del avance en el agro, comenzando por llevar la educación hasta los últimos rincones de la campiña salvadoreña; según él, todos los niños y las niñas del campo debían ser sujetos de una

educación esmerada. Esta fue una de sus prioridades cuando fue ministro de educación entre octubre de 1960 y enero de 1961. La Embajada de Estados Unidos promovió un golpe de estado que puso fin al proyecto educativo de Fabio Castillo.

En la campaña presidencial de 1967 Fabio sostenía que la educación en el campo debía tener una componente científica, no en el sentido de que todos los campesinos se convirtieran en profesionales de la ciencia pero sí para que comprendieran mejor la relación entre la agricultura y la productividad de nuestro país. Por eso pretendía una educación para el campo que sentara las bases para el establecimiento de una agroindustria vigorosa, que generara miles de empleos y contribuyera estratégicamente al desarrollo socioeconómico de la población salvadoreña.

De su Programa de Gobierno (1967-1972) hemos extraído la siguiente cita que sintetiza de alguna manera su proyecto educativo para el agro, que incluía mejores condiciones de vida para este importante sector de la población salvadoreña, para mejorar la productividad y el rendimiento laboral mediante una adecuada educación. Con ello se pretendía no solo beneficiar a los campesinos sino también a toda la sociedad salvadoreña dado que la reforma agraria contribuiría grandemente al crecimiento económico del país.

Se procederá a una elevación de los salarios para los trabajadores del campo, a extenderles el derecho de su libre organización sindical y demás derechos laborales vigentes para los trabajadores urbanos y a extenderles también los beneficios del seguro social. Se procederá al establecimiento de suficientes servicios rurales de salud y al mejoramiento de los actuales y se pondrán en marcha vastos y acelerados programas de construcción de viviendas y de desarrollo de la educación para la población rural, orientándola en el sentido de dotarla de conocimientos de cultura general y de la técnica, indispensables para mejorar la producción y el rendimiento del trabajo.⁸

Fabio contaba en sus anécdotas los ensayos que él mismo había realizado en la implementación de cierto tipo de cultivos. También proponía la creación de Institutos de Investigación Agraria, siguiendo las enseñanzas de Don Luciano Platt, un científico salvadoreño de la segunda mitad del siglo XIX que sostenía la necesidad de que la agricultura en nuestro país, dada la fertilidad de su tierra y la benevolencia de su clima, debía de estudiarse al más alto nivel científico. Luciano Platt investigaba la agricultura en nuestro medio desde una visión apoyada en la botánica, la física, la

8 Documentos del PAR. Programa de Gobierno (1967-1972) del Partido Acción Renovadora. Septiembre 1966, Pág. 17.

química, la matemática y la ingeniería. Concebía la agricultura como la principal fuente de alimentación, de salud, de trabajo y de producción de materias primas al servicio de las necesidades de nuestro pueblo. Don Luciano fue director de la Escuela Nacional de Agricultura.

En 1963, siendo rector de la UES, Fabio fundó la Facultad de Ingeniería Agronómica. Obviamente, no fue un capricho sino una acción consecuente con su pensamiento científico, filosófico y político. Nadie como Fabio ha entendido mejor las enseñanzas y los planteamientos de Don Luciano Platt. Don Fabio no fue solo un espectador en la creación de esa importante facultad sino que participó activamente en el diseño original de su plan de estudios, estableciéndose cuatro asignaturas de Matemáticas y cuatro de Física como pilares científicos de la carrera de Ingeniería Agronómica, así como materias de Química y Biología, además de las asignaturas técnicas propias de dicha profesión.

La mayoría de los docentes de dicha facultad recuerdan con cariño y agradecimiento esta acción académica de Fabio. Fue precisamente el ingeniero agrónomo Carlos Armando Villalta, junto con el actual decano de la Facultad Multidisciplinaria de Occidente, el Dr. Raúl Ernesto Ascúnaga López, quienes propusieron al Honorable Consejo Superior Universitario que el Campus Central de la UES fuera nominado Ciudad Universitaria "Dr. Fabio Castillo Fi-

gueroa". La propuesta fue aprobada por unanimidad el 20 de octubre de 2017. (Ver Anexo).

Fabio también hablaba de Don Ambrosio Méndez, uno de los fundadores de la Facultad de Química y Farmacia (en aquella época se llamaba Facultad de Química y Ciencias Naturales). Don Ambrosio sostenía que nuestro país no necesita importar medicinas de ninguna parte del mundo porque en la flora y la fauna salvadoreña se encuentran todos los elementos activos para curar cualquier enfermedad, incluyendo el cáncer. Comentemos entre paréntesis que la industria farmacéutica actual está gobernada por empresas transnacionales cuyo principal interés es lucrarse a costa de la salud de todos los habitantes del planeta. Después de la industria de la guerra, la de los medios de comunicación masiva y la del narcotráfico, la industria farmacéutica constituye el negocio más grande del mundo.

Acorde con esta visión de Don Ambrosio Méndez, Fabio Castillo creó en 1963 el Departamento de Biología, adscrito a la rectoría de la UES. La misión principal de esta unidad académica sería la de investigar científicamente nuestra flora y fauna para aprovechar más eficientemente estos recursos con que la madre naturaleza ha beneficiado a nuestro país. No fue una casualidad que en el mismo año creara la Facultad de Ingeniería Agronómica y dicho departamento. A lo largo

de 50 años debemos reconocer los aportes que ambos han brindado en beneficio de nuestro país.

Estos son solo algunos de los aspectos que nos hacen comprender por qué Fabio estaba tan interesado en la reforma agraria, sostenida por una visión científica y considerada como punto de partida para la transformación de la sociedad salvadoreña.

IV.3 La componente política-educativa

Constituye un objetivo altamente patriótico tratar de restaurar y desarrollar la capacidad académica de la Universidad que significa entre otras cosas, la creación de condiciones para que se eduquen y adquieran una formación científica, grandes masas de población.

Fabio Castillo Figueroa

Como ya lo hemos mencionado, Fabio nunca cayó en la trampa del "cientificismo". Sabía que los países hegemónicos siempre van a tratar de impedir nuestro desarrollo científico. Basta con analizar someramente nuestra historia para comprobar esta afirmación. Si en el pasado, antes de la invasión de los españoles, Mesoamérica fue la potencia científica-cultural del mundo, imagínese el lector el temor que pueden tener dichos países a que volvamos a alcanzar ese gran nivel que lograron los Mayas y los Aztecas; por tanto, es fácil comprender el empeño del imperialismo por

impedir la unión centroamericana y, más aún, la reconstrucción de la integridad mesoamericana consistente en la lucha conjunta de nuestras provincias (desde el sur de México hasta Panamá) por el desarrollo científico-cultural en y para la búsqueda de la solución de los problemas más ingentes que sufren nuestros pueblos. La población mesoamericana sobrepasa los 90 millones de habitantes y por tanto, constituye un importante mercado para la voracidad de las empresas transnacionales.

El potencial alimentario de esta región es enorme, así como sus recursos naturales y la capacidad de generar materias primas. Impedir el avance de su productividad y una industrialización basada en sus propios recursos y orientada a la satisfacción de sus necesidades primordiales es la principal estrategia del actual neoliberalismo globalizado para continuar con el saqueo material y cultural de esta importante región geopolítica del mundo. En este contexto podemos comprender la lucha de nuestros pueblos para no permitir la privatización del recurso hídrico de la región.

El grave atraso de la educación representa para el pueblo salvadoreño un problema cuya solución debe enfrentarse con la más grande energía y decisión. La falta de un sistema educacional adecuado, la existencia de un elevado porcentaje de analfabetismo y la falta de capacidad técnica y científica, presentan di-

ficultades y obstáculos muy severos al desarrollo económico, social y político del país.⁹

Indiscutiblemente Fabio comprendía con claridad meridiana la importancia de rescatar, renovar e impulsar las “culturas del maíz”, como le gustaba llamar al conjunto de las provincias mesoamericanas. Por eso él fue un gran luchador por la Unión Centroamericana, aportó sus conocimientos como médico y como político a los países de Centroamérica, en especial a Guatemala, país al que le entregó varios años valiosos de su juventud trabajando en un proyecto nutricionista para toda la región. A Costa Rica le entregó los primeros años de su tercera edad, colmada de experiencia y conocimientos. Esta nación fue receptora de su sabiduría que se manifestaba en el conocimiento multifacético que él tenía de la realidad a través del dominio de importantes ciencias naturales y sociales, de la historia, la filosofía y la política.

Es prácticamente imposible trazar una línea que separe, en el pensamiento de Fabio, la componente política de la componente educativa. Él compartía esa idea que expresa que el acto político por excelencia es la docencia, aunque estaba claro que una cosa es la instrucción y otra la educación, que en la mayoría de los casos el sistema educativo nacional se limita a proporcionar instrucción y que

esto se acentúa a nivel universitario. El objeto de la educación no es que una persona aprenda algo que no sabía sino transformarla en un ciudadano o ciudadana de valores y principios, capaz de contribuir a los cambios que necesita la humanidad para que algún día no tan lejano se alcance ese lema que dice que “un mundo mejor es posible”. El objeto de la educación es preparar a los jóvenes para que se eduquen a sí mismos durante toda la vida, para que aprendan a aprender. Fabio es quizás el mejor ejemplo de capacidad auto-formativa.

Castillo Figueroa no solamente rechazaba esa actitud institucional de la UES de limitarse a ser un centro de instrucción que produce la mano de obra calificada para perpetuar el injusto sistema en el que le ha tocado vivir, por ahora, a la sociedad salvadoreña, sino que iba más allá en términos del rol que debe desempeñar nuestra casa de estudios.

Se ha dicho y constituye un lugar común, que la Universidad es la conciencia crítica de la sociedad, afirmación que relega a la Universidad al simple papel de señaladora de errores. La Universidad debe responsabilizarse y ser algo más que eso, debe aportar soluciones. Esto último requiere que en el seno de la Institución se haya estudiado seriamente los problemas económicos, sociales, políticos y aún los militares y consecuentemente también sus soluciones.¹⁰

9 Ibid. Pág. 18.

10 Fabio Castillo. Balance y perspec-

El interés de Fabio era convertir a la UES en una institución educativa al servicio de la nación. Su visión política-educativa trascendía a las actuales generaciones. Él también se preocupaba por el futuro de nuestro país y de la humanidad. Su visión de estadista no era electorera, ni al interior ni al exterior de la UES. A veces repetía esa frase que dice que el verdadero estadista no es el que actúa en función de las próximas elecciones sino de las nuevas generaciones, sin descuidar, claro está, los problemas de nuestra actualidad.

Entre los méritos indiscutibles reconocidos al Dr. Castillo, debemos subrayar sus grandes capacidades para penetrar en el futuro a partir de evaluaciones realistas del presente, y el eficaz aprovechamiento de su experiencia como científico, educador y académico prestigioso. A ello han coadyuvado, su proverbial espíritu de trabajo, su pasión por hacer avanzar a la Universidad de El Salvador, y su optimismo y confianza en cuanto obra educativa proyecta.¹¹

IV.4 La componente Institucional Universitaria

La visión de Fabio respecto a la UES no era simplemente la de formar profesionales al servicio de la reproducción del sistema. Él se pro-

yectaba en la transformación revolucionaria de la sociedad a través de la investigación científica de la realidad salvadoreña. Con este objetivo impulsó siempre las carreras de ciencias y la formación de profesionistas que tuvieran un conocimiento adecuado de las ciencias naturales y las ciencias sociales. Para él las facultades de Ciencias y Humanidades y la de Ciencias Naturales y Matemáticas, ambas de su creación, tienen una doble obligación: i) la de formar científicos en sus diferentes áreas, y ii) la de constituirse en los pilares científicos de todas las carreras de la Universidad.

Este pensamiento estuvo siempre presente en la mente de Fabio. Le sirvió de guía para orientar todas sus acciones institucionales y, principalmente, para visualizar de manera integral la problemática universitaria, desde el nuevo ingreso hasta los estudios de postgrado.

El nuevo ingreso. Para el Dr. Castillo, los estudiantes de nuevo ingreso eran científicos en potencia o profesionales con una amplia formación en ciencias; por tanto, había que proporcionarles todas las condiciones necesarias para que obtuvieran una formación de la más alta calidad. Una de sus principales preocupaciones eran los estudiantes de escasos recursos económicos provenientes de los municipios más pobres del país y que consiguen entrar a la UES a pesar de sus deficiencias

tivas de la Universidad de El Salvador. Pág. 68. San Salvador, Editorial Universitaria. Marzo, 1995.

11 Ibid. El editor.

académicas. Según él, este problema no se resuelve con una política populista de puertas abiertas.

Fabio siempre propició que ingresaran a la UES la mayor cantidad de estudiantes posible pero él consideraba una irresponsabilidad abrirles las puertas y dejarlos a la deriva. Denunciaba que algunos sectores de la UES han planteado soluciones demagógicas para este problema. Opinaba que la solución de este tema requiere una visión estructural de la sociedad salvadoreña y que inciden aspectos contradictorios en la misma, que por un lado se debe tomar en cuenta el justo anhelo de dar oportunidad de educación superior a amplias masas estudiantiles y, por el otro, la imposibilidad de atender un número ilimitado, indeterminado e impredecible de estudiantes. Se necesita además un número suficiente de docentes universitarios capacitados científica y pedagógicamente para atender una población universitaria de miles de estudiantes.

La contradicción no existe para aquellos a quienes no les importa que el estudiante se vea condenado al fracaso; no existe problema para quienes no les importa que abramos la puerta de salida por la cual se elimina enorme número de estudiantes al cabo de pocos meses. En cambio, si nos importa a quienes deseamos crear condiciones para que el estudiante pueda adquirir una formación científica, profesional y una conciencia social [...] Alcanzar una solución ra-

cional a este problema mediante la cual se encuentre un balance adecuado entre los distintos elementos contradictorios pondrá a prueba la capacidad de la comunidad universitaria.¹²

Una solución completa a este problema es imposible sin transformar radicalmente la estructura socio-económica de nuestro país. Lo que sí se puede es formar profesionales con capacidad científica y tecnológica dotados de una conciencia social, que impulsen dichas transformaciones. Para ello la Universidad debe pensarse a sí misma y reflexionar en el tipo de profesionales que está formando para la sociedad.

Fabio presentó algunas acciones y la creación de condiciones para atenuar la gravedad del problema de nuevo ingreso. Me limito a listar algunas de ellas.

1. Crear cursos de nivelación o de refuerzo para aquellos estudiantes que, habiendo sido admitidos, se detecte a través de un examen de conocimientos que requieren de un apoyo en asignaturas de historia, matemáticas, ciencias naturales y otras.
2. Un plan de formación de instructores que pueda contribuir significativamente en la solución de esta problemática
3. Proveer de recursos económicos

12 Ibid. págs 33 y 34.

a aquellos estudiantes que más lo necesiten, atendiendo a las posibilidades económicas de su entorno familiar.

En lo personal, pero en sintonía con el pensamiento Fabio, he propuesto en diferentes oportunidades que el nuevo ingreso a la UES sea considerado como un “problema de país” y lamento no haber sido escuchado ni por los órganos de gobierno universitario ni por el Ministerio de Educación. Un año propedéutico podría ser de mucha utilidad para aquellos estudiantes que por diversas causas se encuentran deficientes para afrontar con éxito los estudios universitarios. Algunos opinan que esto sería retrasar o discriminar a dichos estudiantes; sin embargo, considero que es peor discriminación que los mismos tengan que abandonar tempranamente sus estudios universitarios, causándoles un retraso para toda la vida. Es necesario pensar con más seriedad esta problemática que afecta no solo al estudiante de nuevo ingreso sino a todo el país.

La formación de docentes. Es un error creer que las ciencias se puedan desarrollar al margen de la docencia. Si eso fuera así, las ciencias irían desapareciendo con el tiempo. Cuando fallece un gran científico o llega a una edad en la que no puede

seguir produciendo, la ciencia sufre una gran pérdida, pero nuevas generaciones de científicos continuarán abriendo brecha, extendiendo el camino construido por sus antecesores. Por tal motivo, si se quiere desarrollar la ciencia en un país, como era el deseo de Don Fabio, tendrá que pensarse seriamente en la formación de docentes capacitados para trabajar en las diferentes áreas del conocimiento científico. Esto también es válido para otras disciplinas que no tengan el estatus de científicidad.

El Dr. Castillo opinaba que no se puede enseñar lo que no se sabe. Para enseñar una determinada ciencia, los profesores deben ser conocedores de la misma. Según Fabio, el docente universitario debe tener dos profesiones; la primera es la que corresponde a la disciplina que enseña y la segunda ser un profesional de la docencia.

En tal sentido Fabio fue el primero en proponer un reglamento de escalafón docente; lamentablemente no fue comprendido y, por el contrario, fue criticado por aquellos docentes que siguiendo el principio del mínimo esfuerzo proponían que el único requisito para pasar de PUI a PUII o de PUII a PUIII debería ser el tiempo de servicio en la categoría inferior. Se negaban a realizar trabajos de investigación, a seguir estudios de postgrado y a dominar al menos un par de idiomas extranjeros.

En cambio, el Dr. Castillo concebía el escalafón docente como un instrumento al servicio de la capacitación docente y del perfeccionamiento de la docencia en la UES. En la actualidad se sigue concibiendo y limitando, en buena medida, dicho escalafón a una simple tabla salarial. Según Fabio, el escalafón docente es el instrumento idóneo para el desarrollo de la carrera docente en nuestra universidad. Ojalá que las nuevas autoridades de la UES retomen estos planteamientos para que se mejore significativamente la calidad de la docencia que ejercemos en la UES.

Como ya se ha señalado, el raquítico presupuesto universitario fue uno de los principales problemas al que tuvo que enfrentarse Don Fabio en su segundo período rectoral. Los salarios de los docentes universitarios eran ridículos. Un PUIII devengaba un menor salario que un profesor de secundaria que gozara de plaza oficial. Las gestiones de Fabio condujeron a que la Ministra de Educación, Cecilia de Cano, comprendiera el mal predicado a que se exponía a nivel internacional el gobierno de turno de nuestro país, y accediera a trasladar fondos de dicho ministerio para proporcionar una leve mejoría de los salarios de los docentes de la UES.

Menciono esto porque Fabio consideraba que un docente que tiene más o menos resueltos sus problemas económicos estará en mejor disposición para ejercer la docencia

y para adquirir nuevos conocimientos que no solo lo beneficiaran a él sino también a la población estudiantil y a la sociedad salvadoreña.

Fabio dejó abierto el camino para mejorar esta situación y, en la actualidad, si bien es cierto que no son los salarios que merecen los docentes de la UES, tampoco podemos quejarnos si tomamos en cuenta que los mismos se cancelan en base a los impuestos que pagan las clases trabajadoras. Todos sabemos que la mayoría de las grandes empresas evaden el pago de impuestos.

Siendo decano de la Facultad de Ciencias y Humanidades para el período 1969-1973, Fabio modificó la estructura del Departamento de Educación, creando licenciaturas en educación para la enseñanza de contenidos específicos: licenciatura en educación para la enseñanza de las matemáticas, para la enseñanza de la física, para la enseñanza de la sociología, para la enseñanza de los idiomas, etc. A este servidor le concedió una beca para estudiar la licenciatura en educación para la enseñanza de la física. La intervención militar de 1972 puso fin a este proyecto tan importante.

Al final de su segundo período rectoral, Fabio comenzó a hablar de la creación de la Facultad de Educación. Naturalmente, quería retomar aquel proyecto que quedó interrumpido por el intervencionismo militar y llevarlo al más alto nivel a fin de que la UES se constituyera en la rec-

tora de la educación nacional. Dicho proyecto lo pretendía realizar en su tercer período rectoral. Lamentablemente, perdió las elecciones que fueron ganadas por el oportunismo, la difamación en contra de Fabio, la mediocridad y el populismo. Fabio nunca ofreció el pago de facturas políticas para quienes lo apoyaran en su campaña electoral, un vicio que será difícil erradicar de nuestra casa de estudios.

Nuevas carreras, institutos y estudios de postgrados. Como ya se ha mencionado, Fabio creó las facultades de Ingeniería Agronómica, Ciencias y Humanidades, Ciencias Naturales y Matemáticas y el Centro Universitario de Occidente. En su segundo período rectoral convirtió los centros universitarios de Occidente, Oriente y Paracentral en Facultades Multidisciplinarias. En la actualidad estas Facultades Multidisciplinarias son más completas, ofrecen más carreras y atienden a un número de estudiantes mayor que cualquiera de las universidades privadas que funcionan en sus respectivas regiones.

Se crearon también varios institutos de investigación que ya han sido mencionados, se ofrecieron muchos diplomados y se establecieron los primeros estudios de postgrado. Las maestrías en Matemáticas y Estadística son ejemplo de ellos.

A pesar de las grandes dificultades económicas, dado que habíamos entrado a la época de la postguerra, Fabio realizó muchos esfuerzos para mejorar grandemente la infraestructura que, además de la guerra civil, había sido dañada por el terremoto del 10 de octubre de 1986. Reconstruyó el edificio de la rectoría, creó una nueva Biblioteca Central y la biblioteca de las ingenierías, reconstruyó el edificio de Física, que actualmente lleva su nombre y adquirió el financiamiento para el edificio de Química y las oficinas administrativas de la Facultad de Ciencias Naturales y Matemáticas, dotó de equipo para la docencia y la investigación a todos los laboratorios de la UES.

A la vez que Fabio irradiaba mucha energía también generaba grupos de apoyo y grupos de oposición, estos últimos constituidos por aquellos que querían continuar en la comodidad del que hace el mínimo esfuerzo pero exige mejores salarios. Por otro lado, siempre contó con el apoyo de docentes, estudiantes y administrativos conscientes del rol que desempeña la Universidad en función de los intereses del país y en el aporte a la solución de muchos problemas. Ante el carisma de un líder del talante de Fabio, muchos jóvenes universitarios estuvieron dispuestos a donar generosamente parte de su tiempo para la realización de trabajos en pro del mejoramiento de la infraestructura y del ornato de la UES.

En lo que atañe al tema de reconstrucción de los diferentes edificios que fueron deteriorados por las amenazas ya antes mencionadas, la participación estudiantil no se quedó atrás, al igual que en los años 60, para 1991 la fuerza estudiantil se convertía nuevamente en el principal pilar para la reconstrucción del campo central, dejándose ver la organización de los líderes de la AGEUS, de cada facultad y frentes estudiantiles, los cuales proponían programas de desarrollo integral para el mejoramiento de las Facultades y organización de mecanismos para un avance progresivo de las diferentes construcciones.¹³

En opinión de Fabio, las bibliotecas constituyen el corazón de las universidades; en tal sentido no solo construyó sistemas de bibliotecas universitarias sino que también se preocupó de dotarlas de libros actualizados. De igual manera estaba pendiente de que la librería universitaria ofreciera una cantidad de obras importantes para todas las carreras que ofrece la UES.

V. A modo de conclusión

La Reforma Universitaria de la UES, 1963-1968, liderada por el Dr. Fabio Castillo Figueroa ha sido calificada por algunos analistas como la reforma universitaria más vigorosa de Latinoamérica en el siglo XX. Esto es solo un ejemplo de la pasión con

que Fabio luchó por la educación y la ciencia en nuestro país. También es un motivo de reflexión de la capacidad que tiene nuestra universidad para alcanzar la excelencia académica cuando se organiza alrededor de la causa de servirle al pueblo que con sus impuestos sostiene su funcionamiento.

Es innegable que la figura de Fabio ha sido una de las más emblemáticas en la historia de El Salvador. A Fabio no le faltaron los merecidos reconocimientos durante su vida pero también hay que señalar que hubo mucha ingratitud institucional hacia su persona. Habiendo trabajado tanto por el bienestar y el desarrollo del país ni la Universidad ni el Estado fueron capaces de otorgarle una jubilación, es decir, fue marginado en los años más difíciles de su vida. Habiendo luchado tanto por la salud del pueblo, el Ministerio de Salud no le asignó una enfermera para el cuidado que requiere un anciano ya postrado por la vejez.

Sin embargo, Fabio no estuvo solo; es de reconocer que su sobrino, el Dr. Federico Paredes Castillo siempre estuvo a su lado, pendiente de su estado de salud y apoyándolo moral y económicamente, lo mismo su hija, la Dra. Luisa Castillo quien desde Costa Rica estaba pendiente de su padre y venía cada vez que podía a brindarle su cariño y su apoyo espiritual y económico. Otros familiares también colaboraron para aliviar el sufrimiento de Fabio en sus últimos años.

¹³ Parada Reina, Sandra Beatriz. Op. C., Pág. 136.

A pesar de que la UES como institución no hizo nada por él en este sentido, puedo decir con orgullo que los docentes de la Facultad de Ciencias Naturales y Matemáticas todos los meses hacíamos una colecta, modesta pero significativa, que se la entregábamos a la mamá Juanita, como cariñosamente le decíamos a la digna esposa de Don Fabio que siempre lo acompañó en sus luchas.

Por otro lado, me alegro mucho de que el Campus Central de la UES haya sido nominado “Ciudad Universitaria ‘Dr. Fabio Castillo Figueroa’”, una muestra más de que la figura de este gran mentor siempre vivirá en la memoria colectiva de nuestra institución y del pueblo salvadoreño.

Por sus cuantiosos méritos Fabio recibió muchas distinciones, entre ellas el Doctorado *Honoris Causa* de la Universidad de Notre Dame (Indiana, EEUU) en 1995, el de “Educador Meritísimo” por parte de la Asamblea Legislativa en 2004, “Hijo Meritísimo de San Salvador” por parte de la Alcaldía capitalina en 2006, el Doctorado *Honoris Cau-*

sa por parte de la UES en 2008. El edificio que alberga la Escuela de Física de la Facultad de Ciencias Naturales y Matemática fue nominado con el nombre del Dr. Fabio Castillo Figueroa en el año 2000. Un busto en honor a Fabio se develó al costado sur del mismo edificio que lleva su nombre en 2015. En octubre de 2017 el Campus Central de la UES fue nominado con el nombre del Dr. Fabio Castillo Figueroa.

Lo más importante es que reconozcamos que el mejor reconocimiento que podemos hacerle a este prócer de la educación y la ciencia es seguir su ejemplo y luchar para que nuestra casa de estudios vuelva a tener los brillos de sus épocas de oro en los siglos XIX y XX.

El Dr. Fabio Castillo Figueroa falleció el 4 de noviembre de 2012, pero su legado es imperecedero. Sus valores, sus principios, sus ideales, sus aportes y sus luchas deben ser conocidos por todos los jóvenes universitarios. Él seguirá siendo un modelo para la juventud salvadoreña, considerado como el mejor rector en toda la historia de nuestra Alma máter.

Algunas reflexiones a 17 años de la dolarización en El Salvador

César Villalona

csvillalona@gmail.com

Resumen

El presente artículo analiza la evolución de algunas variables macroeconómicas que se verían afectadas por la dolarización, implementada en El Salvador a partir de 2001, tales como: la tasa de interés, inflación, inversión extranjera, producción nacional y empleo. Asimismo, hace un recuento de las verdaderas razones que el gobierno tuvo para dolarizar y describe el modelo que se generó a partir de entonces. Finalmente, se plantea la posibilidad de la desdolarización, los supuestos peligros de llevarla a cabo y ciertas recomendaciones sobre su conveniencia.

Palabras clave:

Política monetaria, política económica, El Salvador, dolarización.

Abstract

This article analyzes the evolution of some macroeconomic variables that would be affected by dollarization, implemented in El Salvador as of 2001, such as: the interest rate, inflation, foreign investment, national production and employment. Also, it makes an account of the true reasons that the government had to dollarize and describes the model that was generated thereafter. Finally, there is the possibility of de-dollarization, the supposed dangers of carrying it out and certain recommendations about its convenience.

Keywords:

Monetary policy, economic policy, El Salvador, dollarization.

A 17 años del proceso de dolarización, iniciado en enero de 2001, se puede apreciar que algunas variables económicas fueron favorecidas por la medida, otras fueron afectadas y otras no recibieron impactos negativos ni positivos. Los gobiernos que impulsaron la medida centraron las perspectivas de la evolución económica en cinco variables: tasas de interés, tasa de inflación, inversión extranjera, producción nacional y empleo.

1. Evolución de algunas variables económicas tras la dolarización

a) Tasa de interés

Antes de la dolarización, la tasa de interés que cobraban los bancos por sus préstamos variaba entre 17 % y 20 %, según fuera el monto del préstamo, el plazo de pago y el tipo de cliente. Cuando inició la dolarización los bancos bajaron los intereses hasta 11 % para préstamos de más de un año, pues ya no tenían el riesgo de devaluación de la moneda nacional, el colón. La reducción de los intereses mejoró los ingresos de la población de estratos medios y altos, que son los que reciben créditos de los bancos, pues sus cuotas de pago mensuales bajaron. El abaratamiento de los intereses hizo que los créditos personales aumentaran de 5 % al 27 % del total de crédito de la banca en los años 2000-2017.¹

1 BCR. *Revista Trimestral*, enero-marzo 2001 y octubre diciembre de 2017

En la actualidad, los intereses oscilan entre 6.70 % para los préstamos de hasta un año y 10.60 % para los préstamos de más de un año.² O sea, los intereses no han bajado desde 2001, aunque tampoco suben.

La baja de los intereses también favoreció a las grandes y medianas empresas, que captan alrededor del 73 % de los créditos destinados al sector empresarial. Sin embargo, como veremos más adelante, la economía no elevó mucho su nivel de crecimiento económico, pues el mercado interno no se dinamizó, sobre todo por los escasos salarios y la alta concentración del ingreso. El mayor poder de compra de los sectores medios y altos (resultado de la reducción de las cuotas de sus créditos) no fue suficiente para que los grandes empresarios volcaran sus inversiones hacia el mercado local. Por eso los grandes empresarios, y sobre todo los oligarcas, siguieron expandiendo sus inversiones en el exterior, sobre todo en los demás países de la región.

b) Inflación

Antes de la dolarización la inflación era baja, un promedio de 3.4 % en los años 1996-2000 (ver cuadro 1). La estabilidad de precios (inflación de un dígito) era el resultado de la estabilidad financiera y cambiaría

2 Banco Central de Reserva (BCR). <http://www.bcr.gob.sv/bcrsite/?x21=53&lang=es>

de la economía (el tipo de cambio fue de 8.70 colones por un dólar en los años 1992-2000) y del repunte de las importaciones, las cuales crecieron 163 % entre 1991 y 1999³ y permitían complementar la escasa oferta interna. Además, las importaciones eran baratas, pues se hacían con un tipo de cambio estable y pagaban pocos impuestos, ya que la escala arancelaria, salvo algunas excepciones, pasó de un techo de 230 % en 1999 a 15 % en el año 2000.

Para una economía tan abierta como la salvadoreña (el comercio exterior representa el 65 % del PIB y las importaciones el 45 %), anclar definitivamente el tipo de cambio (dolarización) contribuiría con la estabilidad de precios y financiera lograda cinco años antes de la medida. El cuadro 1 muestra que diez años después de la dolarización se mantuvo prácticamente igual. Desde el año 2011, este indicador ha sido menor pero no por la dolarización, sino por la estabilidad monetaria que tiene la economía, resultado de un nivel de liquidez acorde con la actividad productiva. El cuadro 2 muestra un menor crecimiento del medio circulante desde 2010 y una mejoría en el crecimiento del PIB.

En los primeros diez años de la dolarización (2001-2010), la tasa inflación fue igual a la del quinquenio anterior. En los años 2011-2015 y 2016-18 disminuyó un poco pero

no por la dolarización, sino por la estabilidad monetaria que tiene la economía, resultado de un nivel de liquidez acorde con la actividad productiva. El cuadro 2 muestra un menor crecimiento del medio circulante desde 2010 y una mejoría en el crecimiento económico.

Se puede decir que la dolarización no ha contribuido a reducir de manera importante la inflación, pero sí a que esta no se haya disparado, pues al eliminar la posibilidad de devaluación, medida que era reclamada por los empresarios exportadores, impidió que se encarecieran las importaciones de bienes de consumo humano y las importaciones de materias primas y bienes de capital que requiere el aparato productivo nacional.

Cuadro 1. El Salvador: inflación 2000-2009

Años	Tasa de inflación
1996-2000	3.4%
2001-2005	3.3%
2006-2010	3.4%
2011-2015	2.0%
2016-2018*	0.6%

Fuente: BCR: Revista Trimestral de varios años.

Nota: *hasta agosto

3 BCR. Revistas trimestrales de varios años.

Cuadro 2. Evolución del medio circulante y el PIB

Años	Variación Medio circulante	Variación PIB
1. 1991-1995	24%	6.2%
2. 1996-2000	6%	3.1%
3. 2001-2005	3%	2.9%
4. 2006-2010	15%	1.7%
5. 2010-2015	4%	2.6%
6. 2016-2017	4%	2.4%

Fuente: Elaboración propia a partir de datos del BCR

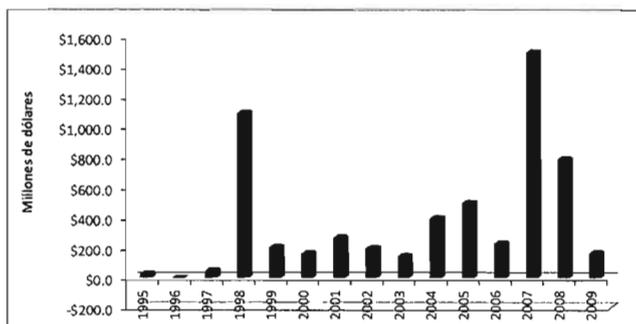
c) Inversión extranjera

El aumento de la inversión extranjera fue otra de las promesas. La idea era que al desaparecer la moneda nacional las empresas no tendrían riesgo de una devaluación y sus ganancias serían en dólares. El gráfico 1 muestra que entre 2001-2006 la inversión extranjera tuvo escasos ascensos y bruscos descensos y no alcanzó el nivel de 1998, cuando se privatizaron la telefonía, la energía eléctrica y una parte de las pensiones.

En los años 2007 y 2008 la inversión extranjera creció porque los

empresarios nacionales vendieron los bancos, los negocios de tarjetas de crédito, las empresas de seguro y los fondos de pensiones. En el 2007, la inversión extranjera en el sector financiero aumentó en 1,167 millones y representó el 77 % de la inversión total de dicho año. En el 2008, aumentó en 370 millones y representó el 46 % del total. En otras palabras, los empresarios extranjeros llegaron a comprar negocios y no a crear empresas nuevas. En el 2009, la inversión cayó al nivel del año 2000.

Gráfico 1. El Salvador: Inversión extranjera directa 1997-2009



Fuente: MINEC. Dirección de Competitividad Empresarial. "Indicadores Económicos y Sociales". http://www.elsalvadorcompite.gob.sv/portal/page/portal/ESV/Pg_Sise_II

En los años 2011-2017, la inversión extranjera promedio fue de 386 millones de dólares, mayor que en los últimos gobiernos de ARENA pero igualmente baja. Además, sigue siendo la menor de Centroamérica, aunque hay que señalar que en 2017 alcanzó una cifra importante, de 792 millones⁴.

Aunque el poco dinamismo de la inversión extranjera no se debe a la dolarización, esta medida tampoco la estimuló como se prometió. Las razones del poco flujo de inversión hay que buscarlas principalmente en la poca expansión del medio circulante y de la demanda interna. La dolarización, por sí misma, no podía atraer a inversionistas. Al contrario, al suprimir la política monetaria limitó el crecimiento del circulante. No es casual que desde 2006 El Salvador sea el país de Centroamérica que menos inversión extranjera recibe (ese año Nicaragua lo superó), a pesar de tener la menor inflación, la menor tasa de interés sobre los préstamos, la mano de obra más barata, la segunda mano de obra más productiva y una buena infraestructura vial. El cuadro 3 muestra la inversión extranjera en la región en 2009, el último año en que gobernó ARENA. El orden de países no ha cambiado desde entonces.

d) Producción nacional

La dolarización redujo los intereses bancarios pero no estimuló la inversión extranjera al nivel que se dijo, pues no se aplicaron medidas complementarias que favorecieran la atracción de capitales externos. Y como el mercado interno se mantuvo estrecho, la inversión privada nacional creció moderadamente. El resultado de la poca inversión fue un nivel de crecimiento económico por debajo de los años anteriores a la dolarización.

e) Empleo

La tasa de desempleo abierto se ha mantenido prácticamente en el mismo nivel de antes de la dolarización. La tasa no es elevada, debido sobre todo al fuerte flujo migratorio que tiene el país. Pero si al desempleo se le suma el subempleo, la tasa global de desocupación andaría por el 50 %, antes y después de la dolarización.

El poco dinamismo de la inversión y la producción impiden que el aparato productivo nacional absorba la mayor parte de la población que se incorpora cada año al mercado laboral. La evolución de esta variable está determinada por las variables inversión y producción, no por la dolarización, que por sí misma no conduce a generar más empleo.

4 NU CEPAL, *La Inversión Extranjera en América Latina y El Caribe*, CEPAL, 2018

Cuadro 3. Centroamérica: inversión extranjera directa 2009

Países	Millones de dólares U.S.	% del total
Costa Rica	1,322.6	40.7
Guatemala	565.9	17.4
Honduras	500.4	15.4
Nicaragua	434.2	13.3
El Salvador	430.6	13.2
Total	3,253.7	100.0

Fuente: CEPAL, *La inversión extranjera directa en América Latina y El Caribe 2009*. Mayo de 2010.

Cuadro 4. El Salvador: evolución del PIB

Años	Tasa de crecimiento
1996-2000	3.0 %
2001-2005	2.1 %
2006-2010	1.7 %
2011-2015	2.7 %
2016-2018*	2.5 %

Nota: Se estima un crecimiento de 2.6 %

Fuente: BCR. *Revista Trimestral*, varios números. Estadísticas del SCNES, serie 2005-2018.

Cuadro 5. El Salvador: desempleo abierto

Años	Tasa de desempleo
2000	7.0 %
2005	7.2 %
2009	7.3 %
2015	7.0 %
2017	7.0 %

Fuente: Encuesta de Hogares de esos años.

2. Las verdaderas razones de la dolarización

En la década del noventa del siglo pasado la economía salvadoreña pasó de la agroexportación tradicional (café y algodón), agotada durante la guerra, a un modelo económico sustentando en los servicios y las remesas familiares. El sector comercial interno e importador fue concentrando la mayor parte de las inversiones. La reducción de aranceles iniciada en 1989 y continuada por los sucesivos gobiernos del partido ARENA, la estabilidad cambiaria de 8 años (1992-2000), la abundancia de dólares provenientes de las remesas, los fondos de reconstrucción de la postguerra y la inversión extranjera (sobre todo los préstamos), convirtieron el negocio de la importación en el más rentable de la economía.

Entre 1991 y 1999, las importaciones pasaron de 1,770 millones de dólares a 4,650 millones; las exportaciones crecieron en menor proporción y el déficit comercial casi se duplicó al pasar de 840 millones de dólares a 1,515 millones. El creciente desequilibrio comercial se cubría sobre todo con remesas familiares y préstamos, cuyos montos eran tan elevados que hasta permitían que la balanza de pagos tuviera superávit y que aumentaran las reservas monetarias, las cuales pasaron de 260 millones de dólares en 1990 a casi 2,000 millones en el

año 2000.⁵ Las remesas crecían estimuladas por la emigración, la cual se acrecentó debido a que algunas medidas afectaron a la pequeña producción campesina, tales como el recorte de aranceles, el cierre del Instituto Regulador de Abastecimientos y la consiguiente baja de los precios de los cereales, la liberalización y encarecimiento de los insumos y la reducción del apoyo al Ministerio de Agricultura.

Por otra parte, mientras la estabilidad cambiara beneficiaba a los importadores, afectaba al sector exportador, cuyos costos se encarecían con la inflación interna y cuyos ingresos en colones no aumentaban. La inflación promedio de los años 1992-2000 fue de 7.5 %. El resultado de mayores costos y de ingresos más o menos fijos era una pérdida de rentabilidad y competitividad de muchos rubros de exportación. Por eso la Corporación de Exportadores de El Salvador (COEXPORT) continuamente señalaba que la moneda nacional estaba sobrevalorada y reclama un tipo de cambio real (devaluación) para que sus productos no perdieran competitividad en el mercado mundial.

El reclamo de COEXPORT era respaldado por la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES), y por algunas personalidades del mundo empresarial y académico. Incluso,

5 BCR. *Revista trimestral*, varios años

en una propuesta económica presentada en agosto del año 2000, la Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP) planteó la idea de crear un modelo basado en el desarrollo de las exportaciones, lo que implicaría necesariamente orientar la política cambiaria en función de la estrategia de exportación y para lo cual se requería devaluar. Pero contrario al pedido de los exportadores, los gobiernos del partido ARENA mantuvieron estable el tipo de cambio. La economía salvadoreña de los años noventa no giró alrededor del sector exportador, sino del comercio importador y del sistema financiero, que destinó el 35 % sus créditos hacia las actividades comerciales.

La decisión gubernamental de no devaluar procuraba no afectar a los grandes importadores, quienes tendrían que vender más caros los bienes traídos del exterior y podrían bajar sus ventas. También procuraba evitar una espiral inflacionaria y el encarecimiento de la deuda externa en moneda nacional, lo que sería muy negativo para las finanzas públicas y para la banca privada, que durante los años noventa adquirió préstamos en el exterior a 9 % de interés y los prestó en el país a 17-20 %. Para el año 2000, el gobierno destinaba el 12 % de su presupuesto al pago de la deuda externa y la banca privada debía 500 millones de dólares.⁶ Una

devaluación del colón obligaría al gobierno y a la banca a utilizar más colones para comprar dólares y pagar sus deudas.

Los gobiernos de ARENA pusieron énfasis en el control de la inflación, en la estabilidad cambiaria y en la acumulación de reservas monetarias. Es decir que prefirieron la estabilidad cambiaria y de precios al estímulo a las exportaciones vía devaluación, pues las remesas, los préstamos y la inversión extranjera (en algunos años) generaban suficientes divisas para garantizar el pago de las importaciones y de la deuda externa y para elevar las reservas monetarias.

Se puede asegurar, entonces, que la dolarización fue impuesta por la oligarquía importadora, que a su vez era dueña de los bancos, para ponerle fin a ocho años de controversias alrededor del tipo de cambio. Y al ganar los importadores también ganaron los empresarios de Estados Unidos que les venden a los importadores salvadoreños. La dolarización también se hizo para facilitar la fuga de capitales que se veían haciendo desde finales de los años noventa. No es casual que entre los años 2001 y 2010 la oligarquía nacional sacara del país 8,500 millones de dólares⁷. Desde enton-

6 BCR. *Ibidem*.

7 José María Tojeira. "Pobreza, Capitalismo y Corrupción", 2012. Columna de opinión, acceso en el enlace: http://www.uca.edu.sv/publica/cartas/media/archivo/244d97_pag.12pobreza,

ces la fuga de capitales ha seguido creciendo.

Los exportadores quedaron con dificultades para defenderse en el mercado internacional, pues al no contar con estímulos cambiarios deben competir sobre la base de la productividad. Si los vecinos de Centroamérica devalúan, el gobierno tendría limitaciones para defender las exportaciones nacionales porque ya no cuenta con política cambiaria. No en vano el Presidente de COEXPORT, Mario Molina, dijo lo siguiente cuando el gobierno anunció la dolarización: "Consideramos que formamos parte de los sectores perdedores con la aplicación de esta ley".⁸ Ese mismo día el señor Mauricio Samayoa, quien era Presidente de la Asociación de Banqueros Salvadoreños (ABANSA), expresó su "...respaldo a la decisión del Presidente de enviar a la Asamblea la propuesta de Ley de Integración Económica."⁹

El cuadro 6 muestra que durante los primeros nueve años de la dolarización las exportaciones crecieron poco y tanto las importaciones como la brecha comercial se dispararon. Esos años coinciden con los del TLC con Chile, México y Estados Unidos, que reforzaron la lógica importadora de la economía. Para 2017 ambas variables se re-

cuperaron pero las importaciones crecieron más.

Al sector bancario le favoreció la dolarización, ya que al no haber riesgo de devaluación aumentó sus préstamos externos y sus inversiones en el exterior, sobre todo a Centroamérica, donde se expandió considerablemente. Para 2008, la deuda de los bancos era de 1,456.7 millones de dólares, casi tres veces mayor a la del año 2000.¹⁰ Y para diciembre de 2017 ascendía a 1,824.5 millones¹¹.

Las utilidades de la banca privada luego de la dolarización reflejan un patrón creciente desde el año 2001; dicha dinámica fue interrumpida en 2008-2010 por la crisis financiera internacional y sobre todo en Estados Unidos. Dichas utilidades aumentaron de 4.4 millones de dólares en 1999 a 170 millones en 2006. En el año 2009 se da una reducción sustancial pero mantienen el saldo positivo de 43.9 millones, cifra que a partir de ese año se recupera y supera los 200 millones en algunos años, como en 2013, cuando llegó a 222.3 millones 2013. En los años siguientes la cifra disminuye un poco entre otras cosas por la entrada en vigencia de contribuciones especiales, pero continúan altas, en 151.9 millones en 2017. Al julio de 2018 estaban en 96.5 millones.

capitalismoycorrupcion.pdf

8 Periódico "La Prensa Gráfica", 24/11/2000

9 La Prensa Gráfica. Ibidem

10 BCR. <http://www.bcr.gob.sv/?x21=51son>

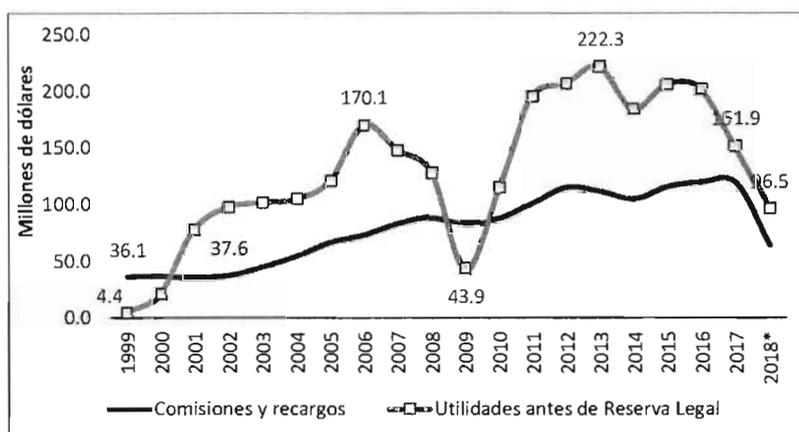
11 Superintendencia del Sistema Financiero. Informe trimestral.

Cuadro 6. El Salvador: Evolución del comercio (2000-2017)

Variables (en miles de millones de dólares)	Años		
	2000	2009	2017
Exportaciones	2,941	3,929	5,760
Importaciones	4,947	7,037	10,593
Saldo comercial	-2,006	-3,108	-4,833

Fuente: BCR. *Revista Trimestral*, varios años.

Gráfico 2: Utilidades, ingresos por comisiones y recargos en la banca privada en el periodo 1999-2018



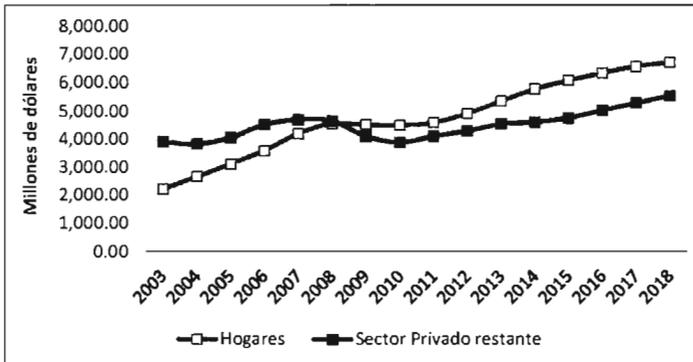
Fuente: Elaboración propia en base a datos de ABANSA. Resumen de las cifras del Estado de resultados para la Banca, saldos al 31 de diciembre. * Cifra al mes de julio de 2018.

Puede notarse que el comportamiento de las utilidades luego de la dolarización es bastante creciente. Otro aspecto interesante a explorar son los ingresos por comisiones y recargos mostrados en el gráfico anterior y que reflejan una tendencia creciente más atenuada a partir del año 2002. Incluso la crisis del año 2008 no afectó significativamente el comportamiento de esos ingresos.

Más de 37 millones se registraron 2002. Para los años posteriores al 2011 la cifra se mantiene por encima de los 100 millones.

Al darse la dolarización, y junto a ello la eliminación del riesgo cambiario, en un contexto de baja tasa de interés extranjera en comparación con la nacional, durante los primeros años de la década pasada, se configuró un panorama que

Gráfico 3: Cartera de préstamos por sectores económicos, saldos adeudados en el periodo 2003-2018



Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Superintendencia del Sistema Financiero. Cifras del mes de diciembre para el periodo 2003-2017, y agosto para el año 2018.

volvió rentable para la banca nacional obtener préstamos del exterior y con dichos fondos dar créditos en el interior del país a una tasa superior, facilitándose así niveles sostenidos de ganancia por la diferencia entre las tasas de interés nacional e internacional.

Al analizar la estructura de los créditos otorgados por la banca¹² según sectores económicos de destino, resulta que una proporción significativa es captada por los hogares bajo la forma de créditos al consumo y como adquisición de vivienda. Aunque el valor de los créditos a los hogares representa menos del 35 % del total entre los años 2003-2017, los montos adeudados se incrementan más rápidamente

que los correspondientes a otros agentes privados¹³.

Entre los años 2003-2018, los montos de créditos adeudados por los hogares pasaron de 2,000 millones de dólares a poco menos de los \$7,000 millones; mientras que los montos adeudados por otros agentes privados oscilan entre los 4,000 y 5,555 millones en el mismo periodo. Nótese que a partir de 2008, los montos adeudados por parte de los hogares superan a los montos de los demás sectores. La dolarización no sirvió para estimular el crédito productivo y el crecimiento económico,

13 Créditos otorgados a las actividades de agricultura, minería y canteras, industria manufacturera, construcción, electricidad, gas, agua y servicios, comercio, transporte, almacenaje y comunicación, servicios, instituciones financieras y otras actividades.

12 Excluyendo los bancos cooperativos, y las sociedades de ahorro y crédito.

sino para fomentar sobre todo el consumo privado.

La dolarización significó, entonces, que la economía nacional sería fundamentalmente importadora y financiera, aunque algunas exportaciones crecieran, sobre todo las que se destinan a Centroamérica y las del sector maquilero, que goza de beneficios fiscales.

3. ¿Desdolarización? ¿Cómo volver a la moneda nacional?

3.1 Para volver al colón, habría que obligar a los bancos comerciales a pasarles los dólares al Banco Central de Reserva (BCR) a cambio de colones (u otra moneda nacional) que el BCR le entregaría y al tipo de cambio que el gobierno decida. Poco a poco los dólares irían saliendo de la calle, como antes salieron los colones, y terminarían en el BCR. Los bancos se encargarían de poner a circular el colón, que se convertiría en la moneda nacional. Lo mejor es que el nuevo tipo de cambio se fije de 1 por 1, para no alterar mucho los precios.

3.2 Muchas personas dirían que no confían en el colón y podrían tratar de sacar sus dólares de los bancos antes de que los colones desplacen a la moneda norteamericana. Pero ¿qué harían las personas con los dólares que quieran conservar? Se supone que no los guarda-

rían en el hogar porque ahí no aumentarían de valor. La única razón de retener dólares sería para sacarlos del país, algo que solo puede hacer una minoría de personas con capacidad de fugar dinero y mantener su nivel de vida. Sin embargo, ante esa eventualidad, el gobierno debería que penalizar fuertemente esa práctica y establecer controles en los bancos y las aduanas.

4. Los supuestos peligros de la desdolarización

4.1 Los enemigos de la desdolarización dicen que esa medida provocaría un aumento de las tasas de interés debido al riesgo de devaluación. Lo que eso quiere decir es que los dueños de los bancos comerciales cobrarían mayores intereses cuando presten su dinero, para tener mayores ganancias, pues como los bancos obtienen préstamos del exterior para aumentar su capital, si se diera una devaluación de la moneda nacional tendrían que comprar los dólares más caros para pagar la deuda externa. Y ante ese riesgo los bancos subirían los intereses sobre los préstamos, para ganar más dinero y poder pagar la deuda sin verse afectados por una devaluación. Es decir, los bancos pondrían un costo adicional en sus operaciones, el llamado "riesgo de

- devaluación” y elevarían sus ingresos prestando más caro. A su vez, los mayores intereses afectarían los ingresos de la población y de las empresas con deudas, encarecería los costos y dispararía la inflación.
- 4.2 Lo anterior es cierto si la vuelta a la moneda nacional se planteara como un simple cambio de moneda, sin medidas adicionales. Pero si la Asamblea Legislativa modifica, con un mínimo de 43 votos, la Ley Orgánica del Banco Central de Reserva, y le otorgara a dicho banco la facultad de establecer la tasa de interés de los bancos comerciales, estos no podrían poner el “riesgo de devaluación” como un costo ni subir a su antojo los intereses. Con esa medida quedaría anulada toda posibilidad de que los créditos se encarezcan.
- 4.3 Proponer que el BCR determine la tasa de interés de los bancos es algo que seguramente perturbe a los neoliberales, que no conciben otra política económica que no sea la suya. Pero hay que decir dos cosas sobre este asunto: una, que el BCR determinaba la tasa de interés hasta 1993, cuando el gobierno presidido por Alfredo Cristiani llevaba cuatro años y modificó la Ley Orgánica de dicho banco para quitarle esa función; y dos, que en países como Estados Unidos y otros
- que para los neoliberales son modelos a seguir, las autoridades monetarias intervienen en la determinación de los intereses bancarios.
- 4.4 Por otra parte, si bien es cierto que cuando hay dos monedas siempre existe la posibilidad de la devaluación, eso no significa que deba darse. Cuando El Salvador tenía dos monedas gozó durante muchas décadas de estabilidad cambiaria. Entre los años 1932 y 1986 el tipo de cambio se mantuvo en 2.5 colones por dólar. En 1986 hubo una devaluación para darle competitividad al sector exportador, afectado por la alta inflación. Para 1992 el dólar llegó a 8.70 colones y desde ese año hasta el 2000 se mantuvo estable.
- 4.5 Al volver a una moneda nacional podría haber una fuga de dólares, pero con el 80 % de los dólares que el BCR recoja sería suficiente para evitar una escasez monetaria, pues aumentaría sus reservas en dólares y, al recuperar su facultad de hacer préstamos en moneda nacional (medida complementaria a la dolarización), le inyectaría recursos a la economía para levantar la producción y evitar un descenso del medio circulante.

5. ¿Es conveniente volver a una moneda nacional?

- 5.1 Sí, porque el gobierno recuperaría la política monetaria y cambiaría. Recoger los dólares que están en las calles y ponerlos en el BCR sería una buena medida, pues se les daría a los dólares el uso correcto, que es el de realizar transacciones con el exterior. O sea, en vez de comprar con dólares en el país, se utilizarían los dólares para comprar en el exterior y para pagar la deuda externa.
- 5.2 El BCR sería prestamista de última instancia, es decir, volvería a recuperar su función de banca comercial, de otorgamiento de créditos para completar inversiones privadas que no son enteramente financiadas por préstamos de la banca comercial.
- 5.3 El BCR podría financiar con montos moderados al gobierno en caso de que este tenga necesidades financieras. Esa

política debe ser prudente, pues si el BCR financia un déficit fiscal muy elevado, crea dinero sin respaldo que genera inflación.

- 5.4 El BCR podría abrir una línea de financiamiento (en dólares) de importaciones de bienes de capital para empresas grandes, medianas y pequeñas (privadas o asociativas) que requieran modernizar sus plantas productivas. Se podría priorizar a empresas que produzcan bienes de primera necesidad o materias primas que demanda el aparato productivo nacional. También se podría apoyar a determinadas empresas exportadoras.
- 5.5 Volver al colón será una necesidad para enfrentar la escasez de dólares que se avecina si la economía norteamericana es desplazada y el dólar deja de ser el patrón de cambio mundial.

Los determinantes del sector informal salvadoreño en el periodo 1996-2014. Elementos integrales de una política de empleo*

Carlos Melara

Universidad de El Salvador

carlosmelarapr@gmail.com

Resumen

En este artículo se estudian los determinantes del sector informal en El Salvador desde un enfoque teórico estructuralista. Los resultados muestran la fuerte relación entre el crecimiento del sector informal y las variables dinámica salarial, ingreso económico, acumulación de capitales, migración rural-urbana y niveles educativos. Las variables excedentes de fuerza de trabajo y desarrollo de la industria, presentan también relación muy significativa con el fenómeno. Todas estas variables determinan la informalidad laboral y por ende afectan el empleo formal, de este modo se consideran pilares en la formulación de una política de empleo. La investigación abarca el período 1996-2014 y se refuerza del caso de otros países de Centroamérica.

Palabras clave: sector moderno, informalidad laboral, migración rural-urbana, política de empleo.

* Este artículo muestra de forma sintetizada los resultados de la investigación de grado titulada *Los determinantes del sector informal salvadoreño en el periodo 1996-2014*, presentada por el autor en marzo de 2018.

Abstract

This document studies the determinants of the informal sector in El Salvador from the structural theory. The results show that the informal sector growth is strongly related to the wages dynamics, the economic income, the capital accumulation, the rural-urban migration and level study. The excess labor force and development of the industry also present a significant relation with the phenomenon. All this factors determine the formal and informal sector, and so, these are substantial pillars of the labor policies. The investigation is based in the 1996-2014 period and includes other cases from the Central America countries.

Keywords: *modern sector, informal labor, the rural-urban migration, labor policy.*

Introducción

La DIGESTYC, a través de las estadísticas de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (EHPM), describe que entre los años 2008-2017 la población salvadoreña empleada en actividades del sector informal urbano se mantuvo por encima del 45 % del total de la población ocupada urbana. Prácticamente la economía enfrenta una no muy marcada diferencia entre la proporción de personas ocupadas en el sector formal e informal. Estudios del Banco Mundial estiman los flujos monetarios de dicho sector, contando cifras cercanas al 50 % del PIB salvadoreño durante las últimas dos décadas (Schneider, Buehn, & Montenegro, 2010; Elginy & Oztunal, 2012).

Un hecho destacable es que según FUNDASAL (2005) las personas que laboran en el sector informal han superado el umbral de pobreza relativa, situándose en estratos de ingreso medio en años anteriores a 2005. La línea sobre la que descansa la presente investigación parte de la noción indiscutible de que el sector informal se ha convertido en la alternativa necesaria para proveer empleo e ingresos a la población que queda fuera de las actividades del sector moderno, dada la incapacidad de este mismo para emplear a la mayor parte de la fuerza de trabajo salvadoreña (PREALC, 1978; Cruz, 1984; Briones, 1987; Landa, Portillo, & Rivera, 2011).

Objetivos de la investigación

Ante lo anterior, surgen las interrogantes: ¿Cuáles son las variables que determinan la dinámica de la informalidad laboral? ¿Cuál es el peso de cada una de dichas variables en la evolución histórica del sector informal salvadoreño? ¿Se vuelve nocivo para la economía el crecimiento de las actividades del sector informal o es algo implícitamente benévolo? Para dar una respuesta a dicha problemática se plantean los siguientes objetivos de investigación:

1. Identificar las principales variables que determinan la dinámica del sector informal en El Salvador, así como la forma en que se articulan.
2. Realizar un análisis crítico del sector informal en la economía salvadoreña así como una inspección de las políticas públicas que lo afectan.

Discusión conceptual y teórica sobre el sector informal

El concepto "sector informal" fue mencionado por primera vez en la investigación de Keith Hart, cuando llevó a cabo una misión de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT) en Kenia en el año 1972, aludiendo a que existían gran parte de trabajadores pobres que se veían obligados a realizar actividades de subsistencia fuera del marco legal. A partir de ese momento, se ha abierto un espacio para definir el sector informal

y aún se tienen dificultades para consensuar un concepto; incluso entre lo definido por la OIT, CEPAL y DIGESTYC existen leves diferencias (Salazar, 2009; Centeno, Menéndez, Sandoval, & Villalta, 2016).

En vista de las pocas pero no insignificantes diferencias entre la definición de DIGESTYC sobre las demás instituciones, en esta investigación al concepto propuesto por DIGESTYC se incorporaron las estadísticas de empleados en servicio doméstico (total de país), tal como lo hacen OIT y CEPAL. En este sentido, se entiende por sector informal al segmento del mercado de trabajo compuesto por: asalariados y trabajadores familiares ocupados en establecimientos de menos de cinco trabajadores, y trabajadores por cuenta propia y patronos de empresas con menos de cinco trabajadores en ocupaciones no profesionales, técnicos, gerenciales o administrativos, sumándose a estos los ocupados de servicio doméstico.

Los estudios que sirven de referencia para aproximarse a una comprensión del sector informal son numerosos. En el caso del estudio específico del sector informal, según Chen (2012), existen cuatro escuelas de pensamiento que marcan el debate sobre la naturaleza y la caracterización del sector informal: la escuela dualista (enfoque PREALC-OIT), legalista (enfoque neoliberal), estructuralista y voluntarista. Sin embargo, según Busso (2004), Neffa (2008) y FLACSO

(2013) son solo tres las perspectivas teóricas que más han tenido vigencia en la explicación del sector informal en América Latina: (1) el enfoque de la PREALC-OIT, (2) el enfoque neoliberal y (3) el estructuralista.

Dada la escasa disponibilidad de series históricas de los indicadores más próximos a las variables propuestas por la teoría institucionalista, en esta investigación se tomó como base la vertiente de conocimiento estructuralista para conocer los determinantes del sector informal salvadoreño, al ser una de las teorías que más vigencia muestran al explicar el sector informal en países latinoamericanos.

La teoría estructuralista sostiene que la naturaleza del desarrollo capitalista y no su falta de crecimiento es la que explica la persistencia y el aumento de las actividades del sector informal. Este enfoque argumenta que la lógica por la cual surge la informalidad laboral es por la supervivencia, según Tokman (2001), es la alternativa ante la dificultad de conseguir empleos en un sector moderno de la economía, el cual es reducido y solo tienen un espacio los más aptos, en el sentido de mayores niveles de cualificación. Esta teoría plantea que la estructura económica y productiva de un país es la causa principal de los mercados laborales heterogéneos, y llevan a que algunos individuos elijan las ocupaciones informales para subsistir.

Metodología

La investigación retoma las propuestas metodológicas expuestas por García (2008), García (2011) y Jiménez (2012), quienes estudian los determinantes de la informalidad para el país colombiano y para ocho países de América Latina. En un primer momento se realiza una caracterización del mercado laboral salvadoreño y de los sectores formal e informal; luego de entender el contexto y la situación del sector informal en el país salvadoreño, se realiza una exploración de la relación de la informalidad con los determinantes expuestos según la teoría estructuralista.

Para que las afirmaciones resultantes gocen de mayor sustento, se incluyen en el análisis los casos de Honduras, Panamá y Costa Rica¹ (países elegidos en base a que gozan de mayor amplitud en las series

estadísticas en comparación a otros países de Centroamérica) para contar con más datos y así obtener resultados más fiables, datos que posteriormente en su conjunto son utilizados para tener una aproximación a la medida del impacto que cada variable tiene sobre el fenómeno, esto a través de la estimación de una ecuación econométrica usando la técnica datos de panel y centrar la mirada en el nivel de confianza explicativo estadístico resultante para cada variable respecto a la informalidad laboral. El período de tiempo sujeto a estudio está comprendido entre los años 1996-2014, períodos en los que se dispone de mayor abundancia de datos estadísticos sobre el tema².

Generalidades del mercado laboral salvadoreño

En el periodo 1996-2014 se identifican cuatro ramas de actividad económica que poseen niveles salariales superiores a las demás, que además tienen bajos niveles de ocupación y de personas asalariadas, actividades que a su vez son las que se caracterizan por mayores

1 La medida de la tasa de informalidad laboral utilizada en esta investigación para los cuatro países coincide en expresar la situación del total país. Las cifras utilizadas de DIGESTYC para El Salvador y OIT para el resto de países, difiere en dos aspectos poco significativos: (1) la no aparente incorporación de los trabajadores familiares remunerados para Honduras, Panamá y Costa Rica; y (2) Honduras y Costa Rica expresan que se incluyen los establecimientos con menos de 6 personas, mientras que en El Salvador y Panamá se limitan a menos de 5 personas.

2 Extender el análisis a períodos antes del año 1996 se torna difícil, ya que anteriormente era el Ministerio de Planificación MIPLAN quien llevaba a cabo la mayoría de encuestas de hogares y censos de población en El Salvador. Luego de disolverse, se complica acceder a toda la gama de información primaria que tal institución ofrecía.

niveles de formalidad en el empleo³ y constituyen el sector moderno de la economía salvadoreña (Alfaro, Escoto, & Sánchez, 2006; Gomez & Meléndez, 2007), o segmento productivo alto según Rubio (2014), específicamente las actividades: suministros de electricidad, gas y agua; transporte, almacenamiento y comunicaciones, intermediación financiera y administración pública, con un total en conjunto de 17.9 % de ocupados, 28.5 % de asalariados y 5.5 % de subempleados en 2014. Al ser un sector con bajos niveles de ocupación, podría asociarse con mayores exigencias de tecnificación de la fuerza de trabajo.

El mercado laboral (especialmente el sector moderno dentro del sector formal) presenta dificultades para ofrecer suficientes empleos con los que la población pueda mejorar su condición de vida. Es entonces que la población busca oportunidades en las demás ramas de actividad económica, muchas de ellas bajo un entorno de baja productividad y bajos niveles salariales (como es el caso del sector comercio, restaurantes y hoteles con 30.5 % de ocupados, 23 % de asalariados y 43.3 % de subempleados en el año 2014).

3 Alfaro, Escoto, & Sánchez (2006) y Rubio (2014) añaden la rama de actividad Enseñanza y Explotación de Minas y Canteras, dentro de esta categoría.

Caracterización de los sectores informal y formal en El Salvador

La tasa de informalidad laboral estimada⁴ para El Salvador indica que en el año 1996 era de 31.1 %, en 2005 fue de 37.6.1 % y en 2014 de 35.1 %. Al tomar en cuenta el promedio por períodos en la comparativa de estas dos variables, se tiene que la informalidad laboral promedio ha pasado de 32 % a 36 % en los períodos 1996-2000 y 2011-2014, respectivamente.

En el sector informal, es la categoría de empleados por cuenta propia la que representa una mayor participación (48.5 % en 2014); cabe destacar que los asalariados dentro del sector informal han mostrado un ligero aumento en los últimos años, pasando los asalariados permanentes de 8.1 % a 12.5 % en 1996 y 2014 respectivamente. Por otra parte, la categoría con mayor peso dentro de la estructura del sector formal es la de asalariados permanentes, la cual en los últimos años ha ido en aumento alcanzando para el año 2014 un 82.6 % del empleo formal, como es de esperarse

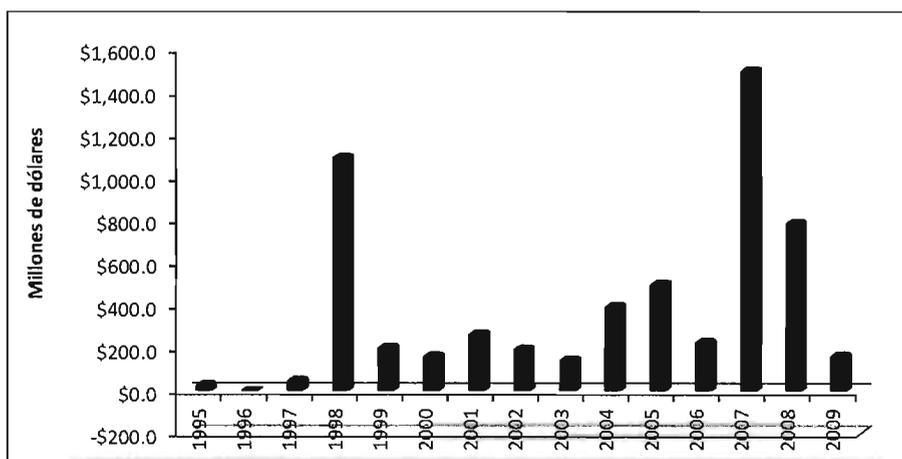
4 A las cifras de informalidad urbana expuestas por DIGESTYC, se le suma los servicios domésticos a total país contabilizados en las EHPM. Esto debido a que no se encuentra una serie completa de informalidad en OIT ni en CEPAL, que date desde 1996 a 2014. Las cifras están relativizadas con respecto al total de ocupados (ver Gráfico anexo A1).

este sector está compuesto en su mayoría (94%) por asalariados (tanto permanentes como eventuales), puesto que es el que concentra la mayor parte de actividades consideradas en el sector moderno.

En lo concerniente al acceso a seguridad social, para el año 2014, aún hay un alto porcentaje de trabajadores no cubiertos en el sector formal (23.7%), el cual resulta más crítico en el caso del sector informal (85.2%).

En el periodo 1996-2014, los ocupados del sector formal están mayormente alojados en tres categorías: comercio (incluidos restaurantes y hoteles) pasando de 17.0% a 23.3% entre 1996 y 2014 respectivamente; industria manufacturera, de 23.8% a 19.2%; y el grupo otros (que incluye administración pública y defensa, enseñanza, servicios comunales, sociales y de salud; hogares con servicio doméstico; y no especificados), que pasa de

Grafico 1. Composición porcentual de la estructura ocupacional del sector formal e informal en la población ocupada de El Salvador, años 1996 y 2014



Fuente: Elaboración propia con base en EHPM de la DIGESTYC. Estas cifras excluyen los servicios domésticos por limitaciones estadísticas, aun así, se considera que las cifras no distan mucho de la realidad.

La categoría *Otros* incluye organismos extraterritoriales, servicios comunales, sociales y de salud; enseñanza, administración pública y defensa; y hogares con servicio doméstico.

35.3 % a 29.6 % en los años antes mencionados. En cuanto al sector informal, las actividades económicas con más ocupados son prácticamente las mismas que en el sector formal, con la novedad que se suma a estas la categoría agricultura y pesca, que pasa de 10.3 % a 9 % en los años 1996 y 2014, vale la pena mencionar que solamente la actividad comercio, hoteles y restaurantes ha experimentado un aumento, pasando de ser 38.2 % a 53.2 %, en los mismos años.

Al establecer una comparativa, sobresale que la mayor proporción de ocupados informales labora en comercio, hoteles y restaurantes, mientras que en el caso de los ocupados formales la mayor parte se aloja en la categoría “otros” (servicios comunales, enseñanza, administración pública y hogares con servicio doméstico). Un aspecto coincidente en ambos sectores es que dentro de las categorías que presentan mayor peso en los ocupados salvadoreños, la categoría “comercio, hoteles y restaurantes” es la única que ha experimentado un aumento en sus cifras al comparar los años 1996 y 2014. Puede notarse que la mayor parte de la población ocupada formal e informal está alojada en sectores caracterizados por bajos niveles salariales y mayores niveles de subempleo, que además tienen pocas barreras de entrada y pocos requisitos para contratación.

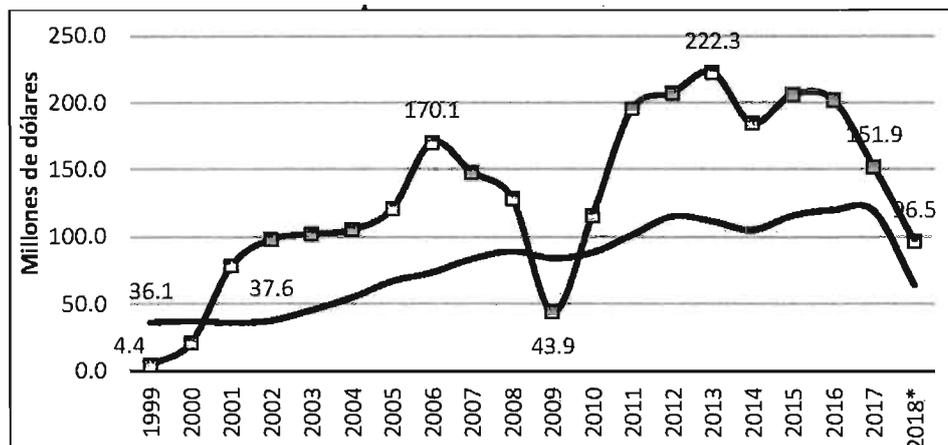
Explicaciones a la dinámica del sector informal

Para poder lograr un mayor acercamiento a las variables que afectan la informalidad salvadoreña, se tomó en cuenta la situación en Honduras, Panamá y Costa Rica, países de la región centroamericana que disponen más estadísticas sobre el fenómeno en comparación al resto de países de Centroamérica. Teniendo así una mayor precisión al observar particularidades de cada variable en su contexto, reforzándose de este modo los argumentos planteados para el caso salvadoreño.

En la exploración de las variaciones de las cifras promedio de informalidad laboral en el contexto regional, Honduras ha aumentado sus cifras promedio de 58.6 % a 68.3 % en 1996-2000 y 2011-2014 respectivamente. A este país le sigue El Salvador, con aumentos en la informalidad laboral promedio de 32.4 % a 35.6 % en los mismos períodos; Panamá experimenta una notable reducción en sus cifras promedio, de 39.6 % a 31.9 %; y del mismo modo Costa Rica, pasando de 46.3 % a 38.1 % en los períodos mencionados. No obstante, la notable reducción de la informalidad en los grupos de años, para el caso costarricense, no le impide ubicarse por encima de los promedios de la informalidad laboral salvadoreña, la cual presenta variaciones no muy distantes en sus promedios.

Para identificar los determi-

Grafico 2. Participación porcentual promedio de la informalidad laboral en la población ocupada para El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica, período 1996-2014



Fuente: Elaboración propia con base en EHPM para las cifras salvadoreñas y OIT para los demás países.

nantes del sector informal salvadoreño, se retoman variables propuestas por la teoría estructuralista y que además han sido mencionadas de forma ligera por diversas investigaciones en el caso salvadoreño, hondureño, panameño y el costarricense⁵. Estas son: el ingreso económico, la migración rural-urbana, el excedente de fuerza de trabajo, la

dinámica salarial, la acumulación de capitales, el grado de desarrollo de la industria y los niveles educativos de la población. A continuación, se desarrolla un análisis explicativo de cada una de estas.

a. Ingreso económico

La lógica estructuralista explica que un crecimiento económico considerable puede implicar la disponibilidad de mayores niveles de masa salarial para emplear fuerza de trabajo en el sector formal y en el sector moderno de la economía. Estos aspectos derivan en una baja presencia del sector informal en el mercado laboral.

5 En el caso salvadoreño: PRE-ALC (1978), Cruz (1984), Paz, Martínez, & López (1986), Briones (1989), Martínez & Molina (1986); Landa, Portillo, & Rivera (2011), Espinoza, Guerrero, & Moreno (2013) y Sánchez (2014). Zepeda, Díaz, Rivera, & Alvarado (2013) y OIT (2013) para Honduras, de Jiménez (2013) en Costa Rica, y Guerra (2015) en Panamá.

Cuadro 1. Tasas promedio del crecimiento del PIB, de la formalidad y de la informalidad laboral en el período 1997-2014, (En porcentajes)

País	El Salvador	Honduras	Costa Rica	Panamá
PIB	2.2	3.7	4.6	6.2
Informalidad	2.3	4.0	2.5	2.0
Formalidad	1.3	4.9	4.2	4.5

Fuente: Elaboración propia con base a datos de la CEPAL para las tasas de crecimiento del PIB, EHPM para la informalidad salvadoreña y OIT en los demás países

Según estimaciones propias, el crecimiento económico promedio de los países no refleja un claro tipo de relación con el promedio del crecimiento de la informalidad. El Salvador es el que posee la tasa de crecimiento económico promedio más baja (2.2 %) entre los demás países en observación, acompañado de una tasa de crecimiento promedio de la informalidad laboral de 2.3 %, entre 1997-2014; Panamá ha experimentado una tasa de crecimiento promedio de 6.2 %, el mayor porcentaje entre los países; Costa Rica, 4.2 %, a pesar de poseer cifras altas de crecimiento económico promedio, la informalidad laboral ha crecido en promedio 2 % y 2.5 % en el mismo período, cifras cercanas a las observadas en El Salvador. Esto refleja que el crecimiento económico no podría estar afectando la informalidad laboral de forma acentuada o explícita.

Un detalle a tomar en consideración es que el crecimiento promedio de la economía en el período analizado parece tener un efecto

marcado en la dinámica del crecimiento del sector formal de cada país. Es decir, a medida que el crecimiento económico es superior en la comparativa, el sector formal también muestra crecimiento promedio similar (en El Salvador el crecimiento económico promedio entre 1997-2014 es de 2.2 % y el crecimiento de la formalidad es de 1.3 %; en Panamá el crecimiento de la economía es de 6.2 % y el crecimiento de la formalidad es de 4.5 %).

Tomando en cuenta otros indicadores de la medida del ingreso en los países, Sánchez (2014) muestra que al comparar la dinámica de la informalidad laboral urbana y el PIB per cápita entre países latinoamericanos, se observa una relación inversa. Al explorar este tipo de relación entre variables para el caso de los países de la región, las cifras muestran que Costa Rica y Panamá han experimentado un aumento bastante notorio en el PIB per cápita en Paridad de Poder Adquisitivo⁶ (PIB pc PPA) en comparación a

6 Entiéndase, según el Banco Mun-

El Salvador y Honduras. Costa Rica pasa de 9.6 a 14 miles de dólares como promedios entre los períodos 1996-2000 y 2010-2014, esto es un aumento de 45.6 %, por su parte la informalidad laboral se reduce en 17 % entre estos períodos, pero continua representado una proporción mayor a la salvadoreña.

Según lo observado, el crecimiento económico de los países y el nivel de ingreso per cápita no coinciden en un mismo tipo de relación con la dinámica de la informalidad laboral. Lo que sí está claro es que mejoras en el crecimiento económico de los países derivan en un sector formal con más capacidad de absorción de fuerza de trabajo y de ese modo reducciones en la informalidad laboral. En este sentido resulta importante tomar en cuenta que el

dial, como el producto interno bruto convertido a dólares internacionales utilizando las tasas de paridad del poder adquisitivo. Un dólar internacional tiene el mismo poder adquisitivo sobre el PIB que el que posee el dólar de los Estados Unidos en ese país. El PIB a precio de comprador es la suma del valor agregado bruto de todos los productores residentes en la economía más todo impuesto a los productos, menos todo subsidio no incluido en el valor de los productos. Se calcula sin hacer deducciones por depreciación de bienes manufacturados o por agotamiento y degradación de recursos naturales. Los datos se expresan en dólares internacionales a precios constantes de 2011.

impacto del ingreso económico y la informalidad puede ser no mediato, pero si relacionado implícitamente por medio del sector formal.

b. Dinámica salarial

Los salarios tienen un papel importante en la dinámica del sector informal desde el punto de vista en que, a medida que el sector formal no provee salarios que satisfacen las necesidades de la población empleada, se crea la necesidad en la población de buscar mejorar sus ingresos en actividades alternativas.

Según las estadísticas, Honduras es el país con más bajos salarios en el año 2000. Seguido por El Salvador, Panamá y Costa Rica. Esta situación se observa tanto en salarios mínimos en dólares corrientes, como en Paridad de Poder Adquisitivo (PPA). Por otro lado, Honduras presenta el mayor nivel de informalidad laboral en comparación a los demás países, seguido por los demás en el mismo orden antes mencionado.

Al examinar la relación entre la variación de los salarios mínimos reales y la informalidad laboral mediante coeficientes de correlación en el periodo 1996-2014, puede decirse que aumentos en el salario mínimo real se corresponden con disminuciones en la informalidad y viceversa, siendo -0.2 en El Salvador, -0.7 en Panamá y -0.6 en Costa Rica. Esto, exceptuando el caso de Honduras (igual a 0.7), aunque

se tiene presente que las cifras de informalidad han mostrado en el período de estudio una tendencia alcista, ubicándose muy por encima de los demás países en materia de informalidad laboral, por lo que la relación observada en el coeficiente de correlación puede ser un caso sujeto a mayor indagación⁷.

Aunque en los períodos de la comparativa mencionada para el caso salvadoreño no abarque los cambios reflejados en los últimos años (2013-2017), el país salvadoreño ha presenciado ciertas mejoras⁸. El aumento reciente de los salarios mínimos se ha traducido en la creación de nuevos empleos, estos son más notorios en los sectores que albergan mayor porcentaje de ocupados tales como industria y comercio, coincidiendo también que es en estos sectores donde se paga el salario mínimo más eleva-

do, de tal manera que este aumento impacta de forma positiva el mercado laboral, igualmente es estímulo para los trabajadores, como resultado la productividad laboral presenta un crecimiento considerado que favorece al sector empresarial y compensa parcialmente el costo laboral que constituye dicho aumento (CNSM, 2017; BCR, 2017).

Al estimar el índice de salarios reales promedio en los sectores formal e informal y observar su tendencia, resulta que en El Salvador (exceptuando el año 2010) y Panamá (a partir de 2010) el índice de salarios medios reales del sector informal se antepone al del sector formal, es decir, los aumentos han sido mucho mayores en los salarios medios reales del sector informal.

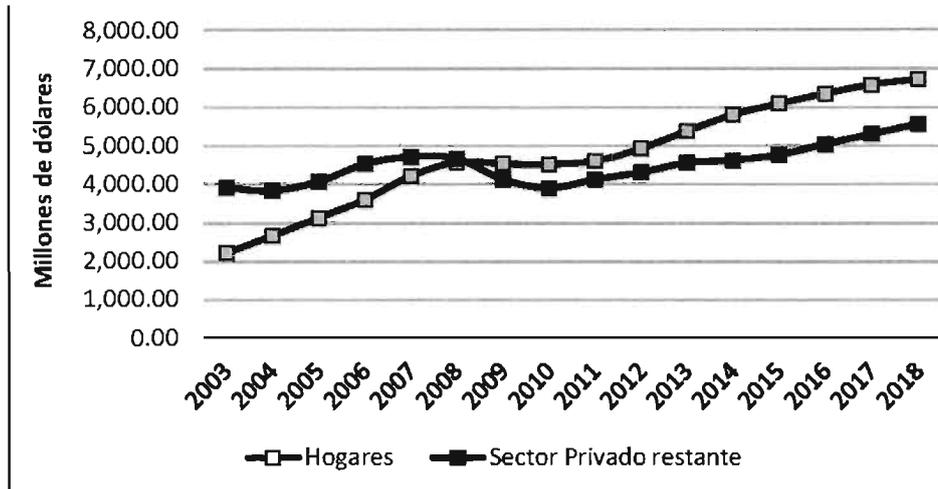
En Honduras y Costa Rica, la informalidad laboral presenta menores salarios promedios reales a partir del año 2010, antes de dicho año el empleo informal se caracterizaba por tener aumentos en los salarios promedios, permitiendo mayor ventaja en cuanto a cubrir el costo de bienes y servicios básicos. A partir del año 2009 Honduras presenta una caída en el poder de compra del salario medio del sector informal, mientras que en el sector formal la pérdida en poder adquisitivo es en todo el periodo 2005-2014.

En el caso salvadoreño, dada la dinámica de los salarios promedios reales del sector formal de la economía en el periodo 2005-2014, para

7 Martínez, Menjívar & Medina (2014) estudian la dinámica del mercado laboral antes y después del aumento salarial hondureño en el año 2008, describiendo los efectos positivos de dicha política en materia de empleo.

8 En el año 2013 el Consejo Nacional de Salario Mínimo (CNSM) y el gobierno aprobaron la aplicación de un aumento de 12 % al salario mínimo, distribuido en tres tramos de 4 %, a aplicarse entre julio de 2013, enero de 2014 y a enero de 2015. Incremento para las actividades económicas a excepción de construcción y sector público.

Grafico 3. Índice del salario real promedio del sector formal e informal* para El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica, período 2005-2014, (Año 2010)



Fuente: Elaboración propia con base a estadísticas del BID para las cifras de salario medio de los sectores formal e informal, e IPC en base datos de la CEPAL.

*En primer lugar, se estimó el índice de salario promedio real para sector formal e informal con año base en 2010, con cifras del salario promedio de cada uno de estos disponibles en el BID expresado en moneda local en valores corrientes; las cifras del IPC corresponden a las disponibles en CEPAL, con año base 2010.

muchas personas empleadas en ramas de actividad económica con baja remuneración en el sector formal les resulta viable optar por mejorar las condiciones de vida a través de insertarse en la informalidad. Dentro de las estadísticas laborales de la zona urbana de El Salvador, se tiene que del total de ocupados informales la mayor parte de ocupados se sitúa sobre el umbral de pobreza y se considera no pobre (67 % de los urbanos en el año 2014), es decir, a través del sector informal

muchos de los empleados logran ventajas en materia de ingresos y en poder adquisitivo.

Esto tiene sentido al estimar los niveles de la masa salarial pagada en materia de salarios que operan en cada sector (formal-informal), los porcentajes son similares, no hay una diferencia muy distante; es más, en el año 2005 el 50 % del total de la masa salarial registrada en los sectores está repartida de forma equitativa. El total de dólares

circulando en materia de salarios ronda los 226.7 y 226.8 millones de US\$, en el año 2005, para el sector formal e informal respectivamente, bajo un contexto de leve variabilidad en la revisión del salario mínimo (al menos antes de los aumentos muy significativos posteriores a junio del año 2013) buena parte del total de salarios está en el sector informal (Ver Gráfico A2 en anexos).

En el caso del sector formal, a pesar de tener la mayor parte de la población ocupada, refleja una concentración de la masa salarial inferior a dichas cifras, mientras que el sector informal posee relativamente menos proporción de ocupados y una mayor proporción de masa salarial. Esto podría implicar que el sector formal difícilmente ofrece condiciones salariales bondadosas para todos los ocupados en las actividades económicas, y que en El Salvador el sector informal podría poseer una masa salarial de mucho provecho para sus ocupados.

c. Desarrollo de la industria

Al referirnos al mercado laboral, desde el punto de vista que el sector industrial es intensivo en empleo, supone que mayor producción industrial en la economía implica más empleo formal y una reducción de las actividades informales (García, 2008; García, 2011; Jiménez, 2012).

En Centroamérica, El Salvador es el país con más ocupados en el sector industrial en 2009 (15 %), y

Panamá el país con menos ocupados en este sector (8.2 %). Los mercados laborales del sector secundario son heterogéneos en El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica, en un extremo se tiene la maquila textil y por otro, al menos hasta el año 2014, se tenía la maquila electrónica y de microcomponentes, siendo las características de una lo contrario de la otra⁹.

Las estadísticas reflejan que El Salvador posee los más altos niveles de producción industrial y de valor agregado en comparación a los demás países¹⁰, y como aspecto interesante posee niveles bajos de informalidad laboral en los años 1996 y 2005. De forma curiosa, Panamá posee los más bajos niveles de valor agregado y producción en el sector

9 Por ejemplo, la maquila textil se caracteriza por emplear población con menores niveles de calificación, mayormente mujeres con niveles educativos bajos, escenario muy visible en El Salvador y Honduras. En cuanto a la maquila electrónica y de microcomponentes se emplea a personas con mayores niveles educativos y con habilidades técnicas superiores, con mejores remuneraciones, visible en Costa Rica (OLACD-OIT, 2011).

10 PIB industria en El Salvador de 18.8 %, Honduras 17.0 %, Costa Rica 12.3 % y Panamá 5.8 % en el año 2014. Valor agregado en El Salvador de 26.8 %, Honduras 26.4 %, Costa Rica 25.5 % y Panamá 21.1 %.

Cuadro 2. Tasa de informalidad laboral, productividad en miles de dólares, producción, valor agregado en el sector industria como participación en el PIB en El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica. Años 1996 y 2014

Países	PIB Industria		Valor Agregado		Productividad		Sector Informal	
	1996	2014	1996	2014	1996	2014	1996	2014
El Salvador	21	18.8	29.6	26.8	7.8	11.7	31.1	35.1
Honduras	18.8	17	30.8	26.4	4.7	5.8	56.3	56.9
Costa Rica	17.7	12.3	29	25.5	20.6	20.4	47.3	39.9
Panamá	14.1	5.8	20.2	21.1	14.7	25.3	41.7	31

Fuente: Elaboración propia en base a CEPAL para las cifras del PIB y Valor agregado industrial, BID para las cifras de ocupados en la industria, EHPM para la informalidad salvadoreña y OIT en los demás países.

industrial y posee bajos niveles de informalidad (31 %) seguido de El Salvador (35.1 %) en el año 2014.

Costa Rica que posee mayor asimilación a maquila electrónica dentro del sector industria, su grado de producción industrial y valor agregado es relativamente bajo y la informalidad laboral es relativamente alta. En este sentido, bajo un contexto de países con estructura productiva industrial ligada en gran medida a la maquila textil, el aumento de la producción industrial no garantiza empleos dignos y por ende, no evita que las personas busquen en el sector informal hacerse de mayores ingresos, caso contrario es el visto en países con mayor auge de un sector industrial con especialización en maquila electrónica, o en productos de mayor encadenamiento con otros productos o sofisticación.

La industria salvadoreña se enfrenta a problemas relacionados

con una baja productividad laboral (ratio valor agregado/ocupación sectorial), falta de encadenamiento productivo y baja tecnificación en los procesos de producción. Dentro de la industria, entre los años 1990-2007, es el subsector “servicios industriales de maquila” el que presenta mayor peso, y dentro de este mismo, el Sector Textil y Confección (con más del 90 % de participación), cuya producción no dinamiza las demás actividades económicas, por ser de bajo contenido tecnológico, y dedicado en su producción total a la exportación (Fuentes, 2009).

Una forma de medir los avances del sector industrial distinta a la producción y empleo, es a través de las exportaciones de producción industrial con alto uso de tecnologías y los niveles de productividad. De acuerdo con los indicadores explorados, se podría plantear que la dinámica de la exportación de manufactura con alto contenido tecno-

lógico puede implicar mayor capacidad de expansión del empleo cualificado en la industria, y que por lo tanto, se genere un entorno idóneo para frenar la profundización de la informalidad.

d. Niveles de acumulación de capitales

La atracción de inversión extranjera directa (IED) es una meta continua en los países y por ello se realizan grandes reformas en la legislación para incentivar la llegada de estas y que sirvan de vehículo en la creación de empleos formales. La dificultad surge cuando la IED no presenta aportes en materia de acumulación del capital y la reproducción del mismo, destinándose a actividades con poco encadenamiento y bajos niveles de productividad; o cuando las empresas extranjeras exportan la mayor parte del fruto de las inversiones a sus países origen en lugar de reinvertirlo mejorando el aparato productivo de los países.

Las ramas de actividad productiva que presentan mayores saldos de IED en El Salvador en los años 2001, 2006, 2010 y 2014 son: actividades financieras y de seguros, información y comunicaciones; suministros de electricidad; industria manufacturera y otros sectores. De estas, la prominencia de la IED a sectores que prestan servicios son las más sobresalientes, lo cual lleva a suponer que no se está dirigiendo la inversión en actividades que

implican mejoras tecnológicas y de productividad, sino a actividades relacionadas a la compra de activos ya existentes o al comercio, y es lo que ha predominado en buena parte de 1996-2014.

Si a esto le sumamos que las leyes creadas como incentivo a la IED permiten que estas puedan gozar de beneficios muy amplios, el porcentaje destinado a la industria manufacturera descansa en el predominio de la maquila textil, producción de baja productividad y poco encadenamiento. Los agentes que dirigen la IED a los países tienen por expectativa obtener rendimiento en sus inversiones, y a menudo los países receptores viven en el corto y mediano plazo la exportación de grandes sumas de capital, dejando de lado la reinversión.

Las cifras de la exportación de capital¹¹ exploradas (Exp de K) no reflejan un claro tipo de relación con la informalidad laboral (SI) en el conjunto de países estudiados. Vale la pena recordar que los flujos de capitales son un tanto volátiles, es difícil prever o anticipar el comportamiento futuro de sus cifras.

11 Esta categoría recoge tres rubros: (1) la inversión directa en el extranjero, (2) los pasivos de inversión de cartera, y además se añade (3) el valor de los débitos en materia de renta de la inversión; donde las primeras dos cuentas corresponden a la cuenta financiera y el último a la cuenta corriente de Balanza de Pagos.

Cuadro 3. Exportación de capitales como proporción del total de FBK y participación porcentual de la informalidad laboral en la población ocupada para El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica, según años seleccionados

País Indic.	El Salvador		Honduras		Panamá		Costa Rica	
	SI	Exp de K	SI	Exp de K	SI	Exp de K	SI	Exp de K
1996	31.1	-0.6	56.3	10.1	41.7	32.6	47.3	12.6
2000	33.2	13.4	61.3	11.3	37.3	34.1	45.2	32.0
2005	37.6	21.0	50.1	16.3	37.6	29.3	39.9	14.2
2010	36.3	24.1	76.4	23.1	32.6	31.4	35.6	22.0
2014	35.1	13.9	56.9	42.9	31.0	26.2	39.9	20.9

Fuente: Elaboración propia con base a datos de la CEPAL para las cifras de exportación de capitales e inversión, EHPM para la informalidad salvadoreña y OIT en los demás países.

Un mecanismo a través del cual podría la exportación de capital influir en la informalidad laboral es a través de las implicaciones que tiene la salida de capitales en la formación bruta de capital (FBK), donde al evitar la voluminosa exportación de capital en los países, reinvertiendo los flujos en actividades de producción de bienes, se incentiva el crecimiento económico y el empleo formal.

Según estimaciones, El Salvador podría mejorar su inversión un 13 % o 24 % si se reinvirtiesen en el país las sumas referentes a inversión directa en otros países, pasivos de cartera y renta de la inversión que se exportan a otros países, esto permitiría aumentar las cifras de FBK, probablemente generando mejoras en la estructura productiva del país, el crecimiento, empleos formales y remuneraciones dignas. Los demás países poseen niveles de

FBK mayores al caso salvadoreño, y podrían mejorar aún más si buena parte de la exportación de capitales se reinvierte dentro de sus territorios.

e. Migración de la zona rural a la zona urbana

Cuando en la zona rural las personas no encuentran una fuente de ingresos que satisfaga sus necesidades, optan por migrar a la zona urbana o a otro país. El crecimiento de la población urbana influenciado por la migración rural-urbana conlleva a la concentración en las ciudades de grandes contingentes de población que demanda empleo, y que ante la falta de estos, la informalidad laboral se convierte en una alternativa viable.

Según la investigación, a excepción del caso hondureño, los países que concentran mayor parte de su población en la zona urbana

tienen a su vez, los mayores niveles de informalidad laboral. La situación en la zona rural ha presentado mayor presencia de pobreza y precariedad en comparación a la zona urbana, debido a ello muchas personas optan por desplazarse del campo a la ciudad para poder hacerse de un empleo con mejores condiciones salariales y mayor estabilidad. La pobreza en la zona rural en El Salvador y Costa Rica es muy superior a la vista en la zona urbana, probablemente esto incentive a las personas a concentrarse en esta última zona, buscar empleos o establecer negocios del tipo que fuere (formal e informal) para obtener mejores ingresos.

Una de las ideas sobre el vínculo entre las migraciones internas de la zona rural a la urbana y la informalidad laboral es que a medida que estos flujos crecen, en la zona urbana se concentran un número considerable de personas que al poseer en su mayoría bajos niveles educativos, se les torna difícil acceder a un sector moderno o al mismo sector formal.

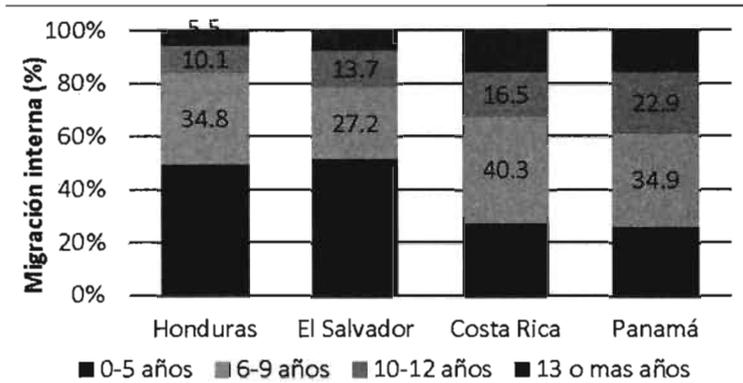
Según la exploración estadística, buena parte de las personas salvadoreñas y hondureñas que migran a la zona urbana, poseen bajos niveles de cualificación en comparación al caso costarricense y panameño, al demandar empleo en la zona urbana se presentan serias dificultades para acceder a puestos de trabajo formal o mantenerse en estos (Grafico A3).

En cuanto a categorías ocupacionales de los migrantes internos, en El Salvador y Costa Rica más de la mitad de migrantes optan por ser empleados en la zona urbana, esto sumado a que buena parte de los salvadoreños que migran poseen bajos niveles educativos, no les garantiza emplearse en oportunidades con ingresos bondadosos, y probablemente buena parte de estos optan por la informalidad. La segunda categoría a la que se dirigen los grupos de migrantes internos es la ocupación por cuenta propia, esta recoge más del 20 % en los tres países.

Una de las características del sector informal en la región es el predominio de trabajadores por cuenta propia entre las demás categorías ocupacionales (OLACD-OIT, 2011). Los grupos que se ocupan en trabajos no remunerados son minúsculos, también para servir de empleadores o patronos u otros trabajos.

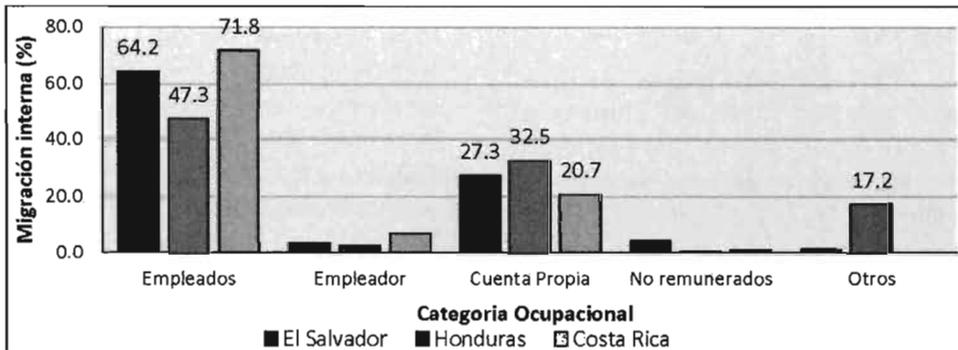
Ante lo observado, la migración interna hacia la zona urbana se vuelve un estímulo a la demanda creciente de empleo en las zonas urbanas de los países, y partiendo de la idea de que en algunos de los cuatro países observados la mayoría de migrantes posee bajos niveles de estudio, la informalidad laboral se ve afectada, cosa que se intuye al observar las categorías ocupacionales a las que estos se dedican.

Grafico 4. Migración interna por años de estudio en El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica.



Fuente: Elaboración propia con base a datos de CELADE/CEPAL. Cifras correspondientes al año 2007 para El Salvador, 2013 en Honduras, 2011 para Costa Rica y año 2010 para Panamá.

Grafico 5. Migración interna según destino ocupacional en El Salvador, Honduras y Costa Rica



Fuente: Elaboración propia con base a datos de CELADE/CEPAL. Cifras correspondientes al año 2007 para El Salvador, 2013 para Honduras, y 2011 para Costa Rica.

f. Excedente de fuerza de trabajo

El excedente de fuerza de trabajo al que se refiere esta categoría es la parte de la población que ofrece su fuerza de trabajo pero que no puede acceder al sector moderno, o al sector formal de la economía. Típicamente se relaciona con el desempleo, sin embargo, la definición puede trascender a otros aspectos, para el caso salvadoreño el desempleo no es un problema crónico según sus cifras en comparación a los demás países (Álvarez, y otros, 2015). En promedio la tasa de desempleo más baja corresponde a Honduras (5.8 %), seguido de El Salvador (6.6 %), Costa Rica (6.8 %) y Panamá (10 %), entre el período 1996-2014. Mientras que Honduras que posee la tasa promedio más baja de desempleo, presenta la mayor tasa de informalidad (61.4 %) en el mismo período.

En los cuatro países los grupos de la población que coinciden en presentar mayor nivel de desempleo son las categorías más jóvenes, entre 15-24 años, seguido por el rango 25-34 años. Una de las dificultades en esta situación es que buena parte de la población en edades entre 15-24 años se encuentra en el inicio del ciclo familiar, generándose presión para obtener ingresos para cubrir sus necesidades económicas-sociales (OLACD-OIT, 2011), es allí donde se prevé la necesidad de muchos desempleados de laborar en el sector informal.

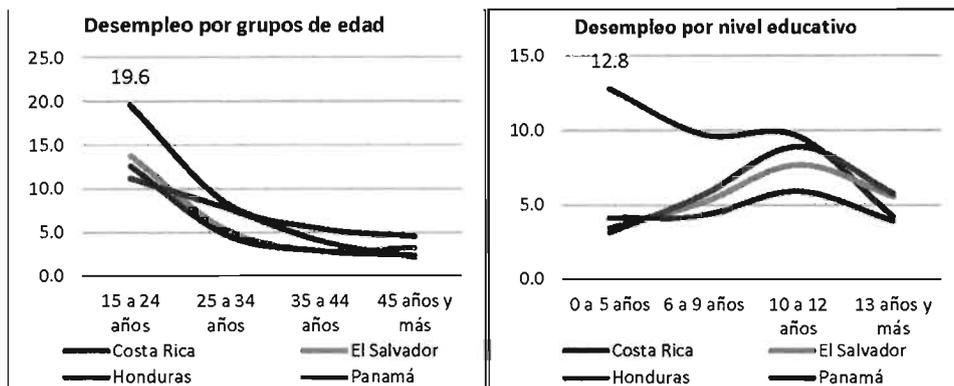
Según las estadísticas, solo en Costa Rica el desempleo es más alto en la población con bajo nivel de estudio (12.8 % de desempleados tienen 0-5 años de escolaridad), mientras que en el resto de países esta población presenta bajas tasas de desempleo (menores a 4 %). Todos los países en observación coinciden en que las personas que poseen entre 10-12 años de estudio presentan altas tasas de desempleo (Costa Rica 9.6 %, El Salvador 7.7 % y Panamá 5.9 %) en comparación a las demás categorías exceptuando a Costa Rica, es decir, población con preparación media presentan más propensión al desempleo.

Es notorio que “una tasa de desempleo baja no necesariamente es una señal de un mercado de trabajo próspero, pues también podría ser un síntoma de mercado laboral muy estrecho, donde la mayoría sólo tiene acceso a trabajos sin condiciones apropiadas o en el sector informal” (OLACD-OIT, 2011, pág. 45). Por ejemplo para el caso salvadoreño, no se considera un problema crónico el desempleo, sino la mezcla entre este y la creciente tasa de subempleo.

Una forma de medir el excedente de fuerza de trabajo es a través de integrar las cifras de desempleo con las de subempleo (Salinas, 2016). Al aproximarnos a las dimensiones de la población con problemas de empleo¹² se observa

12 Esta cifra ofrece una aproximación a los problemas de empleo

Gráfico 6. Tasa de desempleo según grupo de edad y nivel educativo en El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica, año 2013 (en porcentajes del total)



Fuente: Elaboración propia con base a datos de la CEPAL.

una relación positiva predominante en los países con la informalidad laboral (coeficiente de correlación de 0.5 para El Salvador, 0.1 en Honduras, 0.9 en Panamá y -0.3 en Costa Rica). Se deduce entonces que a medida que la población presenta

en la población, sin embargo, presenta las siguientes limitantes: (1) La cifra solo toma en cuenta la tasa de desempleo y la tasa de subempleo visible debido a limitaciones en la disponibilidad de datos de subempleo invisible; y (2) la tasa de subempleo visible armonizada por el BID contabiliza el empleo de las personas que laboran 30 horas a la semana. Aun así, las cifras de subempleo visible están medidas bajo un solo parámetro de horas, ya que en los países observados se presenta disparidad en la definición (El Salvador y Panamá 40 horas; Costa Rica 47 horas y Honduras 37 horas).

problemas de empleo, la informalidad laboral varía en la misma dirección, al menos en El Salvador, Honduras y Panamá.

g. Nivel educativo

Los niveles de estudio de la población de los países pueden implicar facilidades o dificultades al momento de encontrar un empleo formal, población con alto nivel educativo tienen más posibilidades para acceder al sector moderno dada su cualificación.

Al explorar la dinámica de la educación en los países estudiados, en Honduras, para el año 2001, predomina la población con 0-5 años de escolaridad y 6-9 años de estudio, 47.2 % y 36.6 % respectivamente; mientras que la proporción de población con estudios entre 10-12 o más de 13 años es mínima

(11.4 % y 4.8 % respectivamente). Panamá por su parte presenta una proporción mínima de personas con 0-5 años de estudio (18.7 %) en comparación al país hondureño, la mayor parte de su población posee 6-9 años de estudio (40.7 %), además una buena proporción de personas con 10-12 (24.9 %) y más de 13 años de estudio (15.8 %).

En el año 2013, Honduras mantiene sus cifras bastante concentradas en población que posee 0-5 años de escolaridad (35.7 %), con una proporción un poco mayor de personas con 6-9 años de estudio, y mínimos valores de personas con educación mayor a 10 y 13 años de escolaridad. Panamá presenta en 2013, una reducción de su población con 0-5 años de estudio, y también reduce sus cifras en cuanto a 6-9 años respecta; y se percibe una mejora muy significativa en su población con 10-12 años de estudio (28.9 %) y más de 13 años de estudio (22.6 %), todo ello en comparación a las cifras del año 2001. Las estadísticas sobre informalidad laboral apuntan a que el país hondureño posee las cifras más altas en comparación a los demás en el año 2013, siendo de 73.4 %. En otro extremo se ubica Panamá el país con menor tasa de informalidad (30.7 %) en ese mismo año.

En el caso de El Salvador, entre 2001 y 2013 ha mejorado la cualificación de su población, pero aún está por debajo de lo observado en comparación a Costa Rica y Pa-

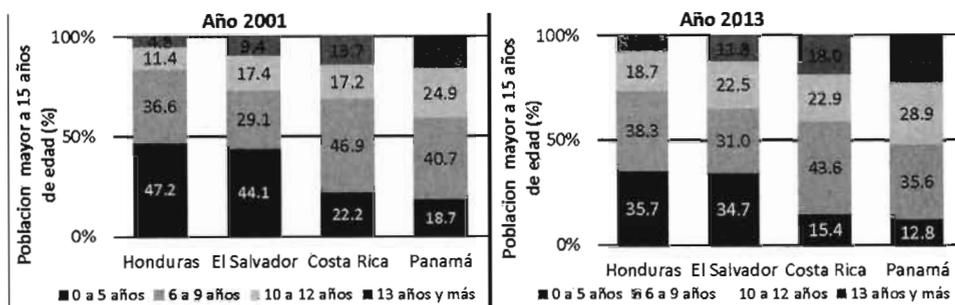
namá; se ha reducido la población con 0-5 años de estudio de 44.1 % a 34.7 %, la proporción de los que poseen entre 6-9 ha aumentado de 29.1 % a 31 % y los que poseen 10-12 años de escolaridad han aumentado de 17.4 % a 22.5 %; y también se ha experimentado un aumento en la población con más de 13 años de estudio pasando de 9.4 % a 11.8 %.

La dinámica de los niveles de estudio de la población presenta indicios de afectar inversamente al sector informal, mientras por un lado están los países que concentran buena parte de población en niveles inferiores a los 5 años de escolaridad y pocos niveles de población con estudio superior a los 10 años (caso de El Salvador y Honduras), en otro extremo están los países con bajos niveles de población con 0-5 años de estudio y buena parte de población con más de 10 años de escolaridad (Costa Rica y Panamá); de estos, los primeros países mencionados (El Salvador y Honduras) han experimentado un aumento de sus cifras de informalidad, mientras que los últimos países han experimentado un reducción del sector informal.

Peso de cada determinante en la dinámica del sector informal

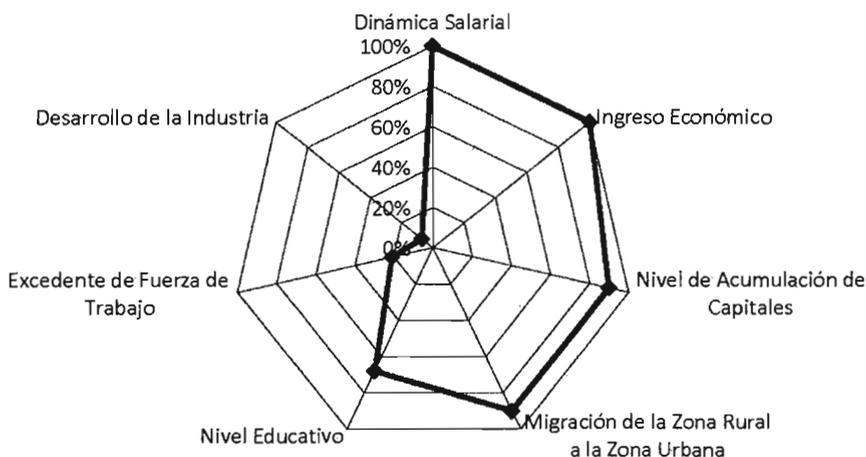
Hasta el momento se ha realizado una caracterización de las variables que según el enfoque estructuralista tienen implicaciones sobre

Gráfico 7. Años de estudio de la PEA en El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica



Fuente: Elaboración propia con base en datos de la CEPAL.

Gráfico 8. Determinantes del sector informal para El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica, periodo 1996-2014*. Niveles de confianza explicativa para cada variable independiente según modelo econométrico



Fuente: elaboración propia en base a resultados de la modelación econométrica.

* Para la variable "ingreso económico" se usó como indicador el PIB per cápita; el índice de salarios mínimos reales para la dinámica salarial; la exportación de capitales para el caso del nivel de acumulación de capitales; para la migración de la zona rural a la zona urbana se utilizó la proporción de la población concentrada en la zona urbana; para el nivel educativo se usó el promedio de estudio de la pea; la sumatoria de la tasa de desempleo y subempleo visible para el caso del excedente de fuerza de trabajo; y la exportación de manufactura con alto contenido tecnológico para el caso del desarrollo de la industria.

la dinámica del sector informal en los países. Para conocer más información que sume evidencia de la implicación de las variables exploradas en los apartados anteriores en el sector informal salvadoreño y en la región centroamericana, se ha realizado una modelación econométrica por medio de datos de panel, para integrar así al análisis, la información correspondiente de los países Honduras, Panamá y Costa Rica, obteniéndose así una visión más amplia del fenómeno.

Los resultados generales muestran que la informalidad laboral estaría siendo mayormente influenciada por los siguientes factores: el ingreso económico, la dinámica salarial, la acumulación de capitales, la migración de la zona rural a la urbana, los niveles educativos, por el excedente de fuerza de trabajo y por el desarrollo de la industria, determinantes ordenados según nivel de impacto en el fenómeno (ver cuadro A2 en anexos¹³).

El papel de las políticas públicas en la dinámica del sector informal

Retroalimentando la inspección previa a la modelación econométrica, la evidencia muestra que las variables que presumen una relación bastante mediata con el fenómeno son: la dinámica salarial, el desarrollo de la industria, la migración rural-urbana, el excedente de fuerza de trabajo y los niveles educativos de la población; mientras la variable ingreso económico se interrelaciona a través de su impacto en el empleo formal; y la acumulación de capital a través de su implicación inmediata con la FBK.

Al indagar sobre las diversas políticas públicas implementadas en el tiempo (orientadas a tratar cada determinante de la informalidad por separado), se hace evidente la necesidad de realizar una evaluación sobre los resultados de las mismas, con el fin de determinar si efectivamente se da tratamiento a aspectos relacionados con cada uno de los determinantes.

Para ello hay que subrayar la existencia de dos etapas principales en el período de estudio: (1) etapa de un comportamiento creciente de la tasa de informalidad laboral salvadoreña entre los años 1996-2009, pasando de 31.1 % a 37.2 % del total de ocupados entre dichos años, y (2) la etapa de leve reducción en la informalidad entre los años 2010-2014, pasando de 36.3 % registra-

13 Vale la pena aclarar que los signos resultantes para algunas variables no fueron los esperados, esto se debe a la dificultad de contar con una relación mediata entre variables, y a la no disposición de indicadores que sean más próximos a la representación de la variable explicativa.

Cuadro 4. Determinantes de la informalidad laboral y recuento de algunas políticas públicas en El Salvador 1996-2018

Variable	Políticas públicas implementadas
Sector informal/ Ingreso económico	<ul style="list-style-type: none"> * Estrategia de acompañamiento a la micro y pequeña empresa 2010-2014, sectores priorizados: agroindustria alimentaria, textiles y confección, tecnología de informática y comunicaciones, química farmacéutica, turismo, construcción y artesanía. * Plan Quinquenal de desarrollo 2014-2019: "El Salvador productivo, educado y seguro". Establece el impulso de políticas sectoriales que dinamicen la economía nacional específicamente orientada a las MYPE. * "Régimen Especial para incorporar a los Trabajadores Independientes o por Cuenta Propia", 2018, para permitir el acceso a aquellos trabajadores que no dependen de un patrono a servicios médicos del ISSS.
Dinámica salarial	<ul style="list-style-type: none"> * 1998: incremento del 8 % al salario mínimo de comercio, industria y servicios. * Abril 2003: incremento del salario mínimo entre un 5 % y un 10 % en los sectores industrial, comercial y de servicios. * 2006-2013: se han dado incrementos leves. * 2013: Aumento al salario mínimo que consistió en un aumento de 12 % distribuido en tres tramos de 4 % cada uno, aplicado en 2013, 2014 y 2015. * 2017: aumento del salario mínimo en una escala entre el 19 % y 100 %, según las ramas de economía.
Desarrollo de la industria	<ul style="list-style-type: none"> * Política Nacional Industrial, 2011-2014. * Creación de dos parques tecnológicos: uno de agroindustria, el segundo en ciencias exactas e ingenierías, ambos con el fin de promover innovación, investigación, ciencia y tecnología.
Niveles de acumulación	<ul style="list-style-type: none"> * Creación de leyes especiales: Ley de Zonas Francas: incentivos fiscales; Ley de Inversiones (1999); Ley de Servicios Internacionales. * Componente de Inversiones en Tratado de Libre Comercio DR-CAFTA.
Migración de la zona rural a la urbana	<ul style="list-style-type: none"> * PRODDAD II (2008) procesos de desarrollo local y sostenibilidad de los servicios financieros rurales y de apoyo a la producción. * Proyecto de Fortalecimiento de Gobiernos Locales (PFGL), 2010.
Excedente de fuerza de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> * Bolsas de Empleo (2015): 59 oficinas que operan a nivel nacional. * Programa Jóvenes con Todo (2016), formación técnica profesional, pasantías y reinserción educativa en modalidades flexibles en el marco de un componente de empleabilidad dirigido a la población joven.
Nivel educativo	<ul style="list-style-type: none"> * Programa Jóvenes talentos (1997). * Becas Fantel (2001) más de 1000 becas desde 2001 para realizar estudios de grado y postgrado en 25 países. * Programa Sigamos Estudiando 2011, promoción y orientación para especialidades de Bachillerato técnico. * Educación para la niñez y la juventud 2013, mejoramiento de la calidad educativa en 750 centros escolares. * Universidad en Línea (2016), ampliación de la oferta educativa a través de la modalidad en línea para educación superior a distancia.

Fuente: Elaboración propia con base en diferentes estudios

do en el año 2010 a un 35.1 % en el año 2014.

De forma característica y coincidente con dicho comportamiento, la implementación de políticas públicas encaminadas a tratar de forma adecuada los determinantes de la informalidad ha sido más notoria a partir del año 2009 hasta la fecha para la mayoría de casos, y esto coincide con el comportamiento decreciente del sector informal a partir del año 2010 hasta los últimos años (en el año 2016 fue de 31.1 %). Por ejemplo, el apoyo a las PYMES, el aumento a los salarios mínimos, la política industrial 2011-2014, creación de parques tecnológicos, el fortalecimiento de los gobiernos locales, programa “Jóvenes con todo”, oportunidad de incorporar los empleados por cuenta propia a seguro social y numerosas políticas en el área educativa inciden positivamente en la estructura del empleo salvadoreño. Las políticas públicas, sin duda, han jugado un papel importante en la dinámica de la informalidad laboral a través de sus determinantes, conviene hacer énfasis en la necesidad de tener muy en cuenta los vacíos existentes en algunas de ellas para su revisión o para no descuidar las que están funcionando bajo buenas señales.

Conclusiones

Partiendo de la inspección de las características del mercado laboral salvadoreño se identifica la existen-

cia de un sector moderno que posee niveles salariales superiores a las demás actividades económicas del sector formal, pero con poca participación en el total de población ocupada y asalariados del país. Ante esta situación, las personas que no hallan cabida en el sector moderno o en el sector formal –por las dificultades estructurales que posee dicho sector para ocupar a toda la fuerza de trabajo– se adecúan a laborar en alguna actividad en cuanto les sea factible acceder, siendo las de mayor afluencia aquellas de baja productividad y bajas remuneraciones (como es el caso del comercio, hoteles y restaurantes).

Existen estudios que caracterizan la informalidad laboral asimilando el impacto que este fenómeno trae sobre los salvadoreños; atribuyendo efectos negativos sobre la economía. No obstante, dichas calificaciones dejan de lado una faceta fundamental para comprender la informalidad. Y es que, el sector informal emerge como medio para emplear y dotar de ingresos a la fuerza de trabajo excluida, por lo cual se vuelve vital para el sustento de muchos hogares salvadoreños. Si a lo anterior le sumamos la caracterización de algunos aspectos estructurales que configuran la dinámica de la informalidad laboral salvadoreña, la situación resultante implica el funcionamiento necesario de un sector informal, cuyas bondades se conciben más puntualmente en las siguientes líneas:

- En cuanto a la dinámica salarial en el país, en el sector informal se reflejan más posibilidades de hacerse de mayores ingresos que en el sector formal en el periodo de estudio, tomando como referencia la medida del índice de salario real promedio. En el caso del sector formal a pesar de concentrar la mayor parte de la población ocupada, su masa salarial representa una proporción menor al porcentaje de empleo que genera. En contraposición, el sector informal a pesar de que posee una baja proporción de ocupados refleja una mayor proporción de la masa salarial. Esto quiere decir que el sector formal parece disponer de mayores restricciones (legales y monetarias) para ofrecer mejores salarios, mientras que en la informalidad laboral es posible hacerse de mayores ingresos.
- En un contexto donde la indigencia y pobreza es más marcada en la zona rural, la migración rural-urbana es inevitable, conociéndose además que el 64.2 % de los migrantes internos en el país para el año 2007 se caracterizaron por laborar como empleados, que a su vez más de la mitad de ellos tenían entre 0-5 años de estudio, se torna difícil acceder a un empleo del sector formal (mucho menos al sector moderno), y es en el sector informal donde encuentran oportunidades para hacerse de un empleo.
- Las estadísticas indican que a medida que la población ocupada dispone de más años de estudio, el acceso a empleos formales es más factible. La población salvadoreña mayor a 15 años de edad que han cursado más de 10 años de estudio ha sido relativamente poca en comparación a la que posee menos de dichos años de escolaridad, de este modo a buena parte de la fuerza de trabajo se le torna difícil insertarse en actividades formales y obtener considerables remuneraciones, por lo que una importante proporción de la población ocupada reside en la informalidad.
- Tomando en cuenta los excedentes de fuerza de trabajo medidos a través de la población desempleada y subempleada visible, se tiene que para el año 2013 es la población más joven (15-24 años de edad) la que enfrenta mayores niveles de desempleo y subempleo visible, muchos de ellos enfrentan la presión de estar iniciando un ciclo familiar; del mismo modo el desempleo es mayor en aquellos que poseen entre 10-12 años de estudio. Ante situaciones como esta, la población oferente de fuerza de trabajo opta al menos en el corto plazo obtener (o mejorar) sus ingresos en las actividades en las que les sea posible, el sector informal posee pocos límites de acceso por lo que es una alternativa real para las personas.

Sobre este panorama, en el periodo de estudio 1996-2014, se reconoce además la importancia del sector informal en el país dada la dinámica del crecimiento económico salvadoreño que entre 1996-2014 incentivó de forma leve la creación de empleos formales; la exportación de capitales, que de aprovecharse en el interior del país en nuevas inversiones podrían expandir las cifras porcentuales de la FBK incentivando al crecimiento económico; y un sector industrial, que si bien es cierto que provee cuantiosos puestos de trabajo, mantiene una estructura productiva maquilera basada mayormente en textiles, con bajos niveles tanto de productividad como de exportación de manufactura con alto contenido tecnológico, en comparación a otros países de la región.

Sintetizando, en El Salvador y en países de la región centroamericana, las variables ingreso económico, niveles de los salarios mínimos, años de estudio, acumulación de capitales y desarrollo de la industria, guardan una relación inversa con la informalidad laboral. Mientras los niveles de excedente de fuerza de trabajo y migración rural-urbana guardan una relación directamente proporcional.

Recomendaciones

Las recomendaciones que se expresan como fruto de la presente investigación involucran de forma estratégica los organismos nacio-

nales e internacionales que velan por la mejora de las condiciones de vida de la población. En este sentido, humildemente se recomienda a las autoridades del país en materia de política económica:

1. Al abordar la temática de la creación de empleos formales en la economía debe tenerse en cuenta la articulación entre formalidad e informalidad. Concibiendo de este modo una visión más amplia del impacto resultante al realizar maniobras de política sobre el instrumental disponible.
2. Además, se recomienda el diseño de una política de empleo que aborde analíticamente tratar los factores estructurales que determinan el empleo (informal). Se consideran dichos factores como elementos que en su conjunto integran una estrategia (a mediano y largo plazo) de transformación benévola de la estructura ocupacional y productiva del país, mejorando las condiciones de vida de las personas y la economía.
3. También, dar seguimiento, revisar, y fortalecer las políticas que atienden líneas estratégicas del sector informal como es el caso del empleo a cuenta propia y las condiciones de funcionamiento de las microempresas.

BIBLIOGRAFÍA

- Alfaro, G., Escoto, A., & Sánchez, E. (2006). *La heterogeneidad estructural y la dinámica laboral en El Salvador*. San Salvador: UCA.
- Álvarez, A., Lazo, F., Alberto, I., López, M., Ayala, R., Barrera, S., y otros. (2015). *Análisis Socioeconómico de El Salvador*. Antiguo Cuscatlán: UCA.
- BCR, B. C. (2017). *Evaluación de impactos generados por el incremento al Salario Mínimo en 2017 en El Salvador*. San Salvador: BCR.
- Briones, C. (1987). Un ensayo de descripción de las características del Sector Informal Urbano salvadoreño. *Boletín de Ciencias Económicas y Sociales, Numero 4, Julio-Agosto, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. San Salvador*, 253-298.
- Briones, C. (1989). Los análisis realizados sobre el sector informal urbano en El Salvador: una evaluación general. En F. Guatemala, *Informalidad Urbana en Centroamérica Evidencias e Interrogantes* (págs. 59-112). Guatemala: FLACSO Guatemala.
- Busso, M. (2004). *Los trabajadores informales y sus formas de organización colectiva. Un estudio en ferias de la ciudad de La Plata (2001-2003)*. Universidad de Buenos Aires.
- Centeno, K., Menéndez, F., Sandoval, R., & Villalta, J. (2016). *Medición de la economía subterránea en El Salvador: teorización y cuantificación*. Antiguo Cuscatlán: UCA.
- Chen, M. (2012). *La economía informal: definiciones, teorías y políticas*. WIEGO.
- CNSM, C. N. (2017). *A seis meses del aumento al salario mínimo*. San Salvador: Ministerio de Trabajo y Previsión Social MTPS.
- Cruz, M. (1984). El mercado informal de trabajo y su imbricación con las grandes empresas comerciales y manufactureras. *Boletín de Ciencias Económicas y Sociales, Numero 2, Marzo-Abril, Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas". San Salvador*, 112-151.
- Elgin, C., & Oztunal, O. (2012). *Shadow Economies around the World: Model Based Estimates*. Turkey: Bogazici University.
- Espinoza, J., Guerrero, K., & Moreno, R. (2013). *Análisis del sector informal urbano a partir de la implementación de los Programas de Ajuste Estructural y Estabilización Económica en El Salvador. 1992 - 2011*. San Salvador: UCA.

- FLACSO. (2013). *Orígenes y desarrollo del concepto de Informalidad en América Latina*. Santiago de Chile: FLACSO-Chile y Fundación Rockefeller.
- Fuentes, J. (2009). El Rol de la Industria Manufacturera en los países en desarrollo: ¿Qué Rol debe jugar la Industria salvadoreña? *Análisis e Investigaciones. Coyuntura Nacional - Entorno Internacional. Año 2, No. 29*, 1-10.
- FUNDASAL, F. S. (2005). El comercio informal en el Centro Histórico de San Salvador. *La Carta Urbana N° 127*, 1-16.
- García, G. (2008). Informalidad regional en Colombia. Evidencia y determinantes. *Desarrollo y Sociedad. Primer semestre*, 43-86.
- García, G. (2011). Determinantes macro y efectos locales de la informalidad laboral en Colombia. *Sociedad y Economía No. 21*, 69-98.
- Gomez, F., & Meléndez, L. (2007). *Implicaciones de la desarticulación del aparato productivo sobre la dinámica del mercado laboral en El Salvador*. Antiguo Cuscatlán: UCA.
- Guerra, J. (2015). *El Trabajo Informal en Panamá. Encuesta de Propósitos Múltiples*. Panamá: Ministerio de Economía y Finanzas.
- Jiménez, D. (2012). La informalidad laboral en América Latina: ¿Explicación Estructuralista o Institucionalista? *Cuadernos de Economía, vol. XXXI, núm. 58, julio-diciembre*, 113-143.
- Jiménez, F. (2013). El empleo informal en Costa Rica: Características de los ocupados y sus puestos de trabajo. *Ciencias Económicas 31-No.2:2013*, 35-51.
- Landa, L., Portillo, Y., & Rivera, M. (2011). *La incidencia de Políticas Públicas en el ordenamiento del Centro Histórico de San Salvador ante el comercio informal*. San Salvador: Universidad de El Salvador.
- Martínez, M., Menjívar, J., & Medina, E. (2014). Efectos del salario mínimo en el mercado laboral de Honduras, 2007-2011. *Revista Portal de la Ciencia, No. 7*, 107-130.
- Martínez, S., & Molina, A. (1986). *La empresa manufacturera del sector informal y el papel de su producción en la satisfacción de necesidades básicas para el Área Metropolitana de San Salvador*. San Salvador: UCA.
- Neffa, J. (2008). *Sector informal, precariedad, trabajo no registrado*. Buenos Aires: Asociación Argentina de Especialistas en estudios del trabajo.

- OIT, O. I. (2013). *La economía informal en Centroamérica y República Dominicana: Desarrollo subregional y estudios de caso*. San José: OIT.
- OLACD-OIT, O. L. (2011). *Evolución de los principales indicadores del mercado de trabajo en Centroamérica y República Dominicana, años 2006-2010*. Organización Internacional del Trabajo OIT.
- Paz, Á., Martínez, J., & López, N. (1986). *El crédito al sector informal: experiencia de la Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima*. San Salvador: UCA.
- PREALC, O. I. (1978). Sector Informal funcionamiento y políticas. *PREALC Oficina Internacional Del Trabajo*, 221-238.
- Rubio, S. (2014). *Informe de medición y caracterización del empleo generado para mujeres desde el sector público y sector privado. Período 2009-2013*. San Salvador: STP-MINEC-ISDEMU.
- Salazar, R. (2009). *Crecimiento económico y sector informal en El Salvador. Análisis y recomendaciones de política pública para mejorar el bienestar de la población*. San Salvador: Universidad Jose Matías Delgado.
- Salinas, J. (2016). Los sindicatos salvadoreños desde una aproximación Socioeconómica e Institucional: Hacia un Nuevo Modelo Sindical Latinoamericano. *CLACSO. Nuevos estilos sindicales en América Latina y el Caribe. Primera edición*, 307-372.
- Sánchez, M. (2014). Empleo Informal y emprendimiento en El Salvador. En S. d. SNU, *Economía Informal ¿democracia a medias?. Insumos para un dialogo impostergable* (págs. 52-63). San Salvador: SNU El Salvador.
- Schneider, F., Buehn, A., & Montenegro, C. E. (2010). New Estimates for the Shadow Economies all over the World. *International Economic Journal*, 24, 443 — 461.
- Tokman, V. (2001). De la informalidad a la modernidad. Santiago de Chile.
- Torres, A. (2010). *Análisis de las características generales del Sector Informal en el Ecuador- Segmento pequeños comercios*. Ecuador: FLACSO.
- Zepeda, S., Díaz, E., Rivera, Z., & Alvarado, H. (2013). Determinantes del subempleo y la informalidad para Honduras 2012. *Revista Portal de la Ciencia, No. 4, junio*, 77-85

BASES DE DATOS ESTADÍSTICOS UTILIZADAS

Encuestas de Hogares de Propósitos Múltiples de El Salvador -DIGESTYC

Banco Central de El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica.

CEPALSTAT, base de datos en línea de CEPAL. Link http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e

WDI, World Development Indicators. Base de datos en línea del Banco Mundial. Link <http://data.worldbank.org/data-catalog/world-development-indicators>

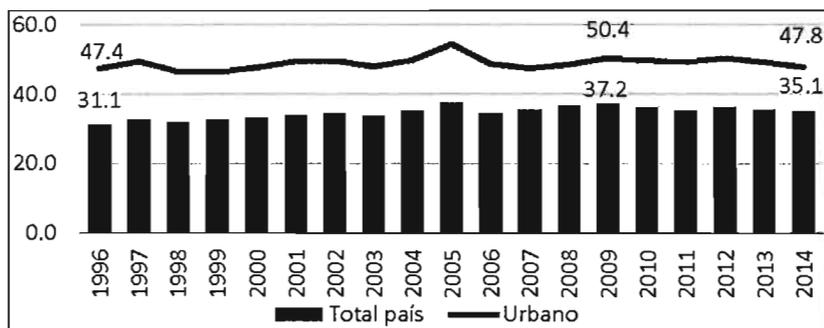
SIMMS, Sistema de Información de Mercados Laborales y Seguridad Social, base de datos en línea del BID. Link <https://www.iadb.org/es/sectores/inversion-social/sims/inicio>

Serie de publicaciones de Panorama Laboral y base de datos en línea ILOSTAT, correspondientes a la OIT. Link <http://www.ilo.org/americas/publicaciones/panorama-laboral/lang--es/index.htm>

MIALC, Migración Interna en América Latina y el Caribe. Base de datos en línea del Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE / CEPAL). Link https://www.cepal.org/celade/migracion/migracion_interna

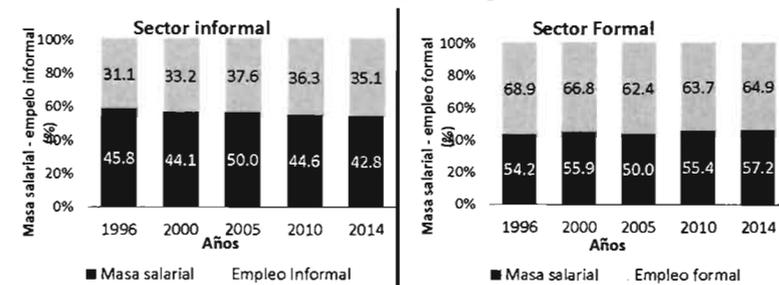
ANEXOS

Grafico A1. Participación porcentual de la informalidad laboral en la población ocupada de El Salvador, período 1996-2014



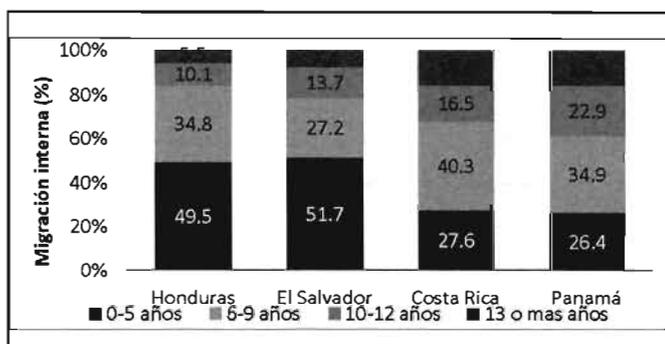
Fuente: Elaboración propia con base en EHPM de la DIGESTYC. Total país toma en cuenta todos los ocupados en servicio doméstico del país. Urbano corresponde al concepto de DIGESTYC.

Grafico A2. Comparación de la masa salarial y empleo urbano para el sector formal e informal en El Salvador para algunos años seleccionados.



Fuente: Elaboración propia con base en EHPM de la DIGESTYC

Grafico A3. Años de estudio de los migrantes internos en El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica.



Fuente: Elaboración propia con base a datos de CELADE/CEPAL. Cifras correspondientes al Año 2007 para El Salvador, 2013 en Honduras, 2011 para Costa Rica y año 2010 para Panamá.

Cuadro A1. Composición del empleo según categoría ocupacional en El Salvador para los años 1996 y 2014 (En porcentaje del total)

Composición del empleo por categoría	Sector formal			Sector informal		
	1996	2014	Var %	1996	2014	Var %
Empleador o patrono	3.4	2.4	-1.0	7.5	6.3	-1.2
Cuenta propia	2.2	2.5	0.3	47.3	48.5	1.3
Familiar no remunerado	1.4	1.0	-0.4	10.4	10.4	0.0
Asalariado permanente	73.6	82.6	9.0	8.1	12.6	4.5
Asalariado temporal	18.7	11.4	-7.3	11.8	13.4	1.5
Aprendiz	0.6	0.1	-0.5	0.5	0.1	-0.3
Servicio doméstico	0.0	0.0	0.0	14.3	8.7	-5.6

Fuente: Elaboración propia con base en EHPM de la DIGESTYC, años 1996 y 2014.

Cuadro A2. Resultados de modelación econométrica en Datos de Panel con Efectos Fijos, para los determinantes de la informalidad laboral en El Salvador, Honduras, Panamá y Costa Rica en el período 1996-2014.

Variable	Modelo de efecto fijo	Modelo de efecto fijo ajustado
Constante	108.23 0.00	83.27 0.00
PIB per cápita PPA	-0.00 0.00	-1.85 0.00
Población urbana (% del total)	-0.76 0.10	-0.60 0.03
Índice de salario mínimo real	0.12 0.00	0.11 0.00
Exportación de manufactura con alto cometido tecnológico (% de exportaciones totales)	-0.00 0.93	
Población con problemas de empleo	0.01 0.79	
Educación promedio de la PEA	-1.73 0.32	
Exportación de capital (% de FBK)	-0.12 0.10	
R ²	0.94	0.93
DW	1.22	1.22

Fuente: Elaboración propia con base a Eviews 6.0/ Se muestra en valor del coeficiente en negrita, y el valor del p-value en paréntesis. También el valor de R-cuadrado (R²), y Durbin-Watson (DW) correspondientes a cada modelo. El modelo de efectos fijos depurado cumple con la no heterocedasticidad y no autocorrelación en las secciones cruzadas. Se ha estimado una ecuación econométrica usando el método de efectos fijos y luego dicha ecuación se ha ajustado a tal grado de contener como variables explicativas solamente aquellas que presentan significancia al 95%.

En los modelos las variables Población urbana, salario mínimo real y exportación de capitales muestran un signo distinto al esperado, aun así la evidencia en la caracterización previa permite tener clarito el tipo de relación existente con el fenómeno. Esta situación es atribuida a la relación no mediata entre la exportación de capital e informalidad, la dificultad de tener otro indicador más próximo a la migración rural-urbana, y a los problemas estructurales en materia salarial en Honduras.

Textualizar "en blanco y negro" un proceso investigativo: un complejo reto para el investigador-escritor

Mayte Jiménez Rivero

Universidad de las Artes de Cuba

maytejimenez895@gmail.com

Resumen

La autora del artículo es profesora invitada del Programa Interdisciplinario de Doctorado en Educación de las Facultades Multidisciplinarias de Occidente y Oriente, en la Universidad de El Salvador, en el cual imparte los diferentes cursos correspondientes a la materia Prácticas Investigativas. Esta tarea la ha motivado a escribir el presente artículo con el objetivo principal de reflexionar sobre la redacción de un informe de investigación.

En este trabajo, se destaca a la escritura como un momento complejo e inherente al acto de investigar, ya que consiste en textualizar "en blanco y negro" el proceso seguido. Por lo cual, se asume que el éxito estriba en la forma de redactar, de manera tal que se convenza sobre la necesidad, novedad, contribución, actualidad y validez del resultado aportado.

En el desarrollo se valora que para escribir adecuadamente se debe ser autorregulado. Además, se analiza por qué el escritor puede cometer errores, pero, a la vez, se muestra cómo de estos se aprende y se mejora el texto. También, se aporta una mirada más semántica y sintáctica de la operacionalización de la variable principal a estudiar, en función de elaborar instrumentos que propicien la obtención de datos confiables y válidos.

Palabras clave:

Investigación, redacción, escritura académica.

Abstract

The author of the article is woman teacher invited of Interdisciplinary Doctorate Program in Education of multidisciplinary faculties of Occident and Orient, at the University of El Salvador, in which she gives the course Investigating Practices. This task has motivated her to write the present article with the principal objective to reflect on the wording of a fact-finding report.

In this work, she characterizes the writing like a complex and inherent moment to the act to carry out an investigation, because it consists in textualize in black and white the continuous process. For which, it is assumed that success rests on the way to write up, of manner such that he become convinced on the need, novelty, contribution, oportunity and validity of the contributed result.

In the development, it is valued that to write properly one must be self-regulated. In addition, it analyzes why the writer can make mistakes, but, at the same time, it shows how these are learned and the text is improved. Also, a more semantic and syntactic view of the operationalization of the main variable to be studied is provided, in order to elaborate instruments that facilitate the obtaining of reliable and valid data.

Keywords:

Research, writing, academic writing.

Introducción

La autora, como profesora invitada del Programa Interdisciplinario de Doctorado en Educación de las facultades multidisciplinarias de Occidente y Oriente, en la Universidad de El Salvador, y por su experiencia como tutora y miembro de tribunales de defensa, se ha percatado de las limitaciones existentes en los aspirantes a máster o doctor, al intentar reflejar el proceso de investigación en hojas en blanco. Estas deberán convertirse, de forma gradual, en un informe de investigación o en la llamada "tesis", pero, ¡qué complejo es textualizar "en blanco y negro" todo el camino científico recorrido!, teniendo en cuenta lo aprendido desde la metodología de investigación.

Ante esta situación, cada aspirante debiera hacerse la siguiente pregunta: ¿soy capaz de escribir y reescribir adecuadamente, mientras voy transitando por mi camino investigativo? Tal vez, en la mayoría de los casos, esta interrogante sea respondida afirmativamente, sin embargo, por qué hay tantas dificultades que perduran y se convierten en errores frecuentes, tales como:

- Los títulos de las tesis, capítulos y epígrafes son muy largos y se les coloca punto final.
- La situación problemática y la contradicción son redactados de forma inadecuada; a veces, se evidencia incoherencia entre estos elementos del diseño.

- La valoración crítica del investigador sobre los aportes de los autores es ausente o mínima.
- La enunciación de la novedad, la contribución a la teoría, a la práctica y la actualidad se redactan sin ajustarse a lo que semánticamente estas significan.
- La operacionalización de la variable a estudiar es inadecuada.
- Las conclusiones parciales y finales dejan de ser generalizadoras y concluyentes.

Estas deficiencias, entre otras, han sido abordadas por diferentes autores, así como se han escrito obras sobre la redacción de textos científicos y libros de metodología de investigación, con las que se ha pretendido orientar a aspirantes y tutores sobre cómo se redacta, así como las características esenciales del informe de tesis, en el que predomina un estilo científico; además, se han ofrecido las normativas a cumplir.

Entre estos autores, se encuentra el clásico Umberto Eco (Eco, 2002), quien se ha propuesto enseñar cómo escoger un tema, organizar el tiempo, llevar a cabo una búsqueda bibliográfica y estructurar el trabajo elaborado. Además en Cuba se cuenta con, entre otros, artículos de Fernández (Fernández, 2011), quien escribió una secuencia de trabajos dirigidos a cómo los tutores pudieran orientar a los investigadores en la ardua tarea

de escribir. Por otra parte, desde la enseñanza de la lengua materna, como profesores y tutores a la misma vez, se pueden destacar los trabajos de la prestigiosa (Escobar, 2009), (Rivero, 2017) y de (García, 2011) , entre otros especialistas, quienes han impartido valiosos cursos en este sentido.

Además, en la actualidad se cuenta con un caudal de guías, sugerencias y pautas sobre cómo escribir, tanto en tesis, libros, folletos, cursos y en digital, sobre todo en Internet, ya que al colocar la pregunta: ¿cómo escribir una tesis?, se encuentran miles de trabajos sobre el tema; sin embargo, los problemas persisten. También, en diversos libros de metodología, escritos tales como los de (Mezquita, 2004), (Aguilera, 2007), (Orúe E. H., 2010) y (Sampieri, 2013, quinta edición) entre otros, se aborda qué tener en cuenta para comunicar, de forma escrita, el camino recorrido y los resultados obtenidos en la investigación; pero las insuficiencias perduran.

Ante esta permanencia y el aumento de dificultades al escribir los informes de investigación, se suscitan los siguientes cuestionamientos: ¿será que los profesionales cada día desaprenden sobre cómo escribir?, ¿existirá un caos en cuanto la redacción de estos tipos de textos? o ¿será lógico aceptar que redactar constituye una tarea integradora, ardua y compleja que debe constituir un momento inhe-

rente de la propia investigación y del arte de enseñar a investigar? Entre estas interrogantes, la autora de este artículo prefiere optar por la última, ya que esta constituye la principal de las causas diversas que provocan la situación crítica descrita anteriormente.

Por lo que con este trabajo se pretende reflexionar sobre por qué la redacción del informe de tesis debe ser asumida y enseñada como un proceso recursivo de construcción que debe “respaldar” al investigador en el largo camino de su investigación, ya que, de forma predominante, es con lo escrito que se muestra lo realizado. Es decir, mientras se investiga, se debe plasmar en el papel u hoja en blanco lo que se va haciendo y mientras se estudia metodología de investigación, se debe aprender su redacción al mismo tiempo; por lo que sería importante pensar si con un curso optativo de redacción de textos científicos se resuelve el problema. Se debe destacar que, en este sentido, se ha ganado en el diseño del currículo del Programa Interdisciplinario de Doctorado en Educación de las facultades multidisciplinarias de Occidente y Oriente, en la Universidad de El Salvador, ya que, como eje transversal, durante la formación académica de los futuros doctores salvadoreños, van aprendiendo a escribir sus informes de investigación.

En fin, aspirantes y tutores deben concientizar que textualizar o poner “en blanco y negro”, es decir,

colocar en una hoja en blanco, con un lenguaje predominantemente verbal especializado y técnico, un proceso investigativo constituye una actividad compleja que debe ser vista como parte inherente de la investigación, constituyendo su retrato "escrito", con un lenguaje científico.

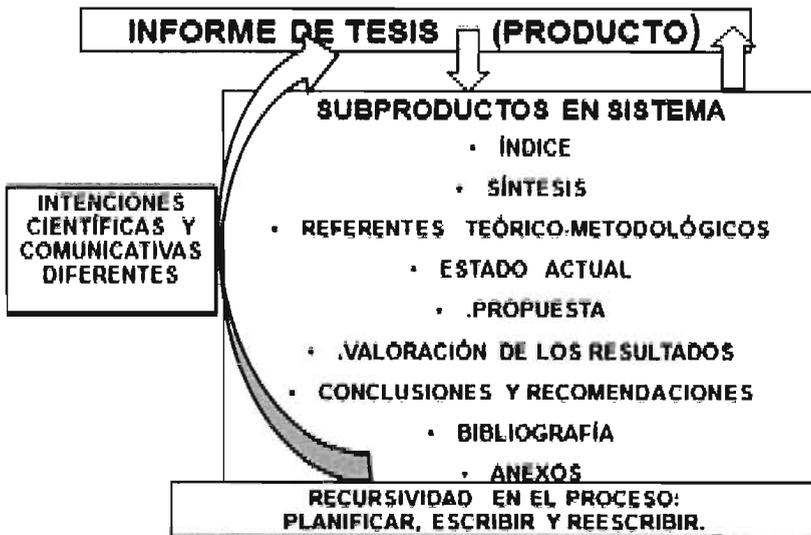
Desarrollo

a. La estructura compleja del informe de tesis: un producto con subproductos

Para la autora de este artículo, el informe de tesis constituye un texto-

producto conformado por subproductos que se relacionan entre sí como un sistema, ya que entre estos debe existir una coherencia interna regida por el objetivo principal de la investigación; los cuales son el índice, la síntesis, los agradecimientos, la dedicatoria, la introducción, los referentes teórico-metodológicos, el estado actual, la propuesta, la valoración de su implementación, así como las conclusiones y recomendaciones, la bibliografía y los anexos, tal como se refleja en la figura 1 siguiente:

Figura 1: Subproductos del producto: informe de tesis



Por lo que para textualizar “en blanco y negro” es importante enseñar a los futuros investigadores las características específicas de cada uno de estos subproductos, lo cual está normado desde la metodología de la investigación, pero también sustentado desde las diferentes ciencias que estudian el lenguaje: la lingüística del texto, la teoría del análisis del discurso, la enunciación, la semántica, sintáctica, pragmática, entre otras. Además, para construirlos se debe planificar, textualizar según lo pensado antes y reescribir durante todo el proceso de escritura y de investigación; leer en voz alta lo que se escribe, constantemente, permite detectar rápidamente los errores y corregirlos porque estos “saltan al oído”, rápidamente.

Estos subproductos se construyen cada uno de forma aislada, pero, después deben existir varios momentos de reescritura en los que se relacionen uno con el otro y hacer ajustes buscando la coherencia interna entre ellos. Por ejemplo, cuando el investigador ha logrado conformar sus referentes teórico-metodológicos, debe volver a él para relacionarlo con la introducción, buscando si realmente el estudio de los antecedentes fue del objeto declarado en el diseño, si las categorías y conceptos principales trabajados son coherentes desde el título, la contradicción, el problema, objeto, campo y objetivo de la investigación; además, se debe re-

visar si se logró revelar el uso de los métodos teóricos expresados en la introducción, entre otros.

En cada uno de estos subproductos, la finalidad comunicativa y científica que se persigue es diferente. Por ejemplo, en la introducción se presenta el diseño de investigación que “constituye un documento primario, *de carácter dinámico*, en el cual especificamos la comprensión que hemos logrado del problema que se va a investigar y definimos un camino (método) para solucionarlo” (Mezquita, 2004; 28).

En este caso, estos autores lo nombran como “un primer documento” que escribe el investigador, mediante el cual se orienta en el camino a seguir, por lo que ellos y otros estudiosos del tema lo llaman también como “proyecto, plan o esquema de investigación”. Aunque, esta no debe ser la versión definitiva del diseño ya que, durante el proceso de construcción y de investigación, este debe ser reescrito hasta, finalmente, ser colocado en la introducción del informe con el propósito de exponer y describir los elementos esenciales que conformaron la investigación y constituir un esquema coherente con los demás subproductos del informe; en este aspecto radica su carácter dinámico que mencionan estos prestigiosos investigadores.

Además, expresan que “[...] debe quedar, bien claro, en el dise-

ño: *para qué* realizamos la investigación, *qué* vamos a investigar, *cómo* y *cuándo* vamos a realizar la investigación, *dónde* la realizaremos y *qué recursos* necesitamos para desarrollarla" (Mezquita, 2004; 28); incluso se hace una propuesta de los aspectos que no deben faltar en este tipo de texto y se ponen ejemplos de cómo redactar algunos de ellos, sin embargo, al aspirante le faltaría concientizar que al terminar su primera versión esta debiera ser revisada, corregida y reescrita, teniendo en cuenta las propias preguntas anteriores; es decir, pudiera releer y revisar si logró evidenciar preguntándole a su texto:

- *¿Para qué* realicé la investigación? (objetivo de la investigación)
- *¿Qué* investigué? (tema y objeto de estudio)
- *¿Cómo, cuándo y dónde* realicé la investigación? (metodología seguida)
- *¿Qué recursos* necesité para desarrollarla? (métodos teóricos y empíricos)

Además, la autora de este trabajo asume que se debe preguntar si se logró cumplir con las dos intenciones comunicativas esenciales de la introducción o diseño de la investigación como tipo de texto:

- Argumentar el problema a investigar, justificando de forma empírica y científica sobre su necesaria solución mediante la

ejecución de un camino basado en métodos científicos.

- Demostrar la rigurosidad de la metodología científica seguida.

Finalmente, estos subproductos, como se aprecia en la figura 1 anterior, deben conformar un texto-producto único que debe cumplir con los siguientes propósitos comunicativos y científicos:

- Describir (expresar cómo se siguió el proceso de investigación),
- Explicar (exponer las ideas principales expresando las relaciones existentes entre los fenómenos)
- Argumentar (asumir una posición como investigador y dar razones por la cual escogió tal camino metodológico y no otro).
- Valorar (emitir juicios de valor sobre los resultados obtenidos)
- Demostrar, desde la ciencia, el rigor científico de la propuesta (brindar evidencias empíricas y científicas, mediante las cuales se refleje la validez, factibilidad o pertinencia de la propuesta).

También, en este tipo de texto, antes de escribir, es imprescindible concebir los usuarios del resultado, ya que estar claro sobre este aspecto le propicia al investigador-escritor orientarse adecuadamente en qué camino metodológico seguir. Por ejemplo, si el investigador se pro-

pone elaborar una propuesta metodológica para orientar la autorregulación de la construcción de textos escritos en estudiantes de la Educación Primaria, debiera comprender que quien debe hacer este tipo de orientación es el docente, por lo que todo el proceso de indagación, elaboración de la propuesta y de valoración de los resultados debe estar, principalmente, en función de los maestros de dicho nivel educativo.

En segundo lugar, se debe pensar en los evaluadores y demás lectores, porque se debe escribir en función de que este sea entendible y coherente; es decir, evitar escribir un “no texto” o texto incomprensible por su redacción o lleno de ausencias que provoquen la realización de muchas preguntas.

Para resumir, por todo lo anteriormente expuesto, se debe comprender la necesaria recursividad al escribir e investigar o investigar y escribir; a la vez, está en el ir hacia delante y hacia atrás, revisando, corrigiendo y reformulando con constancia. Por lo que a continuación se explicará en cómo el investigador-escritor debe ser autorregulado.

b. Textualizar “en blanco y negro” el proceso investigativo: ser autorregulado

Si desde la enseñanza de la metodología de investigación los aspirantes aprenden y se habitúan a revisar y corregir sus textos, es decir, a ser autorregulados, es probable que

logren textualizar “en blanco y negro” su proceso investigativo de forma adecuada. Esta hipótesis se sustenta en las investigaciones realizadas por la autora, en las cuales se ha evidenciado que al revisarse y corregir los errores detectados se logra un texto mejor escrito, para lo cual se lee y relea, se escribe y reescribe, utilizando textos intermedios-borradores que le muestran al escritor-investigador en qué ha avanzado y cuáles de los elementos de redacción o de la propia investigación debe mejorar.

Para lograr la formación adecuada de un investigador-escritor que sea, a la vez, autorregulado, se le debe enseñar que al escribir cualquier subproducto del informe, deben pensar antes (planificar), escribir (textualizar), leer, releer y reescribir (revisar y corregir). Entre estas acciones necesarias, según las experiencias empíricas profesionales e investigativas de la autora del artículo, la autorrevisión y autocorrección de errores es la más compleja de enseñar y aprender, ya que es más fácil criticar el escrito del compañero, pero el propio es complejo; no se encuentran los errores.

Primeramente, se debe lograr que los estudiantes comprendan que escribir cualquier tipo de texto es arriesgarse a errar y que la mejor forma para encontrarlos es leer en voz alta. Cuando esta premisa se olvida, la cotidianidad de cualquier escritor lo recuerda, comprendiendo que la única persona que no se

equivoca es aquella que no escribe.

Lo mismo le sucede a todo aquel que pretenda escribir un informe de investigación que es un texto científico con características específicas rigurosas, las cuales se deben cumplir. También, en las clases de redacción se debe demostrar cómo todos se pueden equivocar y que saber escribir no significa dejar de cometer errores, sino tener experticias para saber detectarlos y corregirlos.

En fin, ¿por qué será que todos, expertos o no expertos en escritura, se pueden equivocar? Cuando se pretende escribir se debe seguir un proceso más organizado, reflexivo, ordenado y complejo que cuando se habla. Además, el escritor produce su texto en solitario con condiciones específicas imprescindibles para tener éxitos; entre otras, se encuentran, por un lado, el conocimiento profundo del tema, de la metodología de investigación y de tener habilidades comunicativas para "situar" o textualizar, en la hoja en blanco, en un formato normado, el proceso seguido y, por el otro lado, es imprescindible la concentración y el silencio, así como la motivación y perseverancia constantes.

Para la enseñanza de la revisión de textos escritos, particularmente en las clases de Prácticas Investigativas I y II, se ha alternado el trabajo en equipo y dúos con el individual, practicando, primero la revisión del texto del compañero

y después el suyo, leyendo en voz alta lo escrito, desde el papel y no la mente; es decir, también les ha enseñado a leer lo que realmente está escrito en el papel y no como se piensa que debe quedar escrita una palabra o expresión determinada. Como método de enseñanza, ha empleado la modelación constante, atención diferenciada, elaboración conjunta y la reflexión colectiva e independiente dirigida a aprender de los errores.

Las actividades de revisión que ha realizado en el aula, han sido orientadas sobre la base de preguntas que los revisores y autorrevisores deben responder, para detectar el error cometido y sugerir una propuesta de subsanación o corrección. Por ejemplo, en una clase de autorrevisión de los artículos científicos escritos, se propuso que los estudiantes siguieran las preguntas que a continuación se presentan, las cuales parten de los tejidos esenciales que conforman todo tipo de texto (semántico, sintáctico y pragmático):

En lo semántico:

- - ¿Logré transmitir todas las ideas que planifiqué antes de escribir?
- - ¿Estas son suficientes, según el objetivo esencial que pretendo cumplir con el artículo?

En lo sintáctico (teniendo en cuenta que es un texto científico):

- ¿Las palabras utilizadas son técnicas y pertenecen a la especialidad o ciencia correspondiente al tema abordado en el artículo?
- ¿Se evidencian marcas de la oralidad?
- ¿Se escribe en tercera persona, lográndose objetividad en lo escrito?
- ¿El contenido está organizado en introducción, desarrollo y conclusiones?

En lo pragmático:

- ¿Se cumple con el objetivo y la intención comunicativa propuesta?
- ¿Se ha tenido en cuenta que este artículo sería para publicarlo en una revista?
- ¿Se ha tenido en cuenta a los posibles lectores del artículo?

Desde la orientación de la profesora, se ha debatido sobre estos aspectos y entre todos se ha reflexionado sobre la vía o forma de corrección de los errores, dificultades y ausencias de información encontradas. Como se puede observar, hay elementos de redacción que no se revisan porque no es el criterio seguido en este momento. Es decir, se les ha enseñado a los estudiantes que, al revisar, primero deben determinar qué criterio seguir para determinar preguntas a tener en cuenta para

revisar; otras dificultades pueden existir en el texto, pero se les debe dar prioridad de atención.

A veces, se puede enseñar a revisar un solo aspecto que constituye un error frecuente en un grupo determinado. Por ejemplo, al principio, en prácticas investigativas I, se les orientó que revisaran y corrigieran, en parejas, la segunda versión de los textos escritos en la primera clase para responder la siguiente pregunta: ¿Logramos que nuestros textos sean expositivo-argumentativos?

Para responder la pregunta anterior, se les propició un apoyo para la revisión, el cual aparece en la figura 2.

Después de realizar esta actividad por dúos, se propone un debate grupal y posteriormente se orienta la corrección de los errores y reescritura del texto. En otra clase se abordaron las características de la textualidad esenciales al escribir. Para el momento de la revisión, se propuso la siguiente guía, con interrogantes propuestas por (García, 2011), que aparece en la figura 3.

Posteriormente, se orienta escribir otra versión de los artículos sobre la base de los errores encontrados. En fin, estos tipos de actividades les posibilita adecuarse y aprender a detectar sus errores y cómo corregirlos. De esta manera, se logra de forma gradual que se conviertan en escritores autorregulados que cada vez logran escribir

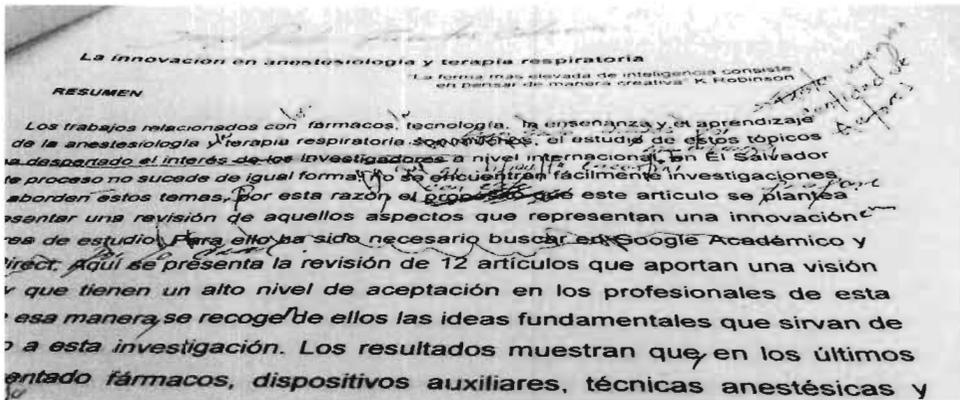
Figura 2. Apoyo presentado en el aula para la revisión en dúo

Lo expositivo	Lo argumentativo
<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se enuncia el tema a investigar? - ¿Se expresa, suficientemente, en qué consiste el tema a investigar? - ¿Se muestran los resultados que se proponen aportar? 	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se dan razones o motivos, suficientes y de rigor científico, por las cuales seleccionó el tema a investigar?

Figura 3. Guía para revisar en un texto la coherencia formal o cohesión

- ¿Qué tipo de texto debo escribir? ¿Cuál es su estructura? ¿La tuve en cuenta?
- ¿Cuántos párrafos he determinado?
- ¿Cada uno desarrolla un subtema?
- ¿Qué relación le di a las oraciones en los párrafos? ¿Los elementos de relación que empleé revelan esa relación?
- ¿He usado adecuadamente los pronombres, las conjunciones, las preposiciones y los gerundios? ¿He conjugado los verbos en los tiempos necesarios?
- ¿Empleé el estilo que debía?
- ¿Expresé lo que quería decir?
- ¿Pude determinar la introducción, el desarrollo y las conclusiones de mi texto?
- ¿Estoy satisfecha (o) con lo que escribí?
- ¿Desarrollé todas las ideas?

Imagen 1. Autorrevisión del resumen de un artículo



mejor. Una muestra de las revisiones realizadas por los estudiantes se muestra en la imagen 1, un ejemplo de autorrevisión que se realizó un estudiante del doctorado.

Otra problemática que se da muy frecuentemente al construir los instrumentos de evaluación es la operacionalización de la variable a estudiar. A continuación, en el siguiente epígrafe, se ofrecerá una propuesta diferente para su enseñanza desde los cursos de redacción de textos científicos.

¿Cómo escribir adecuadamente la operacionalización de la variable? Una mirada desde la semántica y la sintáctica

Para evaluar el comportamiento de la variable de estudio, se necesita su operacionalización. Según, (Orúe E. H., 2010) esta consiste en "(...) descomponer la variable en otras subvariables (...) dimensiones, subdimensiones e indicadores según sea necesaria esa subdivisión, hasta lo

grar que pueda ser medida" (Orúe, 2010; 50). En este libro, se explica muy claro en qué consiste este proceso, así como se ejemplifica en la tesis de la Doctora Elisa Herrera.

Sin embargo, siguen existiendo dificultades en este sentido, con diferentes causas de origen metodológico, lo cual demerita el rigor científico de un proceder metodológico determinado. Pero, en este artículo, se pretende analizar esta problemática desde otra mirada, en la que, sin perder la teoría de la metodología de investigación, se priorice un análisis más semántico y sintáctico de este proceder.

Una mirada semántica y sintáctica de la operacionalización consiste en tener en cuenta el significado y qué estructuras gramaticales deben predominar en función de lograr una descomposición adecuada de la variable. Primeramente, la variable debe ser redactada como un nombre -ya que enuncia la realidad a estudiar- y las dimensiones,

Tabla 1: Operacionalización de la variable "Orientación de la autorregulación en la construcción de textos escritos"

Variable	Dimensión	Indicadores
Orientación de la autorregulación en la construcción de textos escritos	I. CONCEPTUAL	Conoce sobre:
		1. la autorregulación;
		2. las dimensiones del texto;
		3. la situación comunicativa orientadora;
	II. PROCEDIMENTAL	4. el uso didáctico de los borradores;
		1. Propicia la planificación del texto.
		2. Facilita la utilización de las ideas planificadas.
	III. ACTITUDINAL	3. Promueve el uso de borradores.
		1. Admite que sus estudiantes pueden revisar sus textos.
		2. Asume que sus estudiantes son los dueños de sus textos.
		3. Estimula los logros de sus estudiantes

subdimensiones e indicadores también lo son, los cuales transitan de lo general a lo particular; aunque dependiendo del tipo de investigación, a veces los indicadores pueden ser acciones, es decir, oraciones simples que indiquen la parte mínima a estudiar. A continuación, se presenta un ejemplo de (Rivero, 2012; 40) sobre este aspecto, en la tabla 1.

En este caso, la variable es un sintagma nominal (conjunto de sustantivos y adjetivos unidos por preposiciones) que nombra la realidad a estudiar. Las dimensiones constituyen el nombre más particular de los aspectos teóricos, metodológicos y valorativos necesarios para que el profesor oriente adecuadamente la autorregulación en

la construcción de textos escritos. Los indicadores, en este caso, son oraciones que indican en esencia lo que se quiere evaluar. Por ejemplo, se quiere saber, en lo conceptual, si los maestros conocen sobre la autorregulación (indicador I.1).

Otro ejemplo lo constituye el siguiente de (Orúe E. H., 2010), en su tesis de doctorado, en el cual se muestra cómo construyó la variable mediante un sintagma nominal simple: "Estilo de dirección"; y una de las dimensiones con algunos de los indicadores que la investigadora trabajó son los siguientes que se muestran en la tabla 2.

Tabla 2: Operacionalización de la variable: Estilo de dirección

Dimensión	Indicadores
Cualidades personales del directivo	Seguridad en sí mismo
	Espíritu crítico
	Honestidad

Es importante observar cómo la variable “estilo de dirección”, se descompuso en la dimensión “cualidades personales del directivo” y de estas se estudia cada una como indicador, por ejemplo, “honestidad”.

En fin, la explicación de este proceso con esta mirada semántica y sintáctica consiste en que se debe emplear el significado y la sintaxis en función de ejemplificar cómo lograr dicha descomposición u operacionalización de la variable a indicadores, es decir, lograr transitar del fenómeno a estudiar en su totalidad a la parte mínima del todo.

Conclusiones

- La textualización “en blanco y negro” de un proceso investigativo debe ser comprendido como un momento inherente al accionar investigativo. Por lo que se debe actuar como investigador/escritor autorregulado, tanto del proceso de escritura como el de la investigación. Por lo que la autora propone que, mientras se investigue, se plasme en el papel u hoja en blanco el proceso que se sigue, así de esta manera, se logrará retratar, con palabras adecuadas, el camino seguido.

- La complejidad de la escritura del informe de texto está dada en su carácter de proceso y recursividad. Además, por las condiciones específicas necesarias que demandan de un mayor accionar cognitivo y dominio del tema, así como de los elementos de la metodología de la investigación.
- Escribir, finalmente, correctamente, un informe de tesis depende en gran medida de las revisiones constantes que se hagan de este. Por lo que el aspirante, además de aprender a escribirlo, debe saber cómo detectar errores, corregirlos y prevenirlos, para lo cual se requiere de una enseñanza más sistemática en este sentido desde las clases de metodología de investigación y de cursos de redacción de textos científicos que apoyen a la materia anterior.

Bibliografía

- Aguilera, A. R. (2007). *Introducción a la investigación en la educación*. Santo Domingo: Aplusele.
- Eco, U. (2002). *¿Cómo escribir una tesis?* Soporte digital.

- Escobar, A. R. (2009). *Metodología de la enseñanza de la Lengua Española*. La Habana : Pueblo y Educación.
- Fernández, P. T. (2011). *Tutor, ¿cómo comienzo a escribir?* La Habana: Pueblo y Educación.
- García, I. D. (2011). *La enseñanza de la redacción. Algunos apuntes necesarios*. . La Habana: Pueblo y Educación.
- Mezquita, J. C. (2004). *¿Cómo aprender a investigar en educación?* La Habana: Soporte digital.
- Orúe, E. H. (2010). *Investigación educativa en la escuela*. Perú: San Marcos.
- Orúe, J. C. (s.f.).
- Rivero, M. J. (2017). *La revisión de textos escritos: un reto para el profesional en formación*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Sampieri, R. H. (2013, quinta edición). *Metodología de investigación* . México .

Dossier: Monseñor Romero

El legado de San Romero de América

Pablo Castro
Universidad de El Salvador
pdjcash@hotmail.com

Resumen

Desde un punto de vista integral, el autor analiza el legado de Romero. Primero, ubica sus acciones y su pensamiento en el contexto autoritario y de represión que enfrentó el Arzobispo. En segundo lugar, analiza las diferentes aristas que constituyen este legado, que fue la herencia hacia la clase empobrecida, su pensamiento en contra del individualismo y la violencia, y su propensión al diálogo como modo de solucionar conflictos. Finalmente, plantea desafíos y compromisos del pueblo salvadoreño para adoptar este legado, lo cual implica el estudio y la reflexión de su palabra, asumir una utopía decolonizadora e integrar dialécticamente los legados religioso y político de quien se ha convertido en San Romero de América.

Palabras clave

San Romero de América, política eclesial, diálogo, humanismo, compromiso social.

Abstract

From an integral point of view, the author analyzes the legacy of Romero. First, he places his actions and his thoughts in the authoritarian and repressive context that the Archbishop faced. Secondly, it analyzes the different edges that constitute this legacy, which was the legacy towards the impoverished class, its thought against individualism and violence, and its propensity to dialogue as a way to solve conflicts. Finally, it poses challenges and commitments of the Salvadoran people to adopt this legacy, which implies the study and reflection of their word, assume a decolonizing utopia and dialectically integrate the religious and political legacies of those who have become San Romero de América.

Keywords

San Romero de América, ecclesial politics, humanism, dialogue, social commitment.

Introducción

Monseñor Óscar Arnulfo Romero asumió el Arzobispado de la Catedral Metropolitana de San Salvador el 3 de febrero de 1977. Cada domingo se escuchaba la vibrante y viva voz en las homilias. Cada 5 y 6 de agosto en la fiesta nacional de la República, daba lectura a sus cartas pastorales, en conmemoración de la Transfiguración del Patrono Divino Salvador del Mundo. En cada Eucaristía describía la riqueza teológica, humanista y virtuosa de su pensamiento. Contaba experiencias de su magisterio eclesial con la feligresía, población empobrecida y violentada en las comunidades y pueblo en general.

Monseñor estaba muy comprometido de estos complejos escenarios, en una coyuntura de profunda crisis socio-política producida por hechos inéditos y acontecimientos conflictivos que impactaban muy fuerte a la sociedad y a la iglesia. En tres años y un mes de arzobispado, y muchos de experiencia sacerdotal, sintetizó y proyectó la misión de la nueva iglesia para los tiempos difíciles de fin de siglo, y para el siglo XXI. También plasmó magistralmente su visión humanitaria de conversión y liberación de las clases sociales. Por atender a los pobres y denunciar la cruda realidad social fue acusado, enfrentado y martirizado por la dictadura oligárquica-militar y el capitalismo, que sometía a la sociedad. De las reflexiones teológicas, críticas y denuncias

construyó el “Legado” como aporte de la iglesia a la sociedad.

Dice el Papa Francisco que un legado religioso “es un tesoro acumulado en vida, al morir no se puede llevar sino que se lo da a otros”.

En su martirio, el arzobispo no se pudo llevar el legado porque está construido magistralmente con virtudes teológicas, valores humanos, verdades bíblicas y crudas verdades empíricas producidas en la vivencia con comunidades pobres y marginadas. Lo dejó como herencia a la clase pobre, con propuestas innovadoras y orientadoras para su conversión y liberación del poder dominante, egoísta y excluyente en la sociedad. A los 38 años de su martirio, el legado es ahora un patrimonio de la iglesia salvadoreña, de la iglesia universal y de la sociedad humana. Eso es el “Legado de San Romero de América”, es el primero del siglo XX y vigente en el siglo XXI. Es un tesoro poco común en la literatura religiosa salvadoreña. La lectura comprensiva y concientizadora de su contenido es una joya pedagógica y didáctica que desafía al currículo de las Ciencias Sociales académicas y no académicas del Sistema Educativo Nacional, formador de pensamiento científico y humanista de estudiantes, docentes, ciudadanas y ciudadanos.

Antecedentes históricos

En el legado describe algunas raíces de la crisis; unas provienen de pro-

blemas ancestrales no resueltos por el tradicional modelo económico agroexportador del siglo XIX, otras fueron producto de la modernización industrializante en las décadas 1950-1970 que potenció aún más la crisis. El capital demandó reformas al sistema de tenencia de la tierra monopolizado por la oligarquía, exigió la modernización administrativa y jurídica del Estado y el gobierno, e impulsó procesos de urbanización en la ciudad capital para el nuevo parque fabril que requirió de la fuerza de trabajo migrante del área rural.

El capital industrial hizo saltar las viejas contradicciones sociales, económicas, político-ideológicas-militares y ambientales ya acumuladas. Otras surgieron del fracasado proyecto del efímero Mercado Común Centroamericano (MERCOMUN) que llevó al conflicto bélico entre Honduras-El Salvador con la llamada “guerra de las 100 horas” en 1969. Fueron los inicios de los primeros cambios y transformaciones impuestas por las necesidades de acumulación del capital en las tradicionales estructuras de las clases sociales, en la economía agraria, el sistema político electoral, la reforma educativa, cultural y la creciente depredación de la biodiversidad del medio ambiente.

En la década de los setenta, la dictadura oligárquica-militar de turno, avalada por Estados Unidos, agudizó la crisis, impuso una cruel y criminal represión a la clase tra-

bajadora en el campo y la ciudad, que exigía respeto a los derechos laborales y humanos. La represión alcanzó a un sector progresista y democrático de la iglesia, fueron violentados y asesinados sacerdotes, monjas, predicadores de la palabra, feligreses y pueblo cristiano quienes acompañaban al Arzobispo Romero en el desarrollo de su magisterio. En esa cruda y desafiante realidad denunció con firmeza y demandó a los opresores dictatoriales e imperialistas el cese de la represión. Su plena entrega a la iglesia y al pueblo, su palabra profética, humanista y la opción preferencial por los pobres lo llevó a convertirse en la “voz de los sin voz”. Con profundo conocimiento histórico de las raíces y causas de la crisis, asumió los retos y documentó por escrito su vivencia comunitaria en cuatro cartas pastorales, más de doscientas homilías y ejercicios espirituales.

Nunca antes había surgido un pensamiento eclesial crítico, fundamentado, protagónico y revolucionario como el del arzobispo. De esta forma, innovadora y visionaria, proyectó las bases para una teología y diálogo orientado a la liberación del pueblo oprimido, hacia la superación de la pobreza, la represión, la desigualdad; hacia una cultura de paz con justicia social y democracia. Esta opción le causó su martirio por un escuadrón de la muerte financiado por la oligarquía. El asesinato fue una de las páginas más oscuras, dolorosas y tristes que conmovió y

enlutó a la iglesia local, universal y a la sociedad.

En su última homilía hizo referencia al pueblo masacrado por la dictadura durante la crisis política en las décadas sesenta y setenta; que ofrendó su vida luchando por la libertad y descolonización emancipadora. A este se refirió como “este sufrido pueblo, cuyos lamentos suben hasta el cielo cada día más tumultuosos”.

En la siguiente década, la conflictiva crisis política desembocó en la guerra civil de doce años (1980-1992), multiplicándose las masacres en el campo y la ciudad con más de 70,00 muertos, desaparecidos, refugiados y una creciente emigración al exterior.

El primer fruto histórico del legado fue la virtud del diálogo pacifista que, con la firma de los Acuerdos de Paz, en 1992, se puso fin a la guerra civil que el arzobispo profetizó en su momento. Estos Acuerdos pueden considerarse como el “legado político” de inspiración romerista que incidió en la conversión de los pobres organizados en comunidades eclesiales de base y movimientos populares. Además de la riqueza teológica y humanitaria, otros aportes son los enfoques transdisciplinarios (filosofía, historia, sociología, educación, economía y otras). Esboza ejes transversales y recursos pedagógico-didácticos que faciliten procesos de enseñanza-aprendizaje para una educación cristiana y laica, formadora de una

visión solidaria y esperanzadora a las generaciones presentes y futuras.

El “legado romero” puede complementarse dialécticamente con el legado político (Acuerdos de Paz) y ambos articularse con el sistema educativo para renovar y producir nuevos conocimientos de la realidad socio-histórica, presente-futura. Son tesoros de la iglesia y de la sociedad, heredados como patrimonios vigentes con que los sectores sociales signan la conversión y liberación revolucionaria en la esperanza y búsqueda de la utopía para la transformación estructural latinoamericana. Estos son los constructores de nuevos caminos hacia la democracia con justicia social y Cultura de Paz en los nuevos tiempos del siglo XXI.

La misión cumplida de monseñor y su martirio lo llevó a los altares al ser beatificado en 2015 y canonizado en octubre de 2018.

De seminarista (1930) a santo (2018). Formación del pensamiento liberador

a. Un rayo de luz en la oscuridad

Una luz celestial llegó a la Iglesia católica y a la sociedad salvadoreña a mediados del siglo XX. En la historia de los siglos pasados no se había visto que una rica fuente de pensamiento iluminara y renovara la liturgia tradicional de la conservadora Doctrina Social. Eso sucedió y fue posible con la llegada de

Monseñor Óscar Arnulfo Romero al Arzobispado de San Salvador entre los años 1977 y 1980.

b. La sociedad agraria: primeros escenarios en los albores de su vida

La sociedad salvadoreña ha vivido distintos momentos históricos de convulsiones por crisis socio-económicas y políticas. Desde el siglo XIX arrastraba conflictos por el despojo de tierras ejidales y comunales (1881-83). El poder de familias oligárquicas terratenientes, proveniente del periodo de postindependencia de la vieja sociedad colonial agraria añilera, dominaba la economía agroexportadora. El nuevo cultivo de café para el mercado internacional exigía esas tierras fértiles y fuerza de trabajo esclavizada como peones, mozos o colonos.

La vida de infancia y juventud del aspirante a sacerdote transcurrió entre las décadas veinte y cuarenta. La iglesia vio iniciar su apostolado en 1929. A los 13 años de su nacimiento (el 15 de agosto de 1917 en Ciudad Barrios, Departamento de San Miguel) ingresó como seminarista novato al Seminario Menor departamental dirigido por sacerdotes claretianos (LPG, p. 8). En 1937 ingresó al Seminario Mayor San José de la Montaña en San Salvador.

Dos grandes acontecimientos de impacto social sucedieron en ese periodo: en 1932 la dictadura

oligárquica-militar cometió un etnocidio a los campesinos de la zona occidental (Izalco, Juayúa y otros) que reivindicaban sus tierras despojadas. En 1944, el presidente general Maximiliano Hernández Martínez, que había constituido un gobierno dictatorial aliado a la oligarquía, fue derrocado por una huelga de brazos caídos en San Salvador. El mismo año, el 4 de abril de 1944, el sacerdote Romero fue ordenado en Roma-Italia.

c. La sociedad “industrial” incide en el Arzobispado

Nuevos acontecimientos sucedieron entre las décadas del cincuenta y setenta. La sociedad salvadoreña experimentaba procesos reformistas “modernizantes industriales” que pusieron al descubierto los grandes problemas estructurales de la sociedad agraria. Las raíces históricas del poder económico oligárquico estaban fincadas en grandes extensiones de la mejor tierra cultivable.

La industria requería de una reforma agraria (hubo resistencia de los grandes terratenientes) para expandir el parque de fábricas urbanas. El capitalismo dio paso a un modelo económico agro-industrial como un nuevo periodo histórico. San Salvador, capital de la República, se urbanizó de forma acelerada con una diversidad de fábricas textiles en ciertas zonas. Familias tradicionales de la clase oligárquica

terratiente, con capital agrario acumulado, emergieron como nuevas fracciones industriales, bancarias, comerciantes, constructoras y otras. En forma simultánea emergió una masa obrera de fuerza de trabajo asalariada fabril, de servicio o economía informal, proveniente de la migración rural.

Surgieron nuevas y opulentas colonias residenciales y también deprimidas zonas marginales empobrecidas, como albergue de obreros y de población migrante. El comercio siguió monopolizado por las grandes empresas del capital, exportando hacia el mercado internacional y poca atención al mercado interno.

El poder político-ideológico estaba asegurado por el ejército y cuerpos de seguridad como dictadura militar y el oficial Partido de Conciliación Nacional (PCN). Con fraudes electorales arrebató triunfos populares, violentó y reprimió al pueblo. El sistema educativo reproducía esa ideología dominante a través de la ciencia, la cultura, el arte, y era formador de fuerza de trabajo.

La dictadura oligárquico-militar se había consolidado con frecuentes golpes de Estado, avalados por la embajada del imperialismo estadounidense. Impuso la doctrina de la seguridad nacional declarando como "enemigo interno" a quien se oponía a los regímenes militares de turno. Todas las formas

del poder dominante se reforzaban autoritariamente y cargaban contra los sectores más pobres y sus organizaciones. En la mayoría de países en América Latina predominaron gobiernos militares en esa década.

En estos escenarios históricos se acumularon viejas contradicciones sociales, económicas y políticas, se sumaron otras que complejizaron cada vez más las condiciones de vida en comunidades urbanas y rurales.

Las contradicciones de la industrialización y el Mercomún llevaron en 1969 a desatar la "guerra de las 100 horas" entre los ejércitos hondureño y salvadoreño por competencia desigual de mercados. La sociedad recibió un masivo éxodo de campesinos expulsados del territorio hondureño.

La crisis social se profundizaba y gestaba las condiciones objetivas y condiciones subjetivas para el surgimiento de las primeras células guerrilleras inspiradas en las tendencias del pensamiento teórico revolucionario marxista-leninista, democristianos, socialcristianos y otros. Organizaron los frentes de masas con fuerzas sindicales, gremiales magisteriales, asociaciones estudiantiles y otras fuerzas políticas como movimientos revolucionarios. Fue el surgimiento del pueblo en armas, que enfrentó a la dictadura imperialista.

Monseñor Romero ya desempeñaba cargos eclesiales. En 1967

como secretario de la Conferencia Episcopal de El Salvador (CEDES) y secretario ejecutivo del Consejo Episcopal de América Central y Panamá (SEDAC). El 25 de marzo de 1970 fue nombrado obispo auxiliar de San Salvador y el 21 de junio del mismo año recibió la consagración episcopal. El 15 de octubre de 1974 fue nombrado obispo de la Diócesis de Santiago de María en Usulután y el 3 de febrero de 1977 asumió el máximo cargo como Arzobispo de San Salvador.

Magisterio eclesial humanista

Desde el inicio de su magisterio litúrgico desarrolló una visión profética y, como maestro, una profunda práctica humanitaria. Monseñor aún tenía un pensamiento conservador, pero sabía de la crueldad de la clase oligarca que quiso domesticarlo con privilegios y prebendas pero no se doblegó y alzó su voz. También estaba enterado que de las entrañas de la población reprimida y excluida habían emergido nuevas energías y fuerzas sociales de mujeres y hombres para los nuevos tiempos.

En el escenario de las nuevas realidades acumuló experiencia comunitaria y pensamiento con proyección educadora y concientizadora. Visionó que exigentes y urgentes necesidades a resolver requerían de respuestas y propuestas eclesiales acordes a las necesidades de amplios sectores empobrecidos, mar-

ginados y agobiados por la represión. Asumió el desafío y lo consagró con el “sentir con la iglesia” y la “opción preferencial por los pobres” a quienes dio la “voz de los sin voz”.

Los ecos de su magisterio arzobispal tuvieron receptividad internacional desde donde recibió muchas distinciones. El Parlamento de Inglaterra lo nominó al Premio Nobel de la Paz en 1979, y al siguiente año, el 9 de marzo de 1980, la Acción Ecuménica de Suecia le otorgó el Premio de la Paz (Sobriño, 2007-a: p. 5).

La cruda realidad empírica le abrió paso a la redacción de cartas pastorales y homilias. En cada escrito o práctica magisterial, reflejaba su discurso constructor de una trilogía dialéctica articuladora de verdades teológicas, verdades científicas y análisis crítico de hechos graves, problemas, fenómenos socio-humanos y de la naturaleza en la vida cotidiana. Proponía soluciones posibles. Era un recurso pedagógico y didáctico innovador, para explicar con un rico lenguaje de categorías filosóficas, humanas y ciencias sociales. Con maestría y claridad multidisciplinaria recreaba nuevos conocimientos históricos, políticos, económicos, sociológicos, antropológicos y otros, útiles y de fácil comprensión para la iglesia, la feligresía y la sabiduría popular de la población en general.

El profeta de la “voz de los sin voz”

El aparato mediático de la oligarquía, la gran empresa privada y el gobierno lanzaron una feroz campaña de persecución política contra la iglesia. La consigna “mate un cura, haga patria”. Fueron difamados, perseguidos, reprimidos, expulsados y asesinados muchos clérigos, sacerdotes, monjas, catequistas y feligresía de comunidades y personal de predicadores de la palabra de Dios, junto a campesinos, trabajadores y estudiantes (Sobrino-b, cf. p.15 y ss).

El asesinato del sacerdote Rutilio Grande el 12 de marzo de 1977 por la Guardia Nacional gubernamental enlutó a la iglesia salvadoreña y latinoamericana. Este hecho criminal contradecía el espíritu y los contenidos de los documentos de la línea de la iglesia, del Papa, Concilio Vaticano II (1962-1965) y los encuentros de obispos en Medellín-Colombia y Puebla-México. Esta muerte le hizo dar un giro radical a su apostolado y no se dejó doblegar por privilegios o influencias políticas e ideológicas de ninguna institución, fuerza o grupo.

A su formación eclesial inicial había sumado a su pensamiento y práctica magisterial la línea trazada por el Concilio, que daba una apertura dialogante con el mundo moderno, un lenguaje conciliatorio frente a problemáticas actuales y antiguas (Vaticano, dirección electrónica recuperada el 30 de mayo, 2018).

La Conferencia Episcopal de

Medellín (1968) discutió que la Iglesia católica latinoamericana se enfrenta en el mundo de hoy a la agudización de problemas demográficos, derechos del hombre, el marxismo, la filosofía y praxis del desarrollo económico y debe dar una respuesta comprometida. Su empeño fue la promoción de valores de justicia, paz, educación y familia (Medellín, dirección electrónica, recuperada el 30 de mayo, 2018). Además se había discutido e identificado los sufrimientos y esperanzas del pueblo pobre y oprimido.

Más adelante, en México, 1979, se discutieron en los documentos de Puebla referidos que la economía de mercado libre antepone el capital al trabajo, lo económico, lo social y amplía la distancia entre ricos y pobres. Se discutió la nueva teoría totalitaria y autoritaria de la ideología Seguridad Nacional de Estados Unidos, que violenta los derechos humanos y exige a los regímenes de fuerza –elites militares y políticas– declarar “enemigo interno” de la nación a quienes no están de acuerdo con el Estado (Puebla, dirección electrónica, *Ibíd.* y Sobrino-a, CP-4, págs. 118 y ss.)¹.

Monseñor Romero no profesaba ninguna teoría que no estuviera en los cánones eclesiales bíblicos

1 Las referencias de Cartas Pastorales se entenderán que son del autor Sobrino aquí citado

del Vaticano y Conferencias episcopales latinoamericanas en las que había participado (Medellín y Puebla). Reafirmaba así el “sentir con la Iglesia” para realizar el Reino de Dios, de justicia, paz, amor, verdad y salvación de las almas en defensa

de los Derechos Humanos fundamentales que son reprimidos con dureza.

Por primera vez un arzobispo con su investidura tuvo el coraje y valentía de enfrentar el poder de las clases dominantes, cuestionar y criticar a la oligarquía y fuerzas gubernamentales de la dictadura, apoyada por la embajada de Estados Unidos y el capitalismo transnacional. Por esta postura eclesial también tuvo diferencias con parte de la jerarquía de una Iglesia muy conservadora y sumisa a las tradiciones del poder oligárquico.

El Padre José Inocencio Alas recuerda que en aquella misa en los funerales del padre Rutilio, Monseñor Romero se comprometió a ser el profeta que ama al prójimo y que necesita el pueblo. Su arma favorita fue la palabra desde el púlpito y la radio, donde denunciaba las opresiones de los pobres, campesinos y habitantes de barriadas. Se bañó en el pueblo, se hizo pueblo, fue como su segundo bautismo, trascendencia que le viene del Reino: “El profeta es como el alma del pueblo conoce sus angustias y presiones” (Alas, cf. p.15).

Decía Monseñor que marchando siempre junto al pueblo de Dios y peregrinar en muchos cantones entre persecuciones y consuelos es sentir el cariño de toda esa gente que mira en la Iglesia, a través de su obispo, la esperanza (Romero-a, 1977, cf. p.1 y ss; Romero-b, 2003, Biblioteca Cervantes Virtual).

Cada domingo en la iglesia metropolitana la feligresía se autoconvocaba a escuchar su palabra en homilías semanales. Analizaba los acontecimientos ocurridos en cada semana, exponía, criticaba y denunciaba la gravedad de los problemas y exigía el respeto a los Derechos Humanos. Otros sectores populares lo escuchaban por la radio YSAX de la iglesia. Criticaba a los medios de comunicación masiva (prensa, televisión, radio) en manos de la oligarquía, que “manipulan y distorsionan la información” (CP-4, p. 123). Esta permanente comunicación orientaba a la sociedad lo que le valió la denominación de la “Voz de los sin voz”.

La tradicional fiesta nacional celebra desde el siglo pasado las fechas del 5 y 6 de agosto el día más trascendental de la iglesia, es la “transfiguración” del Divino Salvador del Mundo, patrono de la República. En ella daba alguna explicación de sus cartas pastorales referidas a la realidad socio-política del país.

Como nunca antes la iglesia se había volcado reiterando el llamado a los pobres hacia la “conversión” para reivindicar su liberación de los poderes dominantes de la dictadura y la dominación oligárquica. (CP-3: cf. p. 102, 103). También hizo llamados a la oligarquía para su conversión eclesial y terminar con el egoísmo y explotación hacia los pobres.

Virtudes e investiduras académicas

En reconocimiento a sus virtudes magisteriales académicas fue distinguido Doctor *Honoris causa*. El 14 de febrero de 1978 (Calendario Litúrgico, 2010) recibió el primero en Letras Humanas por la Universidad de Georgetown de Estados Unidos, investido en la Catedral Metropolitana de San Salvador. En su discurso recordó que en la historia las famosas universidades como centros académicos de alta cultura y todas las ramas del saber del mundo surgieron de la fe de las clásicas catedrales. Agradeció el generoso título universitario a nombre de su iglesia y el pueblo (Sobrino-a, cf. p. 175, 176). Reconoció que tal distinción es en apoyo a los Derechos Humanos, solidaridad y esperanza para el sufrimiento y atropello a la libertad y dignidad como eco de denuncia.

Con espíritu académico científico y como maestro educador

llamó a profesionales de distintas ciencias, les dijo que el divino maestro, luz de todas las inteligencias les pide oírlo y cumplir el compromiso del juramento. Poner sus saberes explicativos y esclarecer la realidad sobre fenómenos de los nuevos tiempos. Que el saber técnico y de su ciencia sirva para concientizar, educar al pueblo cristiano y buscar soluciones al dolor de los pobres para el bien del país (Sobrino, Op. Cit.).

Un mes antes de su martirio, el 2 de febrero de 1980, recibió en la Universidad de Lovaina, Bélgica, el segundo doctorado *Honoris causa*. Su discurso de agradecimiento fue una magistral cátedra universitaria para profesionales, a quienes dio a conocer el tipo de sociedad que ha producido el capitalismo. Expuso su experiencia teológica y vivencia cotidiana en comunidades urbanorurales de la nueva realidad. Hizo referencia a la historia (de la sociedad), la economía (modelo económico), sociología (clases sociales), ciencias políticas (poder) y otras disciplinas de las CCSS. Con mucha propiedad y autoridad intelectual empleó categorías claras y precisas.

Perfil de la sociedad subdesarrollada. Un retrato desde su iglesia

En ese acto describió con mucha objetividad científica el perfil sociológico estructural de nuestra sociedad:

-Es el país más pequeño del

tercer mundo, subdesarrollado económica, social y políticamente de América Latina.

-Con un modelo económico que proviene de las raíces históricas de un sistema socio-económico y político del sistema capitalista de ideología liberal.

-La clase dominante y minoría privilegiada tiene en sus manos los poderes sociales y políticos, acaparados por el poder económico. Empresas del sector agroexportador, industriales o transnacionales necesitan disponer de mano de obra abundante y barata de las clases dominadas no organizadas para levantar y exportar a mercados internacionales.

-Existen grandes desigualdades, violencia estructural y polarización entre pobreza del pueblo y riqueza oligárquica (CP-3: cf. p. 96 y CP-4: cf. p. 118).

-La pobreza golpea a la población: campesinos sin tierra y sin trabajo; obreros sin derechos laborales, salarios de hambre, sujetos a los fríos cálculos de la economía, niños, hombres y mujeres oprimidos y ancianos marginados porque ya no producen viviendo el insulto de la riqueza y mansiones producto del poder, idolatría y privilegios. Esta miseria supera toda imaginación (Op. cit).

-La raíz de estos graves males es la injusta distribución de

la riqueza y de la tierra, es la violencia estructural institucionalizada que reprime cotidianamente implantada por una situación de egoísmo que es vista como normal (Romero-b, 1980: cf. p. 179 y CP-3, p. 96 y CP-4, págs. 114 y ss).

Distinción en las clases de violencia y premonición de la guerra civil

A lo largo de la década eran frecuentes las tomas de las instalaciones de la Catedral Metropolitana por las organizaciones populares o movimientos sociales contestatarios y la guerrilla en protesta y denuncia por la permanente represión a sus miembros militantes. Monseñor Romero criticó y repudió todo tipo de violencia. A la violencia de la guerrilla la llamó sediciosa, terrorista o "revolucionaria", pero creía que eran esfuerzos por reivindicaciones sociales, políticas y económicas, un método eficaz para cambiar la situación social y fuente única de justicia. Citaba al Papa Pablo VI que la llamaba "revoluciones explosivas de desesperación" (Medellín) y que según la encíclica *Populorum Progressio* dan lugar a la legitimidad de una "insurrección", que puede engendrar nuevas violencias e injusticias y hacerla condenable (CP-3, p. 99).

Al referirse a la violencia de

la oligarquía, ejército y cuerpos de seguridad la calificaba como grupos paramilitares y escuadrones de la muerte que atropellan la dignidad y la libertad de las personas. Las dos formas de violencia eran tergiversadas por los medios de comunicación masiva.

Llamaba a la oligarquía a no abusar y explotar a la clase trabajadora organizada y no reprimirla por el aparato gubernamental de la dictadura militar.

Frente a nuevas necesidades y nuevas esperanzas el sistema social, político y económico exigía urgentes cambios estructurales profundos. Los conflictos violentos provienen de estas estructuras cada vez más explosivas que llevarán a las organizaciones populares a la legítima defensa y así podrá ser justificada (CP-4, págs. 127, 131).

La intransigencia de minorías poderosas no tolera mínimos cambios. A quienes detentan el poder les dice: “no cierren sus ojos en forma egoísta, comprendan que solo compartiendo justicia y hermandad con los que no tienen pueden cooperar al bien del país y gozar de aquella paz y felicidad” (CP-4: cf. p. 146).

La exacerbación de la violencia sobre todo la gubernamental culminó con la coyuntura del golpe de Estado por la juventud militar el 15 octubre de 1979, que derrocó al gobierno militarista pro-oligárquico. Por casi cinco décadas (1930-1979)

gobernantes militares aliados de la oligarquía administraron, dominaron, saquearon y usufructuaron el Estado con regímenes autoritarios que hegemonizaban las estructuras e instituciones de la sociedad.

Monseñor Romero reaccionó de forma positiva al golpe, pensó que podría abrir la puerta a la pacificación de la sociedad, mas ocurrió lo contrario, los grupos derechistas conservadores-gubernamentales se tornaron más violentos. El movimiento popular y guerrilla reaccionaron y señalaron graves consecuencias para la población. Las dos fuerzas de poder beligerante presionaron al Arzobispo, que permanecía como mediador de ese momento pues consideró que la patria y la iglesia estaban en peligro. Por primera vez hizo la propuesta del diálogo humanitario entre tales fuerzas opositoras. Reiteraba que es un instrumento de solución de conflictos sociales. La violencia debe ser el último recurso pero antes agotar los medios pacíficos y orientar a las comunidades (CP-3, cf, págs. 79, 94, 101).

El entonces Vicario de la catedral metropolitana, el padre Delgado, decía que para esta magna tarea Monseñor aportaba posibles soluciones a la crisis, aplicó el concepto de “ventanas abiertas”, dialogando con todos los sectores para evitar la guerra civil: la gran empresa privada oligárquica, los militares, los partidos políticos cristianos y organizaciones sindicales, de campesinos,

maestros, estudiantes de distintas ideologías e intereses de clase (Delgado, cf, p. 150, 153).

Invocación al Divino Salvador: evitar la guerra. La liberación es tarea fundamental de los pobres

La sociedad vivía un denso periodo de nuestra historia ante peligrosas coyunturas explosivas, enfrentarlo requería mucha cordura y serenidad. Monseñor invocó al Divino Salvador con un mensaje de unidad, esperanza y amor que iluminara las nuevas realidades cambiantes que jalonan el Reino de Dios; saber aprender a expresarse en el lenguaje que hablan los hombres de los nuevos tiempos. El reto de la iglesia es hacer oír su voz denunciando y condenando estas situaciones, más aún cuando los gobernantes o responsables se profesen cristianos. Realizar el mandato de Jesús: ser luz, sal, fermento de la sociedad, encarnándose cada vez más en la propia historia del pueblo, sus angustias y esperanzas (CP-4: cf, págs. 108, 114, 143). Decía que cuando se está en situaciones difíciles la patria está por encima de todo interés de partido o de grupo.

Profetizó y no se equivocó en que ya se está en una auténtica guerra civil, informal e intermitente, despiadada y sin cuartel (CP-4, cf, p. 116 y ss).

Los cambios bruscos y violentos de las estructuras serían falaces, ineficaces en sí mismos y no confor-

mes a la dignidad del pueblo. La voz de la iglesia clama “no a la violencia, sí a la paz” (CP-3, p. 94 y ss). Prefería la paz que la violencia.

La iglesia debe promocionar la salvación y conversión del hombre y contribuir a construir la liberación del país. Si esto no se da quedan las raíces del malestar en la sociedad (CP-4, cf, p. 108 y ss).

La política eclesial: orientar a “hombres de los nuevos tiempos”

Los cristianos siempre han influido en la configuración socio-política del mundo real sin rostro humano. La iglesia se ha encarnado y vive en el mundo de lo político, se realiza a través de lo político, es como Jesús que se dirige a los pobres (Romero-b, cf. págs. 179 y CP-4, cf. p. 114). Con esta perspectiva su magisterio de educación cristiana con sentido político consideró que la iglesia tiene derecho a dar respuesta a la represión dictatorial del Estado. Anunció la buena noticia que también el sujeto político, en los nuevos tiempos, tiene derecho a autogobernarse. Llamó a los pobres a una praxis liberadora y a hallar un nuevo camino institucional para su liberación, la verdadera opción política de la fe es la raíz evangélica de dar esperanza (CP-3, cf, 96 y CP-4, cf, 148).

Con esta visión liberadora del legado Romero está diseñada la ruta a seguir por la población empobrecida. Muchos cristianos, feli-

greses y en algunos casos familias enteras solidarias y colaboradoras como miembros de comunidades eclesiales de base se concientizaron, hicieron eco para reivindicar su liberación en esos años.

El martirio de un pensador universal. El diálogo nunca debe morir

Con frecuencia la oligarquía acosaba y amenazaba a muerte a Monseñor, cinco meses antes de ejecutarla estas se multiplicaron tornándose un momento crítico para su seguridad. El Vicario Delgado dijo que, sabiendo, "hizo lo que Jesucristo, cuando vio que debía morir, se puso a andar decidida y libremente hacia Jerusalén, al encuentro de su muerte" (Delgado: 133).

El 23 de marzo se dirigió a las fuerzas armadas, bastión tradicional del poder dominante. Llamó en especial a los hombres del ejército. "Ningún soldado está obligado a obedecer una orden contra la ley de Dios de 'no matar'". La iglesia defensora de esa ley y de la dignidad humana de la persona no puede quedarse callada ante tanta abominación. Sus últimas palabras: "en nombre de Dios y en nombre de este sufrido pueblo, cuyos lamentos suben hasta el cielo cada día más tumultuosos, les suplico, les ruego, les ordeno, en nombre de Dios: ¡cese la represión!". Fue su última homilía en Catedral.

Según el biógrafo italiano Ro-

berto Morozzo, para los altos mandos militares esta última homilía era un grave acto de subversión que de no ser arzobispo, según los códigos castrenses, lo hubiera condenado a ser fusilado (Morozzo, p. 211, 212). Al siguiente día, 24 de marzo de 1980, fue martirizado por un escuadrón de la muerte de la oligarquía cuando ofrecía una eucaristía en el templo cercano a donde vivía para resguardar su vida. Para la seguridad nacional de Estados Unidos y la dictadura militar oligárquica, su voz opositora al Gobierno fue callada por ser parte del "enemigo interno", doctrina discutida en Puebla.

Su martirio fue uno de los detonantes de la guerra en 1980, que se prolongó por doce años. Llegar a los Acuerdos de Paz en Chapultepec, México, en 1992 fue un prolongado proceso de diálogos preliminares para culminar con esa firma. Fue uno de los primeros frutos de la virtud dialogante del "legado Romero" que demandó desde su arzobispado en la crisis política de los años setenta.

Siempre insistió en la pastoral, que en los tensos conflictos sociales se requiere la aplicación del diálogo como instrumento de solución de la crisis estructural. La iglesia enseña que el gobierno y los poderes públicos establezcan en el país y garanticen un Estado verdaderamente democrático al servicio del pueblo basado en un orden económico justo, que defienda la justicia social, la paz y el ejercicio de los derechos

fundamentales para prevenir la tentación de la violencia y el odio (CP-3, cf. p. 90).

La sociedad neoliberal. El legado Romero en los Acuerdos de Paz

Al finalizar el conflicto bélico, con la firma de los Acuerdos de Paz en 1992, la sociedad inició procesos de pacificación y democratización. Los antagónicos bloques de poder, oligarquía neoliberal y movimientos sociales de la exguerrilla, redefinieron sus posiciones y proyectos de clase en el posconflicto. La oligarquía, desde el momento del crimen en 1980, no atendió los llamados de la iglesia al diálogo y a la paz. En cuatro gobiernos neoliberales (1989-2009), ARENA no hizo eco del legado Romero. En 2018 sigue invisible y lo más probable seguirá indefinido el silencio cómplice del martirio.

Por el contrario, distintos sectores de las clases asalariadas empobrecidas, pequeña burguesía y capas medias han dado seguimiento al legado Romero desde antes del martirio y continúa al presente de forma masiva. Han surgido distintas fundaciones y organizaciones que acompañan con fidelidad sus enseñanzas desde la cripta en su iglesia catedral, en ermitas y templos de todo el territorio incluyendo a nivel internacional.

Una manifestación popular de esa inspiración "romeriana" se expresa en el campo del sistema polí-

tico electoral dando seguimiento al llamado de la libración del pueblo. Las fuerzas progresistas y revolucionarias convertidas en partido político, como FMLN, han asumido como propio el pensamiento liberador del cambio transformador de la sociedad, uno de los fundamentos del legado Romero.

Desde 1994, junto a fuerzas democráticas, ha participado electoralmente con esa inspiración. En ese año se ganaron las primeras cuotas de poder municipal y legislativo. Las dos elecciones presidenciales triunfadoras en 2009 y 2014 los dos gobiernos del FMLN, administradores del Estado, tienen huellas del legado Romero. Los planes quinquenales y programas sociales innovadores invocan su pensamiento en los campos de la economía, educación, salud, medioambiente, seguridad ciudadana, cultura de paz, género y otros.

A 25 años de la firma de la paz se refuerzan las políticas de Estado tendientes a desmontar la explotación, represión, violencia, desigualdad, corrupción, el narcotráfico, la exclusión y otros problemas impuestos secularmente por la oligarquía. A cambio construyen la transparencia, probidad, plenos derechos humanos, equidad de género, acceso a la información y otras alternativas al poder oligárquico.

Parte de la infraestructura vial, recreación, educación y otras construidas llevan su nombre: aeropuer-

to internacional, autopista, parques, plazas, escuelas y otras instancias no gubernamentales que se distinguen con su nombre.

En el cuarto informe a la nación, en junio de 2018, ante la Asamblea Legislativa, el discurso “Sigamos creando futuro” el presidente Salvador Sánchez Cerén destacó la canonización del Beato Romero como acontecimiento histórico. Somos herederos y custodios del legado humanista y profético, de su palabra viva y compromiso con la justicia, la verdad y su opción preferencial por los pobres (Sánchez Cerén, *Co-latino*, p. 4). Es conocido que Casa Presidencial tiene la imagen-ícono y símbolo del ahora Santo Romero en salón principal.

Memoria del martirio. Beatificación y canonización vaticana

El 24 de marzo se rinde homenaje en memoria del martirio de hace 35 años. La ONU en 2010 lo ha decretado “Día Internacional del Derecho a la Verdad”, en relación a graves violaciones de los Derechos Humanos en la dignidad de la persona. El objetivo es sensibilizar, concientizar y llamar la atención para resolver problemas en las sociedades del mundo (*Co-Latino*, p. 5).

Equipos de investigadores, historiadores y teólogos del Vaticano “expulgaron” su legado durante años. No descubrieron indicios ni referencia sobre su inclinación por

el marxismo y la teología de la liberación como lo denunciaron sectores de la derecha eclesial conservadora y tradicional. Monseñor sabía que al interior de la iglesia existía una correlación de fuerzas desde la extrema izquierda hasta la extrema derecha (sacerdotes, comunidades religiosas y otros agentes). Esta derecha reaccionaba con espíritu refractario ante los esfuerzos de renovación y adaptación a las orientaciones de su pastoral (CP-4, cf, p. 125). Consideraba que la figura era nociva para la unidad de El Salvador y ponían resistencia para su beatificación, afirmaba que lo mataron por escoger un bando de filias políticas.

Los equipos desvanecieron esa acusación demostrando que “la Iglesia católica era objeto de persecución” y concluyeron que fue asesinado por seguir una Iglesia con “opción preferencial por los pobres”, aplicando la doctrina social. Demostraron que el asesinato fue motivado por el “odio de sus asesinos a la fe” y no por motivos políticos.

Algunos teólogos de la liberación consideran que no solo se enfrentó a los ricos, los militares, al gobierno del país sino lo peor de todo a la mayoría de sus hermanos obispos (Alas, cf. p.15).

Tamayo transcribe el poema “San Romero de América, pastor y mártir” del teólogo de la liberación Pedro Casaldáliga, quien hizo eco de ese sentir:

“¡Pobre pastor glorioso,/asesinado a sueldo,/a dólar,/a divisa,/ como Jesús, por orden del imperio./ Pobre pastor glorioso,/abandonado/por tus propios hermanos de báculo y mesa...!/San Romero de América,/pastor y mártir nuestro:/ nadie podrá callar/tu última homilía” (transcrito por Tamayo, p. 13).

Tamayo añade que no es un santo milagrero u obispo piadoso, fiel a Roma. No fue por odio sino en un clima de injusticia estructural, de violencia del sistema contra la vida de los pobres, amenazada por los poderes oligárquicos, militares y paramilitares. Reconoce al profeta, pastor y mártir como un pedagogo popular, defensor de los derechos humanos, comprometido en la lucha por la paz y la justicia desde la no violencia. Es referente de un cristianismo liberador, ejemplo de ciudadanía activa, crítico de todos los poderes. La verdadera explicación del martirio se encuentra en las bienaventuranzas, Carta Magna del cristianismo: Bienaventurados los constructores de la paz, los perseguidos por causa de la justicia (Tamayo, p. 13).

La comunidad cristiana aún llora y sufre su muerte al verlo retornar martirizado al seno celestial (1980). También con alegría aplaude su Beatificación (2015). El 3 de febrero de 2015, el Cardenal Vincenzo Paglia, Presidente del Pontificio Consejo para la Familia y postulador de la causa entregó el decreto del Vaticano para su beatificación

como “San Romero” de América. El 23 de mayo, en la Plaza Salvador del Mundo en San Salvador, con la asistencia de representantes del clero mundial y local, fue beatificado convirtiéndose en el primer salvadoreño universal de los nuevos tiempos. A un siglo de tiempo eclesial, de justicia, verdad y honor, recibió la investidura de beato como San Romero de América y ciudadano del Mundo.

El Papa Francisco, que comparte la visión de “iglesia de los pobres para los pobres”, canonizó y convirtió en Santo a Monseñor Romero el 14 de octubre de 2018, en un magno acto eclesial en el Vaticano, junto al Papa Pablo VI quien estuvo muy cerca de los pobres. A 38 años del martirio se ha multiplicado la celebración local y mundial por su canonización como Santo Universal de los siglos.

El presidente Salvador Sánchez Cerén, en su discurso Informe a la Nación, destacó la canonización del Beato Romero como acontecimiento histórico y mensaje de esperanza que fortalece la confianza de los salvadoreños en su presente y futuro (Sánchez Cerén, Co-latino, p. 4).

El sacerdote Juan Vicente Chopin describe el acto de canonización. Después de la fecha de beatificación se requiere la comprobación canónica de un milagro, se verifica con una investi-

gación diocesana documentada en distintas fases en sesión de cardenales y obispos. Llegado el juicio definitivo es el Sumo Pontífice, Santidad del Siervo de Dios, el único juez en las causas de los santos quien emite la sentencia y ordena conceder el título de Santo al Beato Romero, que sea honrado en la Iglesia universal con culto público eclesiástico. Finalmente se redacta la Bula de Canonización firmada por el Papa (Chopin-a, p. 15).

Es el primer obispo mártir después del Concilio Vaticano Segundo, del que fue fiel seguidor. Se convertirá en el Primer Santo de El Salvador (Chopin-b, p. 3). Es el segundo Santo en Centro América en casi cuatro siglos. El primer santo fue el Hermano Pedro de San José de Betancur (1626-1667) en la época colonial en el siglo XVII-XVIII. No fue sacerdote sino Terciario Franciscano laico dedicado a la religión y al bienestar del pueblo (infantes, jóvenes y adultos nativos/as) en educación, cultura, salud pública de Antigua Guatemala. Fundó la Orden Betlemita, obra que lo llevó a los altares. El 30 de julio de 2002 fue canonizado por el Papa Juan Pablo II en la ciudad de Guatemala y con su puño y letra lo inscribió en el Libro de los Santos (El Hermano Pedro, dirección electrónica).

Conclusiones. Visiones futuristas del “legado de San Romero” para la iglesia y la sociedad

Los desafíos:

El legado es la brújula que desafía al siglo XXI. Nunca antes la iglesia y su arzobispo habían entregado un legado como magna herencia que llama a la “conversión”, “liberación” y diálogo. Orienta a la iglesia con sus jerarquías y feligreses, a gobiernos progresistas, sus instituciones y a las clases sociales y distintos sectores de generaciones, constructores del presente y del futuro.

Los compromisos:

El mejor tributo y homenaje al pensamiento de San Romero de América y su herencia religiosa es acompañar el “sentir con la Iglesia”, dar continuidad a la opción preferencial por los pobres y unirse a la “Voz de los sin voz”, caminando en las comunidades, sectores excluidos y marginados por los poderes dominantes.

-Las nuevas generaciones deberán enriquecer y potenciar la visión multi-dimensional de las rutas trazadas para los nuevos tiempos en la iglesia y la sociedad. Elaborar propuestas con nuevos cambios cualitativos y cuantitativos transformadores como aportes a soluciones viables para los graves problemas del neoliberalismo, que impacta negativamente en la sociedad.

- -Estudiar el legado y profundizar la reflexión como primera

fuente eclesial inspiradora de prácticas creadoras. En el Seminario “Monseñor Romero”, los futuros sacerdotes estudian con una visión, orientación e inspiración claramente “romeriana” (Tamayo, *ibídem*).

- -Poner la ciencia y la tecnología al servicio de los sectores pobres y necesitados. Aportar desde las distintas profesiones humanísticas, científicas o técnicas, políticas y artísticas a la formación de pensamiento crítico, analítico y propositivo con nuevos conocimientos y saberes populares.
- -Concientizar que el individualismo, el egoísmo y la idolatría al capital son impuestos por el imperio dominante de empresas transnacionales con modelos económicos neoliberales. Los gobiernos de derecha, adictos al capitalismo salvaje, no son democráticos sino deshumanizadores y alienantes, que hacen perder la dignidad humana y la identidad nacional.
- -En el corazón de los legados se vislumbra el horizonte de la utopía para una segunda independencia descolonizadora de la sociedad ante cualquier tipo de dominación de estructuras imperialistas. Ambos son patrimonios que contribuyen a la presente y revolución latinoamericana.
- -Con las visionarias propuestas

a desarrollar de los legados debemos asumir el compromiso de transformarnos asimismo, como “mujer y hombre nuevos”. Tener siempre presente la validez del diálogo pacifista o el espíritu revolucionario, como opción radical para el cambio de estructuras sociales. Hacer frente a coyunturas y batallas que ya están y otras que vendrán en el corto o mediano plazo producidas por las crisis sistémicas estructurales de la civilización capitalista del siglo XXI.

- -El reto es complementar dialécticamente la fusión de los legados religioso y político con el sistema educativo. El “legado Romero” es de conversión-liberación de los pobres con la nueva iglesia, el “legado político” de los Acuerdos de Paz es el de los movimientos populares liberadores y descolonizadores. La articulación e integración de ambos contribuirán visionariamente a la educación humanizadora para el cambio de estructuras caducas de la iglesia, los sistemas, modelos e instituciones (económicas, electorales, jurídicas y otras) de una sociedad en transición hacia una cultura de paz, de justicia y solidaridad en el siglo XXI.

Bibliografía

- Calendario Litúrgico (2010), “Mon-

- señor Romero, Esperanza de las Víctimas". XXX Aniversario (de su martirio-asesinato), Fundación Monseñor Romero, San Salvador, El Salvador.
- Chopin, Juan Vicente (2018-a), "La canonización de Monseñor Romero: Proceso canónico e implicaciones socio-ecclesiales", artículo en periódico Co-Latino, 12 de marzo, p.15), El Salvador.
- Chopin, Juan V (2018-b), "Estamos llamados a seguir el ejemplo de Romero", artículo en periódico Co-Latino, 8 de marzo, p. 3, El salvador.
- Co-Latino (2018), "ONU rinde homenaje a Monseñor Romero", titular en periódico, 24 de marzo, p. 5, El Salvador.
- Delgado, Jesús (2015), Oscar Romero, Biografía, UCA Editores, 11ª reimpression, El Salvador.
- LPG (2018), "Camino Hacia la santidad", artículo en periódico La Prensa Gráfica, 8 de marzo, p. 8, El Salvador.
- Morozzo Della Rocca, Roberto (2015), Oscar Romero. La Biografía, UCA Editores, El Salvador.
- Paglia, Vincenzo (2015), "Romero es hoy el santo de todo El Salvador" en: periódico La Prensa Gráfica, entrevistas días 10, 11 de marzo de 2015, El Salvador, p. 10, 12.
- Romero, O. A. (1977-a), "La Iglesia Cuerpo de Cristo en la Historia", Segunda Carta Pastoral, San Salvador, El Salvador.
- Romero, Oscar, A (1980-b), La dimensión política de la Fe, desde la opción por los pobres; Discurso con motivo del Doctorado Honoris Causa, Universidad de Lovaina, en: Cartas Pastorales y Discursos de Monseñor Oscar A. Romero, UCA, 1ª edición, El Salvador.
- Romero, O. A. (2003-c), "Día a día con Monseñor Romero, meditaciones para todo el año" en: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes en: cervantesvirtual.com o // www.google.com.sv/romero+para+los+jovenes.
- Sánchez Cerén (2018), Informe a la Nación: "Sigamos creando futuro", periódico Co-Latino, 2 de junio, El Salvador, p.4.
- Sobrino, Jon (2007-a), Introducción en: Cartas Pastorales (CP-2, 3, 4) y Discursos de Monseñor Oscar A. Romero, Centro Monseñor Romero-Universidad Centroamérica José Simeón Cañas, San Salvador.

vador, El Salvador.

- Sobrino, Jon, et al, (selección de textos, 2016-b), La voz de los sin voz. La palabra de Monseñor Romero, UCA editores, San Salvador, El Salvador.
- Tamayo, Juan José (2018), "Monseñor Romero. Profeta. Pastor y Mártir", artículo en periódico Co-latino del 10 de abril, p. 13, El Salvador.

REFERENCIAS ELECTRÓNICAS:

-Concilio Vaticano, en:

<http://es.catholic.net/op/articulos/25245/cat/949/concilio-vaticano-ii-anos-1962-1965.html#>. Recuperada el 30 de mayo, 2018.

- El Hermano Pedro, "El Hermano Pedro ya era un santo en Guatemala antes de morir" en: <https://diariodeavisos.elespanol.com/2017/04/hermano-pedro-ya-santo-guatemala-morir/>. Dirección electrónica recuperada el 25 de mayo 2018.

-Francisco-Papa, Sobre Legado religioso en:

<https://www.ayudaalaiglesianecesitada.org/colabora/herencias-y-legados/> Recuperada el 29 de mayo de 2018.

-Medellín, Conferencia Episcopal de Medellín (1968), La promoción de valores de justicia, paz, educación y familia en: https://es.wikipedia.org/wiki/Documento_de_Medell%C3%ADn Dirección electrónica, recuperada el 30 de mayo, 2018.

-Puebla, <https://es.scribd.com/doc/96961720/Documento-de-Puebla-analisis>

Recuperada el 30 de mayo 2018.

El pensamiento pedagógico de Monseñor Romero

Oscar Picardo Joao, PhD
opicardo@asu.edu

Resumen

La vida, martirio y legado de Monseñor Romero es un fenómeno educador y pedagógico en sí mismo. Su magisterio episcopal y ciudadano enseñó con elocuencia y sencillez el valor de la verdad, la honestidad y la entrega por las más pobres de la sociedad salvadoreña. Además, Romero utilizó didácticamente todos los medios posibles a su alcance: el púlpito, las homilias, cartas pastorales, la radio, comunicando con eficacia un mensaje liberador de compromiso.

Podemos afirmar que Mons. Romero fue un gran maestro y pedagogo, dejó un mensaje y huella profunda en la sociedad.

En este artículo se utiliza la técnica de meta-análisis documental con fuentes primarias, para identificar núcleos temáticos educativos en su diario, luego se identifica en sus homilias el tratamiento de temas educativos.

Palabras clave

San Romero de América, pedagogía, homilias.

Abstract

The life, martyrdom and legacy of Monseñor Romero is an educational and pedagogical phenomenon in itself. His episcopal magisterium and citizen taught with eloquence and simplicity the value of truth, honesty and dedication for the poorest of Salvadoran society. In addition, Romero used didactically all possible means at his disposal: the pulpit, the homilies, pastoral letters, the radio, effectively communicating a liberating message of commitment.

In this article the documentary meta-analysis technique with primary sources is used to identify educational thematic nuclei in its diary, then the treatment of educational topics is identified in its homilies.

Finally, we can affirm that Archbishop Romero was a great teacher and pedagogue, he left a message and a deep impression on society.

Keywords

San Romero de America, pedagogy, homilies.

A modo de introducción

Existen múltiples estudios biográficos sobre la vida, obra y martirio de Mons. Oscar Arnulfo Romero¹; también, se ha estudiado su trabajo pastoral, teología, capacidad comunicativa y homilética, llegando al punto, a 38 años de su martirio y en el marco de su inminente canonización –el 14 de octubre de 2018- que surgen nuevas líneas de investigación sobre su legado.

- 1 Ver: James R. Brockman S. J., *La palabra queda. Vida de Monseñor Óscar A. Romero*. UCA Editores, Colección Teología Latinoamericana, primera edición en español, San Salvador, El Salvador, 1985. Jesús Delgado Acevedo, *Oscar A. Romero. Biografía*, Ediciones Paulinas, Madrid, España, 1986. Miguel Cavada, *Monseñor Romero, Su vida, su testimonio y su palabra*, Imprenta Criterio y Fundación Monseñor Romero, Cuarta edición, San Salvador, El Salvador, 2005. María López Vigil, *Piezas para un retrato*, UCA Editores, primera edición, San Salvador, El Salvador, 1993. Roberto Morozzo Della Rocca, *Monseñor Romero. Vida, pasión y muerte en El Salvador*. Ediciones Sígueme, Salamanca. 2010. Santiago Mata (2015). *Monseñor Óscar Romero. Pasión por la Iglesia*. 544 páginas. Madrid: Ediciones Palabra. Sobrino, Jon; “Monseñor Romero (1917-1980). Ensayo. Ante Dios con su pueblo”, Centro de Reflexión Teológica de San Salvador, El Salvador; San Salvador, 2015

No vamos a considerar en este trabajo su estatura global teológica, episcopal y humana; sus cuatro doctorados *Honoris Causa* (Lovaina, Georgetown, UES, UCA), sus honores, patronazgos, distinciones nacionales e internacionales, y su propia canonización, bien pueden quedar a la sombra de las razones martiriales. En efecto, su compromiso, sensibilidad, solidaridad, honestidad le aportan condiciones excepcionales como ser humano y como cristiano, dando la vida por razones de justicia y fe (*In odium Fidei et Iustitiae*). El mártir es un testigo ético radical e inclaudicable...

En este contexto, presentamos un primer acercamiento a sus aportes pedagógicos o educativos, partiendo de ciertos supuestos: la vida, martirio y legado de Mons. Romero es un fenómeno educador y pedagógico en sí mismo; su magisterio episcopal y ciudadano enseñó con elocuencia y sencillez el valor de la verdad, la honestidad y la entrega por las más pobres de la sociedad salvadoreña; utilizó didácticamente hablando todos los medios posibles a su alcance: el púlpito, las homilías, cartas pastorales, la radio, comunicando con eficacia un mensaje liberador de compromiso; finalmente, Mons. Romero fue un gran maestro y pedagogo, dejó un mensaje y huella profunda en la sociedad.

Antes de continuar, debemos aclarar el alcance de la categoría “pensamiento pedagógico”; ¿qué significado tiene o qué es? Enten-

demos esta categoría como un conjunto de ideas o como conceptualización argumentada sobre los sistemas educativos, su modelo y/o actores; también puede interpretarse como una cosmovisión del sistema, la escuela, el currículo o el maestro, o conjunto de relaciones sobre los temas principales: pedagogía, didáctica, etc. Dicho de otro modo, una visión, discurso o pensamiento sobre el quehacer educativo que culmina en un constructo intelectual y/o experiencial sobre las teorías o praxis educativa (J. Quintana, 2016).

Considerando el quehacer de Mons. Oscar A. Romero, se podrían proyectar diversas líneas de investigación a modo de dimensiones del pensamiento pedagógico, entre las que se destacan:

- Educación pastoral y catequética: su rol como maestro en campo.
- Educación en la fe o teológica: su cosmovisión soteriológica, cristología, eclesiología.
- Educación política: su postura y enseñanzas para las organizaciones sociales.
- Educación sociológica: la visión para comprender y relacionarse con los actores.
- Educación jurídica y canónica: enfoque de la justicia.
- Educación comunicativa y homilética: su palabra y voz pedagógica.

- Perspectiva eminentemente pedagógica (objeto de este trabajo).

Pedagogía liberadora

Sin temor a equivocarnos podríamos partir, afirmando que el pensamiento pedagógico del Mons. Oscar A. Romero parte del modelo de una pedagogía liberadora; Mons. Romero nutre su pensamiento de las corrientes de pensamiento que circunscribieron las Conferencias Episcopales Latinoamericanas de Medellín (1968) y Puebla (1979), espacios en donde se posicionó la “opción preferencial por los pobres” y la “teología de la liberación” (G. Gutierrez, 1971²). En este contexto, también surge el pensamiento de Paulo Freire, quien publicó en 1967 su primer trabajo titulado: *La educación como práctica de la libertad*, y en 1970, *Pedagogía del oprimido*.

Tras las teorías de Paulo Freire, se presenta un movimiento de pedagogía liberadora como renovación y redescubrimiento de los roles del maestro y del estudiante; se postula además la crítica de la “educación bancaria”, y se busca vitalizar un aprendizaje solidario y liberador de las ataduras dominantes de un sistema educativo industrial alienante, manipulador y adoctrinador; que el oprimido se emancipe. Esta nueva teoría persigue mayor

2 Véase: Gutierrez, G.; La fuerza histórica de los pobres, CEP, Lima, 1978.

horizontalidad y diálogo entre el docente (quien sigue aprendiendo) y el discente, una pedagogía de la pregunta, no de la respuesta; y este justamente este enfoque el que encontramos en los textos de Mons. Oscar A. Romero.

Las principales fuentes para estudiar el pensamiento pedagógico del Mons. Oscar A. Romero son las siguientes:

- su diario personal (1978-1980);
- sus cuatro cartas pastorales;
- sus homilías;
- otras fuentes, medios de prensa, etcétera;
- un sitio web completo que aglutina la obra es: <http://romeroes.com/monsenor-romero-su-pensamiento>.

Primeros hallazgos

Esta es una investigación abierta e inicial. Desde el punto de vista metodológico, se ha utilizado la técnica de meta-análisis documental con fuentes primarias. La primera tarea ha sido identificar núcleos temáticos educativos en su Diario. Posteriormente identificar homilías con tratamiento específico del tema educativo.

Las tareas inmediatas implican profundizar en estos núcleos a través de otras fuentes y entrevistas con actores claves. Por el momento se presentan los principales registros de una revisión general en su obra.

Tal como se podrá observar en la evidencia del Diario las constantes identificadas son:

1. Monseñor Romero se reúne constantemente con autoridades universitarias (UCA y UES), y participa en eventos de carácter universitario.
2. En su agenda cotidiana realiza constantemente visitas a colegios y escuelas, casi a diario.
3. Aparecen dos organizaciones con un alto nivel de relación, la gremial ANDES 21 de junio y la Confederación de Colegios Católicos.
4. Mons. Romero asume el pensamiento de Medellín y lo traslada a su homiliética y discurso educativo.
5. En varias oportunidades es nominado para graduaciones y nombres de centros educativos.
6. Desarrolla un diálogo constante y prudente con universitarios para entender y procesar la realidad nacional y luego pronunciarse sobre ella.

1978		1979		1980	
1 de Abril: Problemas con ANDES	12 de enero: "En nuestro tiempo no se puede prescindir de este aspecto de educar a nuestro pueblo; de promover la conciencia (...)"	2 de febrero: Discurso "Fe y política" Universidad de Lovaina doctorado <i>Honoris Causa</i> .	4 de Abril: Visita al Externado San José		
7 de Abril: Entrevista con profesores y alumnos	21 de febrero: Reunión con autoridades de la Facultad de Humanidades de la UES.	12 de febrero: Reunión con Rubén Zamora y otro miembro del Partido Demócrata Cristiano, para informarme del acontecimiento más grave de este día. Una manifestación de estudiantes, celebrando el triunfo obtenido en el Ministerio de Educación, fue disuelta violentamente.	11 de Abril: Mensaje a las bachilleres y reunión con Confederación de Colegios Católicos	25 de febrero: Reunión en el Colegio Externado San José.	17 de febrero: Reunión con académicos de la UCA.
14 de Abril: Reunión con maestros de ANDES	12 de marzo: Reunión en Colegio Cristóbal Colón.		21 de abril: Poca colaboración de los colegios Maristas en relación a los lineamientos pastorales de la Arquidiócesis: Reunión con ANDES 21 de junio para pedir liberación de maestros en Argentina y en El Salvador.	27 de marzo: esa redonda en la UES Facultad de Humanidades y letras.	18 de febrero: Reunión con Centro Universitario Católico.
22 de Abril: Reunión con Confederación de Colegios Católicos (superar las diferencias).	6 de Abril: Reunión en Colegio Sagrada Familia con CONFRES: Reunión en la UCA.	22 de febrero: Reunión con catedráticos de la UCA.	26 de Abril: Por la noche visita de la religiosa del Sagrado Corazón, Nelly Rodríguez, quien me contó problemas del Seminario de reforma educativa y la participación que tomarán los colegios católicos, para prevenirse contra cualquier manipulación que de parte del Ministerio de Educación se quiera hacer de este instrumento de la cultura de nuestra gente: La educación, la escuela, el colegio. Hay buenos expertos de parte de los jesuitas de la UCA para orientar esta presencia de la Iglesia, a través de directores y profesores de nuestros colegios católicos y escuelas parroquiales.	12 de Abril: Reunión con autoridades y rector de la UCA sobre realidad nacional: El Padre Ellacuría le presentó un cuadro de la situación del país, y Bero Cuéllar presentó casos concretos de abuso contra los Derechos Humanos.	3 de Marzo: Reunión con el Padre Moreno, estudiamos un documento que se decidió presentar por parte de la Iglesia y de las dos universidades acerca de la situación del país.
24 de mayo: Misa con los Colegios Salesianos.	16 de mayo: Reunión con autoridades de la UCA.	9 de marzo: Reunión con el rector de la UCA.		18 de mayo: Reunión con estudiantes de Derecho de la UES.	14 de Marzo: Reunión con Federación de Centros de Educación Católica: Hubo un diálogo muy interesante y se sacó como conclusión, que se incorporaría la Federación, mediante una representación, a la comisión de pastoral de la Arquidiócesis y que cada centro católico trataría de formar su verdadera comunidad de educación católica, una comunidad que sea verdadera Iglesia, abierta a la Arquidiócesis y a la Iglesia Universal, con los alumnos, profesores, padres de familia, demás agentes de la administración, ex-alumnos, etc... Lo que significa en torno de cada colegio, una gran comunidad humana y Eclesial.

1978	1979	1980
<p>25 de Mayo: Por la tarde, audiencia de la Escuela Rural Mixta, del Cantón de Cojutepeque. Venían a proponerme que diera mi nombre para su escuela y que si aceptaba les diera, por favor, el currículo vitae. Yo les expuse mis dificultades y las objeciones que podría proponer el Gobierno. Sin embargo, me insistieron y con mucho agradecimiento les acepté, esperando que me comunicaran, en su oportunidad, lo que decidía el Ministerio de Educación.</p> <p>3 de junio: Desde las ocho hasta la una de la tarde tuvimos una convivencia con directores de colegios católicos y representantes de escuelas parroquiales. Se comentó la exhortación sobre la Escuela Católica de la Sagrada Congregación para la Educación.</p> <p>22 de junio: Audiencia con la Sagrada Congregación para la educación (Roma).</p> <p>1 de octubre: Denuncia atropello en la UES.</p> <p>9 de Octubre: reunión con estudiantes de AGEUS</p> <p>13 de octubre: Graduación de bachilleres del Colegio San Antonio.</p> <p>15 de noviembre: Graduación de la Escuela Catarina di Maggio.</p> <p>19 de diciembre: Reunión con el rector de la UCA, Román Mayorga</p>	<p>8 de junio: Reunión con Federación de Colegios Católicos, problemas con la directiva.</p> <p>11 de junio: Reunión con bachilleres del Instituto Tecnológico de Usulután, los cuales venían a ofrecerme su promoción y pedirme el permiso de llamarla con mi nombre. Yo les agradecí profundamente y les dije que no tenía inconveniente, que al contrario, era un gran honor y una satisfacción. Solo les comuniqué que tenía que contar con el obispo de aquella Diócesis, Monseñor Rivera. Preparación de mesa redonda en la UES sobre demografía.</p> <p>19 de junio: Reunión con la Federación de Centros de Educación Católica.</p> <p>21 de junio: Reunión con rector de la UCA y autoridades.</p> <p>23 de junio: Reunión con el rector de la UES Dr. Badía, para animarlo a continuar con su trabajo.</p> <p>29 de Junio: Reunión en el Colegio santa Inés de Santa Tecla.</p> <p>17 de julio: Reunión con el Rector Interino de la Universidad Nacional, con quien conversamos ampliamente sobre la problemática tan difícil de este centro máximo de la cultura.</p> <p>16 de Agosto: Homenaje del cuerpo de profesores y el alumnado de la Escuela Marie Paul</p>	<p>19 de marzo: Visita al Colegio Cristóbal Colón.</p> <p>Los últimos cuatro días antes de su martirio no registró ningún mensaje en su diario.</p>

1978	1979	1980
	<p>18 de agosto: Yo tuve que ir a Usulután a presidir la promoción del Instituto Tecnológico de Usulután, ya que esta promoción fue nominada con mi nombre y en sentimiento de gratitud fui a estar con ellos. Presidí el <i>Te Deum</i> en la Iglesia y el acto cultural donde recibieron su graduación, en el Teatro Alameda. Les expresé mi agradecimiento y les di algunas palabras de orientación y aliento para una juventud que con su título de bachiller es una esperanza más para nuestra patria.</p> <p>8 de septiembre: Participan en el aniversario del C.E. Walter Deninger.</p> <p>10 de septiembre: Reunión en el Colegio Guadalupeño, por expulsión de religiosas de Arcatao.</p> <p>12 de septiembre: Reunión con el P. Ellacuría y P. Sobrino, luego de su regreso de un congreso en Europa.</p> <p>14 de Septiembre: Reunión Colegio de la Divina Providencia (Fue en la Iglesia de Concepción. Fui a presidirla; se la ofrecen por el eterno descanso de José Mauricio Flores; un estudiante de Ingeniería, asesinado ayer, hijo de un profesor del Colegio, don Mauricio Flores)</p> <p>10 de octubre: Reunión en Colegio Belén de Santa tecla.</p> <p>17 de octubre: Conversación con el rector de la UCA.</p>	

1978	1979	1980
	<p>17 de octubre: Conversación con el rector de la UCA.</p> <p>18 de Octubre: Graduación en Colegio de señoritas de la Sagrada Familia. En mi homilía señalé, como un mensaje a las nueva graduadas, la doble síntesis que la Iglesia espera de todo aquél que se cultiva en los colegios y en las instituciones católicas, una síntesis entre la fe y la cultura y una síntesis entre la fe y la vida.</p> <p>29 de octubre: Reunión en Colegio Belén.</p> <p>24 de noviembre: Notificación de la Universidad de Lovaina ha acordado conceder el doctorado <i>Honoris Causa</i> y que se entregará este título el 02 de febrero.</p> <p>30 de noviembre: reunión con profesores en la UCA.</p> <p>10 de diciembre: Visita al Colegio Fátima.</p>	

La homilía pedagógica

El 22 de enero de 1978 Mons. Oscar A. Romero pronuncia una homilía³ con un alto contenido educativo y pedagógico, a continuación exponemos el texto, resaltamos los textos claves en subrayado:

“Quién puede descuidar, por ejemplo, en un sentido bien nacional de la palabra el acontecimiento pintoresco de esta semana: los niños con sus cuadernos y libros caminando para la escuela. Han comenzado las clases. Esto nos lleva a vivir esta semana también en una reflexión de ese acontecimiento patrio. ¿Qué piensa la Iglesia ante este espectáculo bello de una niñez, de una juventud, de unas escuelas que se abren, de unos maestros y maestras que están esperando después de sus vacaciones a los niños que vuelven?

En primer lugar, hermanos, elogiar el esfuerzo del Gobierno por extender la educación a todas partes. Claro está, es una gran obra y ojalá hubiera escuela para todos. Pero por otra parte, la Iglesia junto con esta alabanza y este aplauso quiere exponer su pensamiento acerca de la educación, y lo dice con franqueza a través de los Documentos de Medellín. Cuando mencionamos los Documentos de Medellín muchas gentes se asustan, pero es porque no los saben leer. Medellín es el pensamiento de la Iglesia para el continente latinoamericano. Naturalmente que

muchos han abusado de esos Documentos, así como otros también los consideran como un tabú, de miedo. No es otra cosa que la inspiración cristiana a los pueblos latinoamericanos.

Un documento de Medellín se refiere a la Educación y de allí saco estos pensamientos para las escuelas que hoy abren: Que tenemos que criticar que la educación, por lo general en América Latina, no corresponde a la necesidad de unos pueblos que buscan su desarrollo. Es una educación que tiene un contenido abstracto, formalista, una didáctica más preocupada de transmitir conocimientos que de crear un espíritu crítico. La verdadera educación debería de crear en el niño y en el joven un espíritu crítico. Quiere decir que no se trague todo tan fácilmente, que sepa estar despierto. Que a la noticia del periódico no la crea sólo porque salió en el periódico; que analice, que critique. Que una ley que sale sepa analizarla, sepa ser crítico de su hora, de su ambiente.

Actualmente es una educación orientada al mantenimiento de las estructuras sociales y económicas imperantes y propiamente no es una colaboración a la transformación que necesitan nuestros pueblos, es una educación uniforme.

Mientras que en América Latina se está viviendo hoy la riqueza de un pluralismo humano, tantos valores humanos en los diversos países de América, que la verdadera educación tenía que descubrir lo propio, la creatividad de cada idiosincrasia y no tratar de dar un patrón

3 Ver: <http://servicioskoinonia.org/romero/homilias/A/780122.htm> disponible on line [02-06-2018]

universal para todos los países.

Está orientada por lo general la educación en nuestros países latinoamericanos al deseo de tener más, mientras que la juventud de hoy exige más bien ser más en el gozo de su autorrealización por el servicio y el amor. No fomentemos una educación que en la mente del alumno cree una esperanza de llegar a ser rico, de tener poder, de dominar. Esto no corresponde a nuestro momento.

Formemos en el corazón del niño y del joven el ideal sublime de amar, de prepararse para servir, de darse a los demás. Lo demás sería una educación para el egoísmo, y queremos salir de los egoísmos que son las causas precisamente del gran malestar de nuestras sociedades.

Tiene que proponer la Iglesia, entonces, una educación que haga de los hombres sujetos de su propio desarrollo, protagonistas de la historia. No masa pasiva, conformista, sino hombres que sepan lucir su inteligencia, su creatividad, su voluntad para el servicio común de la patria. Quien tiene que ver que el desarrollo del hombre y de los pueblos es la promoción de cada hombre y de todos los hombres "de condiciones menos humanas a condiciones más humanas". Hacerle ver en la educación, perspectiva de un desarrollo en el cual él tiene que estar comprometido. No esperar que se lo hagan todo, sino ser él un protagonista, poner su granito de arena en esta transformación de América.

Una educación creadora

ha de anticipar el nuevo tipo de sociedad que buscamos en América Latina. Nadie está contento con el tipo de sociedad que tenemos en nuestros pueblos. Si alguien finge estar contento o es por su propia ventaja o se está tratando de engañar; pero si somos sinceros todos aspiramos a una sociedad mejor, un mundo mejor. Entonces la educación tiene que anticipar en la escuela, en el colegio, la figura -aunque sea pequeñita- de una sociedad como la quisiéramos en América: unos maestros, unos padres de familia, unos niños que formen una comunidad modelo de amor, de colaboración, de corrección mutua, etc.

También quiere la Iglesia para América Latina una educación personalizante, una conciencia en cada niño y en cada joven de su propia dignidad humana, de su sentido de libre autodeterminación y de un sentido comunitario. Nadie vive para sí solo, como caracol, sino que debe de vivir abierto para los demás: sentido comunitario.

Una educación abierta al diálogo, en que estos conflictos de generaciones, de edades, de clases, en vez de ser barreras que nos dividen sean elementos que nos enriquecen mutuamente. Un gran aprecio en la educación por las peculiaridades de cada lugar, para integrarlas en la unidad pluralista del Continente y del mundo, es decir, el salvadoreño sepa que tiene valores salvadoreños que sólo El Salvador puede aportar al gran concierto de todos los países del mundo; y cultivar esos valores nuestros, autóctonos, no con un sentido

de egoísmo como si no hubieran más hombres que los salvadoreños, sino para enriquecer con nuestro espíritu salvadoreño, con nuestras cosas tan bellas, el concierto pluralista de lo que son los diversos países.

¡Qué hermosa armonía resultaría cuando todos los países en vez de pensar sólo en sí piensan en el concierto de aquel Dios de las naciones: "Cantad al Señor todos los pueblos, porque Él es el que ha hecho maravillas"! Y capacitar a todos, hermanos, en el cambio orgánico que necesita este continente.

De allí que la Iglesia sinceramente está solidaria con los esfuerzos educativos de los países, pero quisiera pedirles que tengan en cuenta estas realidades de nuestro Continente para que ella también sienta que su aportación es válida.

Y junto a este acontecimiento de la educación, que como ven se presta a profundas reflexiones, yo quisiera invitar a estas reflexiones a los queridos maestros con quienes, gracias a Dios, guardamos muchas amistades. Para que sepan traducir en sus aulas escolares -sin traicionar su propio deber de súbditos de un gobierno. a su propia conciencia cristiana- que no se trata propiamente de dar catecismo en las escuelas: se trata de que el maestro, aun desarrollando el programa del Ministerio de Educación, sepa ser un testimonio vivo. ¡Su vida es la que interesa! Un cristiano que ha logrado hacer de su vida y de su profesión una síntesis entre la fe y su cultura, una síntesis entre su fe y su vida. El maestro,

la maestra que se presenta vi- viendo esta síntesis, es muy fiel a los programas del gobierno y al mismo tiempo es muy fiel a lo que le exige su Iglesia, su Cristo, su bautismo".

Nótese en esta homilía los siguientes aspectos:

- Crítica al sistema educativo desde la educación liberadora: Que tenemos que criticar que la educación, por lo general en América Latina, no corresponde a la necesidad de unos pueblos que buscan su desarrollo. Es una educación que tiene un contenido abstracto, formalista, una didáctica más preocupada de transmitir conocimientos que de crear un espíritu crítico. La verdadera educación debería de crear en el niño y en el joven un espíritu crítico. (...) educación orientada al mantenimiento de las estructuras sociales y económicas imperantes.
- Un modelo educativo con identidad: la verdadera educación tenía que descubrir lo propio, la creatividad de cada idiosincrasia.
- Perfil curricular del ciudadano: prepararse para servir.
- Un proyecto educativo con sentido: una educación que haga de los hombres sujetos de su propio desarrollo, protagonistas de la historia. No masa pasiva, conformista, sino hombres que sepan lucir su inteligencia, su creativi-

dad, su voluntad para el servicio común de la patria.

- Un modelo educativo pertinente: Una educación creadora ha de anticipar el nuevo tipo de sociedad que buscamos en América Latina.
- Pedagogía dialógica: educación abierta al diálogo.
- El maestro un referente: se trata de que el maestro, aun desarrollando el programa del Ministerio de Educación, sepa ser un testimonio vivo

Primeras conclusiones

La vida de Mons. Romero está en el sistema educativo de su tiempo, y el sistema educativo está presente en su vida; su Diario lo refleja. Es un hombre cercano y comprometido con la educación de su época.

Su experiencia de vida es pedagógica y didáctica: enseña un mensaje valioso, y es, él mismo, el recurso didáctico para proyectar el aprendizaje.

Su mensaje es liberador, emancipador y ejemplificante; es un verdadero Maestro, que mientras enseña aprende de la realidad.

Hay mucho por estudiar en los documentos de Mons. Romero, es el reto que viene.

Bibliografía

James R. Brockman S. J., La palabra queda. Vida de Monseñor Óscar A. Romero. UCA Editores,

Colección Teología Latinoamericana, primera edición en español, San Salvador, El Salvador, 1985.

Jesús Delgado Acevedo, Oscar A. Romero. Biografía, Ediciones Paulinas, Madrid, España, 1986.

Miguel Cavada, Monseñor Romero, Su vida, su testimonio y su palabra, Imprenta Criterio y Fundación Monseñor Romero, Cuarta edición, San Salvador, El Salvador, 2005.

María López Vigil, Piezas para un retrato, UCA Editores, primera edición, San Salvador, El Salvador, 1993.

Roberto Morozzo Della Rocca, Monseñor Romero. Vida, pasión y muerte en El Salvador Ediciones Sígueme, Salamanca. 2010. Santiago Mata (2015). Monseñor Óscar Romero. Pasión por la Iglesia. 544 páginas. Madrid: Ediciones Palabra.

Sobrino, Jon; "Monseñor Romero (1917-1980). Ensayo. Ante Dios con su pueblo", Centro de Reflexión Teológica de San Salvador, El Salvador; San Salvador, 2015

Gutierrez, G.; La fuerza histórica de los pobres, CEP, Lima, 1978

Romero, Oscar; Homilías: <http://servicioskoinonia.org/ro->

mero/homilias/A/780122.
htm disponible *on line* [02-
06-2018]

Romero, Oscar: Diario: [http://
romeroes.com/monsenor-
romero-su-pensamiento](http://romeroes.com/monsenor-romero-su-pensamiento)

Monseñor Romero en el contexto de la Era Wojtyla

Raymundo Calderón
Universidad de El Salvador
jraymundocm@yahoo.com

Resumen

El presente trabajo constituye una reflexión acerca del papel de Karol Wojtyla en su calidad de Sumo Pontífice de la iglesia católica. Se analiza el pasado en Polonia, su tierra natal, pero solo clarificar su aversión hacia los regímenes totalitarios (nazismo y comunismo stalinista). Asimismo se pasa revista al conflicto que sostuvo con los teólogos de la liberación, con especial énfasis en América Latina, y la desconfianza que demostró por la forma en que Monseñor Romero condujo a la Iglesia salvadoreña. Pero, por otra, parte, también se señala su posición frente al capitalismo global, el cual tildó de “salvaje” y materialista, así como su postura frente al conflicto de Irak, el cual desaprobó.

Palabras clave:

Papa Juan Pablo II, Iglesia Católica, Polonia, Monseñor Romero.

Abstract

The present work constitutes a reflection on the role of Karol Wojtija in his capacity as Supreme Pontiff of the Catholic Church. The past is analyzed in Poland, his native land, but only to clarify his aversion towards totalitarian regimes (Nazism and Stalinist communism). He also reviews the conflict he had with liberation theologians, with special emphasis on Latin America, and the distrust he showed for the way in which Monsignor Romero led the Salvadoran Church. But, on the other hand, part is also pointed out its position against global capitalism, which he described as "wild" and materialist, as well as his position on the Iraq conflict, which he disapproved.

Keywords:

Pope John Paul II, Catholic Church, Poland, Monsignor Romero.

Introducción

El 16 de octubre de 1978 Karol Wojtyla fue elegido Papa. Al escoger los mismos nombres de su antecesor, se convirtió el Papa Juan Pablo II, de origen polaco.

El ascenso de un cardenal tipificado como conservador generó reacciones encontradas en América Latina, pues se pensó, y no sin cierta razón, que su llegada obstaculizaría el avance de la teología de la liberación, y por ende de su núcleo fundamental, las comunidades eclesiales de base. *Vis a vis*, fortalecería los movimientos carismáticos el Opus Dei, de tendencia claramente conservadora.

Al momento en que Karol Wojtyla es elegido papa, El Salvador vive una profunda crisis sociopolítica, marcada por un crecimiento rápido y constante de las llamadas organizaciones populares y el aumento de la represión. Hacía diez años, los obispos latinoamericanos se habían reunido en Medellín, Colombia, para la recepción y aplicación de los documentos del Concilio Vaticano II. El Salvador, un país tradicionalmente católico, pero profundamente dividido a causa de la injusticia social, se vio fuertemente removido cuando los obispos tradujeron a la realidad latinoamericana el sentido del concilio: la Iglesia debe asumir una opción y esa opción son los pobres.

Justo cuando Karol Wojtyla es elevado a la silla papal, Centroamérica, y en especial Nicaragua y El Salvador, son una verdadera olla de presión. Prácticamente la iglesia se encuentra dividida a raíz del involucramiento de sacerdote, monjas y delegados de la palabra, a tal grado que se empezó a hablar abiertamente de la iglesia de los pobres ("cercanía del Reino de Dios": Ignacio Ellacuría) en contraposición a la Iglesia del poder.

El ala conservadora de la Iglesia vio en Wojtyla su tabla de salvación y no perdió tiempo para mover sus piezas en el Vaticano y "restaurar el orden". En este reacomodo de piezas fue determinante el Opus Dei, del lado católico, y el conservadurismo norteamericano (Estados Unidos) del lado del protestante.

A pesar de ello el nuevo Papa, después que se produjo el asesinato de Monseñor Romero, consideró que la salida más viable para la crisis salvadoreña no era la prolongación del conflicto armado, sino la negociación. Esta fue su posición, la cual quedó claramente establecida a través de los esfuerzos de la mediación realizados por Monseñor Arturo Rivera y Damas, hasta que las Naciones Unidas retomó este papel.

Lo que el Papa no apoyaba era el involucramiento directo de la iglesia en los asuntos domésticos (política y sociedad), por el temor a la contaminación marxista que,

desde su punto de vista, constituía un grave peligro para la fe y la Iglesia. Esto lo volvió muy desconfiado frente a la Iglesia de los pobres, y las presionó fuerte para contenerla en su expansión.

Karol Wojtyla viene de Polonia

Wojtyla vivió siendo un niño, la brutalidad de la opresión nazi y posteriormente la imposición y dominación del régimen comunista de corte stanlinista. Sin duda alguna, esta realidad marcó profundamente su espíritu y despertó una aversión abierta a cualquier tipo de totalitarismo o forma de opresión. Algo que le parecía indignante es el carácter ateo del comunismo polaco que, según su opinión, trato de ahogar las creencias y tradiciones cristianas del pueblo.

Siendo papa, Wojtyla consideró que la hora de Polonia había llegado y no vaciló en apoyar abiertamente al líder del naciente sindicato solidaridad, que sin el respaldo del papa, la caída del régimen del general Stanislaw Jaruzelsky hubiese sido más difícil.

¿Por qué no intervino Wojtyla directamente en los asuntos domésticos de Polonia? Su respuesta fue simple: Polonia no podía continuar bajo este tipo de régimen y había que buscar caminos para extirparlo de una vez por todas. El camino que encontró fue apoyar a solidaridad y alimentar los ánimos de inconformidad de los obreros polacos.

En efecto, del conjunto de países tras la cortina de hierro, Polonia fue el principio del desmoronamiento del llamado “socialismo real”, hasta culminar con la caída del muro de Berlín en 1989 y posteriormente la URSS.

De este modo, Wojtyla contribuyó a la disolución del bloque socialista y favoreció indirectamente a Occidente, sobre todo a las tendencias neoconservadoras que a finales de los setentas, en los Estados Unidos, ya constituían una alternativa de poder.

Obviamente esta contribución de Wojtyla fue hábilmente aprovechada por Occidente, hasta el punto que llegó a hablarse en algunos medios periodísticos de una alianza tácita entre el Vaticano y Occidente. Cierto o falso, la verdad es que Wojtyla no se movió en el camino pro-reforma del socialismo propuesto por M. Gorbachov, conocida como la perestroika.

Considero que lo mejor era que el sistema desapareciera, tal como en efecto sucedió. Probablemente, Wojtyla no midió lo suficientemente las consecuencias de su postura, pues si el socialismo perdía el capitalismo ganaría.

De hecho, al caer el muro de Berlín el capitalismo declaró “el fin de la historia”, es decir, la omnipotencia de su sistema y la verdad absoluta de la economía de mercado. Al enterrarse la guerra fría se pensó que el mundo caminado bajo

la sombra del capitalismo sería más libre, más rico, y sobre todo, más democrático. Probablemente Wojtyla también pensó así, pero muy pronto se dio cuenta que ante el capitalismo que se encontraba había algo muy grave que pisotea la dignidad humana: multitudes empobrecidas y excluidas de la sociedad y minorías muy ricas; pueblos enteros sucumbiendo ante el hambre en África y América Latina y pueblos llenos hasta el hartazgo y el lujo en Norteamérica y Europa.

La conciencia de Wojtyla, que fue impactada desde su niñez no podía ser indiferente, y no lo fue. Pero su mejor arma para responder a esto no fue la teología de la liberación, que siempre le provocó desconfianza, sino la doctrina social de la iglesia, desde la cual hizo una vehemente condena del capitalismo salvaje.

Karol Wojtyla y la teología de la liberación

Para comprender la desconfianza de Wojtyla hacia la teología de la liberación hay que volver de nuevo los ojos a su pasado en Polonia y a sus preocupaciones por la moral y la espiritualidad mariana.

Es evidente su rechazo al régimen comunista y la ideología marxista, la cual tipificó de falsa y contraria a los principios de la doctrina cristiana. Realmente Wojtyla nunca estudió en profundidad los fundamentos del marxismo, pero

la "apropiación" que el régimen comunista polaco hizo de esta ideología, le llevó a rechazarla *a priori*. Hablar de comunismo era igual de marxismo.

Este prejuicio de Wojtyla es muy importante de señalarlo porque de otro modo no se entendería su desconfianza hacia la teología de la liberación, que según su punto de vista, no es verdadera teología.

En opinión de Leonardo Boff, Wojtyla no "comprendió" la teología de la liberación, al considerar que el fundamento de su reflexión era el marxismo y no la miseria de la realidad. Por otra parte, para Wojtyla la teología es una reflexión sobre la fe y los misterios de Dios y no guarda nexos con la miseria de realidad. Para esto está la doctrina social de la iglesia. En otras palabras, la miseria de la realidad es un ámbito que no le compete a la teología y por esta razón consideró que la teología de la liberación no es la verdadera teología.

Lamentablemente, Wojtyla nunca abrió un canal de diálogo con la teología de la liberación, lo cual hubiese sido lo deseable. Contrariamente, amonestó a muchos de ellos, y en otros casos, se llegó inclusive hasta la suspensión, tal fue la suerte que le tocó al teólogo brasileño Leonardo Boff, que fue llamado varias veces por la sagrada Congregación para la doctrina de la fe a enmendar sus tesis teológicas, pero sin abrir diálogo. Los teólogos del centro de

reflexión Teológica de la Universidad Centroamericana "José Simeón Canas" (UCA), en San Salvador, especialmente sus principales representantes, Jon Sobrino e Ignacio Ellacuría fueron llamados al orden, pero igual sin abrir dialogo. Y lo mismo sucedió a Gustavo Gutiérrez, a quien se le atribuye la paternidad de la teología de la liberación.

Asimismo, la inconformidad con los sacerdotes que participaban como miembros del gobierno sandinista después del triunfo de la revolución era más que evidente, y quedo claro cuando Wojtyla visitó Managua en marzo de 1983 al "amonestar" en plena plaza pública al Padre Ernesto Cardenal

Todo esto fue producto de la concepción de Wojtyla de que las revoluciones no conducen a la liberación y que el papel de los sacerdotes, monjas y delegados de la palabra, no consiste en acompañar las revoluciones ni entrometerse en los asuntos domésticos del estado. Para esto están los laicos. A lo sumo que debe llegar la iglesia es a mediar en los conflictos, pero no más.

En este punto surge un hecho controversial porque habría si la intromisión de Wojtyla en los asuntos domésticos de Polonia fue mediática o directa. Tal como las cosas como pueden verse, después de transcurridos varios lustros, la injerencia de Wojtyla fue directa porque reprobaba todo lo que olía comunismo o marxismo. En este

sentido, Wojtyla manejó un doble discurso, por cuanto no tuvo ningún reparo en actuar de manera directa sobre la cuestión polaca, pero si tuvo todo tipo de reparos para una teología que se comprometía con los oprimidos.

Karol Wojtyla y Monseñor Romero

En mayo de 1979 Monseñor Romero viajó a Roma para mostrarle al recién elegido Papa Juan Pablo II un dossier, en el cual podía verse como el régimen de Carlos Humberto Romero, en ese entonces presidente, perseguía a la iglesia por el solo hecho de defender a los débiles. Monseñor, como hombre de iglesia, esperaba un franco apoyo de Wojtyla pero este solo se limitó a hacerle una serie de recomendaciones. Puede decirse que lo que hubo fue distancia o preocupación, por parte de Wojtyla, pues Monseñor Romero encarnaba pastoralmente la línea de Medellín y mantenía estrechas relaciones con los teólogos de la liberación de la UCA.

La carta de presentación de Romero no era la requerida para ser bien visto por el nuevo Papa, pues su compromiso con los más desvalidos, a pesar de que su compromiso jamás fue político, no fue entendido ni aceptado por este, a pesar de la conminación que le hizo a seguir luchando por la justicia.

A lo mejor Wojtyla pensó que Romero, como creía que había su-

cedido con la iglesia, el evangelio y la fe, había caído en la trampa de la “instrumentalización” de la izquierda, y por esta razón tenía que vérsela con “mucha precaución”.

Un obispo que hablaba mucho y que en verdad trató de ser instrumentalizado por la izquierda para sus propios fines, no podía ser bien recibido ni por el Papa ni por ninguno de los cardenales que caminaban en la mis línea de Wojtyla, mucho menos por el *Opus Dei*.

En El Salvador, la derecha, como suele hacerlo con todo aquel que no comulga con sus ideas, había acusado a Romero de “comunista”, acusación gravísima sobre todo en un momento como ese.

Nada más alejado de la verdad, pues Romero fue hombre de iglesia, es decir, “fiel a la institución y a la tradición eclesial, a sus documentos fundacionales y a sus lineamientos conciliares”. Desgraciadamente, Wojtyla nada hizo por aclarar la acusación y con su silencio no contribuyó a detener ni el inminente asesinato del obispo ni el baño de sangre que se prolongaría por doce largos años.

En efecto, pocos meses después, el 24 de marzo de 1980, Romero caería abatido por una bala asesina. Este hecho trágico dio la vuelta al mundo, pero aún así, el Vaticano guardó silencio. Había que esperar hasta el 6 de marzo de 1983 cuando Wojtyla visitó El Salvador y, en un acto sin precedentes, decide

visitar la tumba del obispo mártir para orar sobre su túmulo. No debe, sin embargo, interpretarse este acto como producto de la espontaneidad, pues Wojtyla había sido “auténtico” hombre de iglesia. A partir de aquí la mirada de Wojtyla fue otra. Según Monseñor Ricardo Urioste, Monseñor Romero cambió al Papa.

De aquí su vehemente llamado a la paz que proclamó en su discurso en San Salvador: “Sed artesanos de la paz”, y la apertura del proceso de canonización de monseñor Romero, una vez que la sagrada congregación para la Doctrina de la fe examinó sus escritos y no encontró nada que pudiera volverle sospechoso.

Karol Wojtyla y los Estados Unidos

En 1981, el neoconservadurismo se vuelve una realidad política en los Estados Unidos. Ronald Reagan del partido republicano, llega a la Casa Blanca y se inicia la llamada era de Reagan.

Una de las cuestiones que la administración Reagan va a visitar en profundidad son las relaciones con América Latina, en especial el caso de Centroamérica. Preocupaba a esta administración el triunfo de los sandinistas en Nicaragua y el inicio de la lucha armada en El Salvador, la cual se veía como parte del avance del comunismo y de la injerencia de la URSS y Cuba en el patio trasero de los Estados Unidos.

Desde el punto de vista de la visión neoconservadora, lo que sucedía en Centroamérica era producto del conflicto Este-Oeste y no de la situación estructural o interna de cada uno de los países.

Esto condujo a los Estados Unidos iniciara una cruzada de contención en todos los frentes, apoyando, en el caso de Nicaragua, a los llamados “contras” y en el caso de El Salvador, a las fuerzas armadas gubernamentales.

Es claro entonces que el programa conservador no solo trato de recuperar el terreno perdido en Centroamérica, sino también de establecer un “cordón” sanitario para su propia seguridad.

Desde el punto de vista ideológico esta administración examinó detalladamente la teología de la liberación y las comunidades eclesiales de base, y determinó que constituían un peligro para su seguridad.

El rechazo de Wojtyla a esta teología, por las razones ya planteadas anteriormente, cayó como anillo al dedo de Reagan, pues esta posición, más el decidido “anticomunismo” de Wojtyla, le allanaba el camino para combatirla más eficazmente.

En efecto en 1981 se fundó en Washington el Instituto para la Religión y la Democracia y se nombró como director a Michael Novack, un connotado teólogo neoconservador, para que diseñara la política religiosa para América Latina (véase

al respecto el documento de Santa Fe I).

Producto de esto es la contraposición entre la teología del capitalismo democrático y la teología de la liberación.

La sagrada congregación para la doctrina de la fe no examinó esta teología neoconservadora por considerarla protestante, pero es más evidente su naturaleza fundamentalmente política e instrumental.

Si Wojtyla hubiera sido plenamente consecuente, también hubiera condenado la teología del capitalismo democrático así como lo hizo con la teología de la liberación. Los efectos de no haber hecho nada son catastróficos para la iglesia católica latinoamericana, pues de cada de cada diez cristianos, tres o cuatro son protestantes.

Lo más grave es que el Instituto para la Religión determinó que la manera más efectiva de combatir la teología de la liberación y las comunidades eclesiales de base, era a través de los “fundamentalismos”.

En cuestión de meses, América Latina fue invadida por una abigarrada variedad de sectas evangélicas “fundamentalistas”, con el propósito de provocar una parálisis mental. Por supuesto, esto tuvo efectos inmediatos con consecuencias de largo plazo que pueden palparse hasta nuestros días.

Paradójicamente, el Vaticano prefirió perder fieles y que se enterrara la teología de la liberación en

vez de abrir el diálogo. El acendrado anticomunismo de Wojtyla no le permitió ver que los Estados Unidos eran capaces de todo con tal de recuperar la hegemonía en la región.

Por otra parte, también hubo distancias y habría que hacer una diferencia crucial entre Wojtyla y los presidentes neoconservadores de los Estados Unidos (Reagan, Bush padre y Bush hijo). Wojtyla nunca abanderó los conflictos armados como lo han hecho y lo continúan haciendo hasta hoy los presidentes neoconservadores para quienes el uso de la fuerza militar se justifica para salvaguardar la seguridad de los “principios democráticos” o la civilización cristiano occidental.

Cuando Reagan impulsó la contraofensiva militar en El Salvador, Wojtyla recomendó la negociación. Cuando Bush hijo reinició la intervención en Irak, Wojtyla la deslegitimó. Para ser ecuánime, hay que reconocer la vocación de paz de Wojtyla.

También es importante señalar la crítica punzante de Wojtyla al materialismo y el consumismo del capitalismo, que llegó a calificar de “salvaje”. Le parecía escandaloso el estilo de vida fomentado por los países ricos, especialmente los Estados Unidos, cuyo dinero y relativismo moral le han sumido en el más rampante de los materialismos.

Wojtyla no aprobó esto y siguiendo la tradición de la doctrina

social de la iglesia, lo tipificó como un gran mal para la humanidad y contrario a los principios cristianos. Con el presidente Bill Clinton chocó por cuestiones morales y con George W. Bush por su opción “guerrista”.

Conclusión

Por la peculiaridad de América Latina, de su gente mayoritariamente católica y pobre, el continente siempre acaparó la atención de Wojtyla. Una de sus preocupaciones giró en torno a los movimientos de la liberación que propugnaban por el cambio social y la participación de un sector de la iglesia en estos movimientos.

Esta participación nunca fue bien vista por Wojtyla, de donde derivó su choque con los teólogos de la liberación y conminación a no hacer del evangelio un “evangelio terrestre”.

Es muy conocida y clásica su condena a esta teología. En opinión de Gustavo Gutiérrez, el efecto de propagandístico de esta condena ha sido sumamente dañina para la teología de la liberación, pues en diversos medios se le juzga a “priori?, sin haber leído y reflexionado sobre sus fundamentos. De aquí es muy usual que el tipo de preguntas que los periodistas tienden a formular a los teólogos de la liberación conlleva casi siempre una buena dosis de carga política.

En el caso Monseñor Romero, la valoración que Wojtyla hizo de su pastoral y espiritualidad fue “posteriori”, solo cuando el obispo traspasó las fronteras de El Salvador al dar el testimonio de su palabra (el martirio). Después de este hecho trágico, la sagrada congregación para la doctrina de la fe inició el examen de sus escritos sin encontrar nada de lo que a Romero se le acusó en vida.

Wojtyla hizo un reconocimiento y un *mea culpa* de la labor del obispo mártir, visitando su tumba. Esto contribuyó a que la iglesia salvadoreña abogara desde los inicios del conflicto armado por la negociación y no por la prolongación.

En cuanto a su condena del capitalismo global, Wojtyla hizo un uso eficaz la tradición de la doctrina social de la iglesia, en la cual se fundamentó para rechazar un sistema un sistema que coloca en primer término el mercado y el consumo y no la dignidad de la persona humana. Esto lo dejó claro en sus encíclicas sociales y sus múltiples discursos pronunciados en diversas partes del mundo. El centro de la verdadera humanidad no lo constituye ningún sistema sino la persona que es el camino de la iglesia. Es loable reconocer este aporte de Wojtyla en un momento en que lo único que se valora es el materialismo del dinero y de la suntuosidad.

En cuestiones morales, eclesiológicas y doctrinales su posición fue inflexible (aborto, métodos anti-

conceptivos artificiales, sacerdocio de las mujeres, administración de la comunión los divorciados, otros) Estos grandes temas quedaron fuera de discusión en su agenda y su respuesta fue un rotundo “NO”. Quedó así de manifiesto su verticalismo y su centralismo eclesiológico y doctrinal. Habrá que esperar para que la iglesia comprenda la urgencia de abordar estos y otros temas que están presentes en todo el mundo.

Su último acto de trascendencia fue la oposición abierta a la intervención de los Estados Unidos a Irak, por considerar que lo había en el fondo era el expansionismo y ansias de poder, lo cual no puede ni debe ser justificado por ningún motivo. Esta postura de Wojtyla fue valiente, pues la primera potencia hegemónica del mundo, los Estados Unidos, no acostumbra a que le digan que no.

Referencias básicas consultadas

- CODINA, Víctor: ¿Que es teología de la liberación? Centro pastoral de la UCA, San Salvador, 1980
- GUTIÉRREZ, Gustavo: teología de la liberación. Perspectivas. Ediciones Sígueme. Salamanca España, 1990.
- HINKELAMMERT, Franz: Democracia y totalitarismo. Departamento Ecueménico de Investigaciones (DEI). San José, Costa Rica. 1990.

LÓPEZ VIGIL, María: Monseñor Romero. Piezas para un retrato. UCA Editores. San Salvador.

MORDONES, José María: Capitalismo y religión. La religión política Neoconservadora. Sal Terrae. Santander, España. 1991.

VIDALES, Raúl: Teología e imperio. Departamento Ecuménico de investigaciones (DEI) San José, Costa Rica.

Documentos

Documentos completos del Vaticano II. Editorial Mensajero; Bilbao, España. 1974

Documentos de Medellín y el proceso de cambio en América Latina. UCA Editores, San Salvador, 1977.

Documentos de Puebla. La Evangelización en el presente y en el futuro de América Latina. UCA Editores, San Salvador. 1979.

Documentos de Santa Fe I. Centro de Información Y documentación de la UCA. San Salvador. s/f

Instrucciones

Instrucción sobre algunos aspectos de la "teología de la liberación". Sagrada congregación de la doctrina de la fe. Ediciones Paulinas. Bogotá, Colombia. 1984.

Monseñor Romero como inspirador del arte popular

Jorge Vargas Méndez

jvargasmendez@yahoo.com

Resumen

El magnicidio cometido en la persona de Monseñor Óscar Arnulfo Romero y Galdámez (1917-1980) permeó conciencias en los distintos puntos cardinales y gradualmente motivó una condena generalizada, así como también un reconocimiento a su sacrificio como pastor religioso, al menos a través de dos poderosas vías que en aquellas calendas del siglo XX nadie imaginaba, acaso solo él con sus palabras proféticas: “Si me matan, resucitaré en el pueblo salvadoreño”. Una de esas vías es la que lo conduciría a los altares de la Iglesia católica y, la otra, la que lo instalaría en los altares del arte popular a escala internacional. Así, e independientemente de clasificar o no a tales expresiones como arte religioso, su imagen y testimonio de vida están presentes en muchísimos países, ciudades y poblados más recónditos del mundo y, desde luego, de su país natal: El Salvador. Este modesto artículo reseña cómo la figura de Monseñor Romero hace presencia en, prácticamente, todas las manifestaciones de la creatividad humana: afiches artísticos, pintura mural y de caballete, escultura, música, canto, danza, teatro, poesía, cine, entre otras no menos importantes. Pero también, más allá de las galerías, oficinas gubernamentales, centros educativos, parques y calles, etc., el Mártir está presente en expresiones y formas más accesibles a la gente por la cual ofrendó su vida, como en la producción artesanal: camisetas y otras prendas de vestir en serigrafía, miniaturas en barro, llaveros... Se convirtió en la personalidad salvadoreña más universal.

Palabras clave:

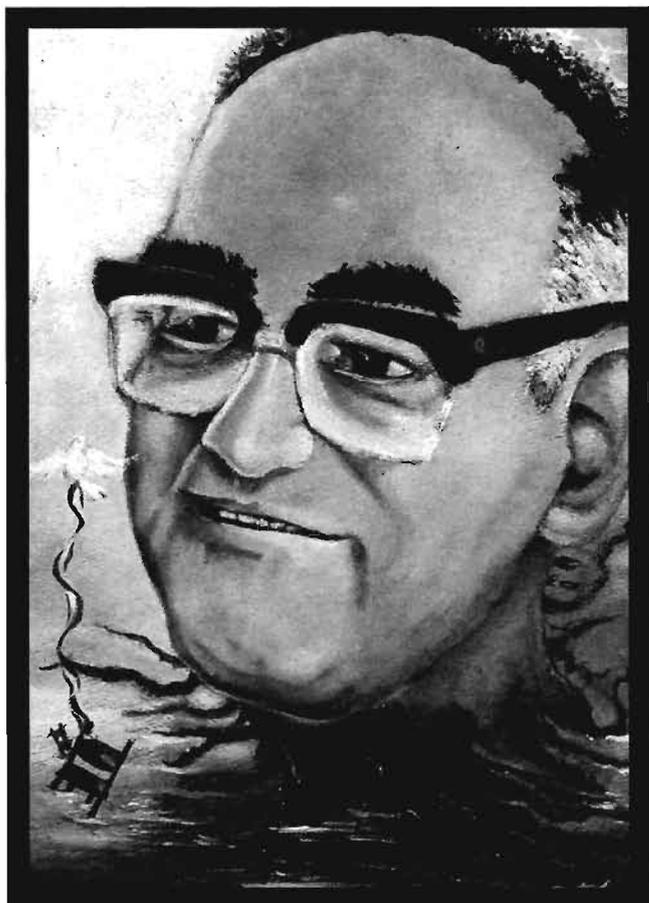
Magnicidio, ascenso a los altares, etapas, creatividad, arte popular.

Abstract

The assassination committed in the person of Monsignor Óscar Arnulfo Romero y Galdámez (1917-1980) permeated consciences in the different cardinal points and gradually led to widespread condemnation, as well as recognition of his sacrifice as a religious pastor, at least through two powerful ways that in those calendars of the XX century nobody imagined, perhaps only he with his prophetic words: "If they kill me, I will resuscitate in the Salvadoran people". One of those routes is the one that would lead him to the altars of the Catholic Church and, the other, the one that would install him on the altars of popular art on an international scale. Thus, and regardless of classify or not such expressions as religious art, their image and testimony of life are present in many countries, cities and most remote villages of the world and, of course, their native country: El Salvador. This modest article reviews how the figure of Monsignor Romero is present in practically all manifestations of human creativity: artistic posters, murals and easel paintings, sculpture, music, singing, dance, theater, poetry, cinema, among others. Less important. But also, beyond the galleries, government offices, schools, parks and streets, etc., the Martyr is present in expressions and forms more accessible to the people for whom he offered his life, as in the artisan production: T-shirts and Other clothes in serigraphy, miniatures in clay, key rings ... It became the most universal Salvadoran personality.

Keywords:

Magnicide, ascent to the altars, stages, creativity, popular art.



Quienes planificaron y ejecutaron el asesinato de monseñor Óscar A. Romero aquel fatídico 24 de marzo de 1980, pretendían con ello, entre otras cosas, crear una escisión física-temporal que distanciara su solidaridad y su palabra de la población salvadoreña, sobre todo de la más vulnerable, pero no lo lograron, y como resultado obtuvieron todo lo contrario: pueblo y pastor se acercaron mucho más, por lo menos a través de dos poderosas vías.

Una de ellas es la religiosa, ya sea desde su condición de martirizado arzobispo de San Salvador o de egregio pastor de la Iglesia católica que en los albores de la guerra civil realizó una incansable lucha por la defensa de los derechos humanos o bien en su calidad de mártir de la Iglesia y su inminente beatificación, lo cierto es que esa situación relacional de carácter religioso zanjó con el tiempo distancias y diferencias al interior de la sociedad salvadoreña, e incluso dentro del mismo

clero, trascendiendo las fronteras y motivando muchísimos libros y artículos a escala planetaria en dicha materia: "Mi voz desaparecerá pero mi palabra, que es Cristo, quedará en los corazones que la hayan querido recoger" (Homilía de 17 de diciembre de 1978, *Día a día con monseñor Romero*, p. 44).

El Servicio Internacional Cristiano de Solidaridad con los pueblos de América Latina (SICAL), registra casi un centenar de publicaciones sobre el mártir Óscar Arnulfo Romero (<http://sical.net/romero/LibrosRomero.html>).

La otra vía que hizo posible que pueblo y pastor se acercaran mucho más es la creación artística en sus distintas modalidades, formas o géneros, la cual surge en distintos momentos a modo de tributo o conmemoración de su martirio no solo en El Salvador sino también en diferentes países del mundo, contribuyendo con ello a proporcionarle carácter universal a la figura de monseñor Romero.

En principio, partimos de la premisa de que una cultura es representada mediante la rica variedad de los símbolos que posee o que le son inherentes, y que en el proceso de creación, interpretación y divulgación alcanzan su dimensión humana y social. De ese modo, el arte popular es una manifestación simbólica de la cultura –al igual que el habla y otras– y adquiere sentido cuando transmite y con-

tiene valores que son compartidos por determinado grupo o colectividad. En tal sentido, el arte popular, anónimo o de autoría conocida, es aquel que tiene la función de servir como vehículo de expresión y comunicación a su mismo pueblo, que es el que lo crea y lo consume. Es desde esta perspectiva que ubicamos en el presente texto la figura de monseñor Romero como tema, motivo o inspirador del arte popular nacional e internacional.

De lo último señalado se colige que en el ámbito artístico Monseñor Romero constituye un ícono multidisciplinario de trascendencia planetaria, algo que nunca imaginó ni esperaba como lo hizo con su propio óbito: "Si me matan, resucitaré en el pueblo salvadoreño". Jamás se cruzó por su mente que tras su martirio moraría su imagen en diversas expresiones de la creatividad artística alrededor del mundo. Y hasta donde se sabe, Pedro Casaldáliga, obispo de la diócesis de São Félix do Araguaia (Brasil), habría sido la primera persona en escribir un poema en su memoria a pocas horas de conocer sobre su asesinato en San Salvador. El poema se titula "San Romero de América, pastor y mártir nuestro", musicalizado y grabado pocos meses después por el grupo salvadoreño Yolocamba I Ta con el título "Poema a Monseñor Romero".

Sin embargo, hay que recordar que, por lo menos en El Salvador, su ascenso a los altares de la creatividad fue precedido de un lapso

de relativo silencio impuesto por la amenaza del autoritarismo militarista, silencio que inicia inmediatamente después de su muerte y se extiende durante buena parte de la década de los ochentas debido a que los escuadrones de la muerte de la derecha salvadoreña y sus tentáculos que operaban desde las instituciones del Estado, como Fuerza Armada y cuerpos de seguridad, todavía dieron persecución a su imagen y palabra. Tener una imagen de monseñor Romero, sus tres cartas pastorales, referirse en público a sus homilias o tenerlas en cintas de audio, etc., era un riesgo que no muchas personas querían correr. De manera que pintarlo, esculpirlo, escenificar un drama sobre su vida, escribir un poema en su memoria o hacerle una canción, implicaba poner en peligro la vida o, en el menos peor de los casos, ser víctima de persecución y luego abandonar el país bajo amenazas de muerte. Incluso, siendo así la situación, hubo quienes lo hicieron y se fueron al exilio.

II. Inicia el ascenso a los altares del arte

De manera que monseñor Romero comienza su ascenso al altar de la creación artística nacional de manera abierta o pública mucho más adelante. Lo que sí es probable es que en la región centroamericana ese hecho haya tenido lugar en Costa Rica, donde el escritor Samuel

Rovinski escribe la obra dramática *El martirio del pastor*, que resultó finalista en el reconocido certamen Casa de las Américas (La Habana, Cuba) en la edición correspondiente a 1982, lo cual ubica la creación de esa pieza teatral apenas unos meses después del magnicidio. Sin embargo, según reporta el académico costarricense Óscar Montanaro Meza, cuatro años después el drama aún no había sido puesto en escena (*Revista de Filología y Lingüística*, Volumen XIII, p. 47, 1986, Universidad de Costa Rica). Aquella postergación sugiere que en ese momento monseñor Romero, como inspirador del arte, todavía no adquiría el énfasis que lograría posteriormente. Y si bien es cierto que el mismo año de su asesinato el cantautor nicaragüense Luis Enrique Mejía Godoy lo conmemora en el tema "Con Farabundo y Romero", la vida y obra del mártir no figuran como tema central. Solo aparece mencionado.

En 1981, el grupo musical salvadoreño Yolocamba I Ta da a conocer también en el exterior una producción discográfica titulada *Canto a la patria revolucionaria*, donde se incluyó el tema "Homenaje a monseñor Romero". Seguramente el grupo grabó después otros temas en memoria del mártir, pero debido a la represión que se vivía en El Salvador su audiencia habría sido limitada. De hecho, no había estación de radio que se atreviera a programarlas. Sonaron esas cancio-

nes, eso sí, en radios clandestinas como la Radio Venceremos y Radio Farabundo Martí, o a través de los altoparlantes de la Universidad de El Salvador en claro desafío al régimen. También anduvieron en audio casetes de estudiantes, docentes, dirigentes sindicales, etc., pero con viñetas de artistas de la discografía comercial para evitar una captura en caso de encontrarse con algún retén en la calle o durante un cateo domiciliario por parte de las “autoridades de seguridad pública”, y cuando se escuchaban esas canciones se hacía furtivamente, a bajo volumen, o con el uso de audífonos. El grupo Yolocamba I Ta fue formado a mediados de la década de los setentas por los hermanos Franklin y Roberto Quezada, Manuel Gómez, Paulino Espinoza y Álar Castillo, quien se integró antes de que el grupo saliera del país.

Al año siguiente, en 1982, es creada por George Daly y Liam Baurress la obra *Romero El Musical*, aunque su estreno tuvo lugar hasta septiembre de 2009, en Londres.

Resulta obvio que la vida, obra y martirio de Monseñor como motivo en la creación artística realizada en otras latitudes, incluyendo a artistas nacionales en el exilio, fomentó y fortaleció la expresión artística interna. El ícono del monseñor pintado por Robert Lentz en 1987, con su aureola de santo y helicópteros de fondo en vez de ángeles, reforzó o retomó la calidad de santo que siete años antes le había otorgado

Casaldáliga en su poema y con ello posibilitó que al interior del país comenzara a cobrar fuerza la posibilidad de verlo en los altares de la Iglesia, lo que habría abonado a que su imagen comenzara a ser asumida como motivo artístico. La idea de un San Romero de América cobraba cada vez mayor interés, más relieve, y su figura gradualmente continuó popularizándose.

Entre tanto, en El Salvador, el grupo literario Cinconegritos homenajeaba en cada marzo al mártir Monseñor Romero dando a conocer poesía de diversa autoría escrita en su memoria, con el riesgo que ello implicaba. Así lo recuerda el poeta y escritor connacional Alfonso Velis Tobar, radicado en Canadá, en carta que me ha enviado mientras escribimos estas líneas: “Hicimos una primera publicación de textos poéticos (dedicados al mártir) en los años consecutivos desde el 22 de marzo de 1986, 1987 y 1988 en la página literaria Cinconegritos con el título *Monseñor Romero y la poesía*, Diario *El Mundo*, suplemento sabatino a cargo de Alfonso Velis Tobar y Joaquín Meza”. Aquellos poemas publicados en el referido espacio, poco a poco se sumaron a una antología poética compilada por el mismo Velis Tobar.

En 1989, bajo la dirección del realizador australiano John Duigan se filma en el estado de Morelos, México, la cinta *Romero*, donde el actor puertorriqueño Raúl Julia representa al obispo mártir. El film

habría llegado al país en el curso del año siguiente, cuando en el ambiente todavía había pólvora de la recién pasada ofensiva militar que impulsó el FMLN en noviembre de ese año para desentramar el proceso de diálogo-negociación que mantenía con el Gobierno de El Salvador, el cual estaba en manos del partido político cuyo fundador es señalado como autor material del magnicidio. De modo que dicha cinta no solo habría sido objeto de censura sino que también las salas de cine donde escasamente se pudo haber exhibido habrían contado con público limitado, pues aún estábamos en el fragor de la guerra civil y los escuadrones de la muerte y el terrorismo de Estado campeaban con toda impunidad a lo largo y ancho del territorio.

Paralelamente, el escritor salvadoreño Miguel Ángel Chinchilla da a conocer su libro *Romero crucis* en el Certamen Reforma 89, organizado por la Iglesia Luterana Salvadoreña, obra que el jurado calificador premió con el tercer lugar (ver *Poesía Reforma 89*, Editorial Criterio, San Salvador, 1990). Pero para entonces era frecuente encontrarse con la imagen de monseñor Romero en retratos y afiches adosados a las paredes, sobre todo, en las oficinas de algunas instituciones como UES, UCA, UNTS, FENASTRAS, ASTAC, partidos políticos no tradicionales, iglesias no evangélicas y otras organizaciones del movimiento popular que pugnaban por la firma de los

Acuerdos de Paz, muchas de ellas pertenecientes al Comité Permanente del Debate Nacional por la Paz (CPDN) que surge hacia 1988. Ahí estaba, por ejemplo, el Comité de Madres de Reos y Desaparecidos Políticos de El Salvador (COMADRES), fundado en 1977 y que después del 24 de marzo de 1980 adopta el nombre del mártir, lo que la convirtiera en la primera institución no gubernamental en reivindicar a monseñor pese a la opresión que imperaba.

Y así, en la medida en que se volvía más inminente la consecución de la paz mediante el diálogo-negociación entre el Gobierno de El Salvador y el FMLN-FDR, monseñor Romero se ubicaba por derecho propio como motivo o inspirador de la creación artística en el país, es decir, a la sombra del nuevo contexto sociopolítico el pueblo pierde gradualmente el miedo, se llena de valentía, y asume el riesgo de comenzar a expresar a través del arte –o hacer del conocimiento público, en el mejor de los casos– su admiración, respeto, gratitud o devoción por el mártir Romero.

III. Los Acuerdos de Paz (1992) y la consolidación de Monseñor Romero en los altares del arte

En tal sentido, es después de la firma de los Acuerdos de Paz (1992) que podría ubicarse la consolidación de Monseñor Romero como motivo o tema de la creación artística en El Salvador, o sea, es a partir de ese año que se concretiza su ascenso al altar de las artes, sobre todo, con la llegada de los primeros gobiernos municipales del FMLN, tras las elecciones de 1994, pues en adelante su figura comienza a ser trabajada por una diversidad de artistas nacionales que en conjunto dieron origen a un mosaico gradualmente conformado por esculturas, retratos y murales en distintos municipios del país.

Ya para entonces, monseñor Romero es ampliamente conocido en el ámbito internacional gracias, entre otras razones, a la constante creación de obras artísticas en su memoria o a modo de reconocimientos. En julio de 1998, por ejemplo, es colocada la imagen de monseñor Romero en el pórtico occidental de la abadía de Westminster, Londres, siendo ubicado en un grupo de diez mártires de diversas creencias del siglo XX, justo entre Martin Luther King y el pastor Dietrich Bonhoeffer. La escultura del mártir fue diseñada por Tim Crawley y esculpida por John Roberts. Dos años después, en 2000, comienza a crearse el *Ícono*

de los mártires y testigos de la fe del siglo XX de la Basílica de San Bartolomé (Roma), por encargo de una comisión ecuménica designada por el Papa Juan Pablo II, donde también aparece el mártir salvadoreño.

Por esos años, a finales del siglo XX, en el exterior ya se hablaba con frecuencia de su beatificación al tiempo que en el país los matutinos *La Prensa Gráfica* y *El Diario de Hoy* publicaban infundiosos artículos y editoriales que se oponían a ese anhelo multitudinario. Incluso, dentro de la misma Iglesia salvadoreña hubo reacciones similares y gestiones ante el Vaticano para que la beatificación no prosperara. Y, en efecto, eso ocurrió. No obstante, en el altar de las artes nacionales e internacionales monseñor Romero continuaba consolidándose.

En 2002, por ejemplo, una escultura de cuerpo entero del obispo mártir fue instalada al costado oriente de la plaza del Salvador del Mundo, obra de Napoleón Alberto Romualdo. La escultura mide tres metros de alto y fue esculpida en bronce.



El mártir Romero en la abadía de Westminster, Londres (1998). A su derecha, Martín Luther King.

Imagen tomada de <https://www.helloforos.com/t/fotos-de-san-romero/37847/134>



El ícono de los mártires y testigos de la fe del siglo XX de la Basílica de San Bartolomé, Roma (2000). Monseñor Romero, en el extremo inferior derecho, sobre una mesa de la Eucaristía mientras unos soldados lo encañonan. Imagen tomada de <http://es.catholic.net/op/articulos/1186/cat/937/cono-de-los-martires-y-testimonios-de-la-fe.html>



Obra de Isaías Mata utilizada para la IX vigilia a Monseñor Romero organizada por ASTAC, 2003.

En la antesala de conmemorarse el vigésimo quinto aniversario del martirio de Monseñor Romero, en 2005, llega de Italia el catafalco para la tumba de Monseñor Romero ubicada en la Catedral Metropolitana de San Salvador. En esos momentos se tenía la esperanza de que la beatificación coincidiera con tal conmemoración, pero tampoco sucedió debido a las presiones de los sectores conservadores que continuaban oponiéndose. De todos modos, el cuerpo del mártir fue trasladado al sitio donde se encuentra actualmente y sobre él se colocó el mausoleo. La magistral escultura de Paolo Borghi fue donada por la comunidad de San Egidio, Italia, e ilustra al mártir custodiado por los cuatro evangelistas.

Ese mismo año 2005, un grupo de jóvenes pinta un enorme lienzo

de unos 60 pies de ancho y 90 de altura con el rostro del mártir, y durante la conmemoración de los 25 años del magnicidio cubrió toda la fachada de Catedral en San Salvador. El mismo año, el dramaturgo y actor Carlos Velis da a conocer su obra dramática *En nombre de Dios: semblanza de Monseñor Óscar Arnulfo Romero*, edición del autor.

Aquel gigantesco lienzo de los jóvenes artistas cubrió casi totalmente el mural *La armonía de mi pueblo*, creación en cerámica de Fernando Llort, quien afirma que era una especie de homenaje a Monseñor Romero. Dicho mural había permanecido en la fachada de Catedral desde 1998, pero a finales de 2011 el actual arzobispo decidió retirarlo sin dar una justificación aceptable. Simplemente no la tenía.



Lienzo gigantesco, creación colectiva para la conmemoración de los 25 años del martirio de Monseñor Romero, en 2005. Imagen tomada de <http://www.elsalvadormisionero.org/node/847>

Ese mismo año, con motivo de conmemorarse en el país el centenario del Primer Grito de Independencia (1811-2011), el pintor Antonio Bonilla elabora un mural en una de las paredes interiores del Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán (MUNA), en el cual, desde luego, destaca como figura central el mártir monseñor Romero.

Dos años después, como acto de justicia otra obra de Fernando Llorca, solicitada previamente, fue llevada y colocada en la Catedral católica de San Jorge, Londres, el 23 de septiembre de 2013. La obra es una enorme cruz de cuatro metros de altura que lleva por nombre «Sentir con la Iglesia», en honor al mártir y beato Romero y al sacerdote británico Michael Evans, uno de los gestores de la aludida obra.

En noviembre de 2013, en una plaza del centro de Los Ángeles, Estados Unidos, es develado el primer monumento público dedicado al mártir en aquel país. La escultura de monseñor Romero, quien luce en una actitud reflexiva, fue elaborada en bronce por el escultor salvadoreño Joaquín Serrano. En el acto de inauguración, Carlos Vaquerano, director ejecutivo del Fondo Salvadoreño Americano de Liderazgo y Educación (SALEF), institución que gestionó el proyecto, dijo: “La plaza es un legado de todos, del pueblo y creemos que lo mejor que podemos hacer para darle tributo a Monseñor Romero es seguir su lucha y su ejemplo de fe, de amor y de perseverancia” (<https://laopinion.com/2013/11/23/inauguran-monumento-a-monseñor-romero-en-los-angeles/>).



Mural de Antonio Bonilla, Museo Nacional de Antropología (MUNA), San Salvador. Imagen tomada de <http://artequenace.blogspot.com/2012/04/antonio-bonilla-mural-del-bicentenario.html>

A pocas semanas de conmemorarse el trigésimo cuarto aniversario del martirio, la Compañía Universitaria de Teatro de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México (CUT/BUAP), en el Auditorio Ignacio Ellacuría de la UCA, presentó la pieza *Romero, el Salvador*, del dramaturgo mexicano-estadounidense Carlos Morton y bajo la dirección de la salvadoreña Isabel Cristina Flores. El estreno tuvo lugar el 23 de abril de 2014. Según se afirma, aquel espectáculo escénico fue el primero ofrecido en el país sobre el mártir monseñor Romero.

IV. Continúa el proceso de beatificación, pero Monseñor Romero ya está los altares del arte

Con la llegada al Vaticano del Papa Francisco, elegido el 13 de marzo de 2013, la beatificación del mártir Monseñor Romero toma un nuevo giro. La causa para su beatificación estuvo bloqueada durante años por las razones que atrás hemos comentado. Sin embargo, el Papa Francisco desbloqueó el proceso de beatificación en 2013 y a comienzos de 2015 aprobó el decreto que reconocía el martirio de Monseñor Romero por odio a la fe. Y así, se fijó para el 23 de mayo de 2015 la fecha de beatificación de Monseñor Romero, reconocimiento tan esperado ya no solo en El Salvador sino también en



Busto de Monseñor Romero esculpido por Ricardo Sorto, en la plaza del mismo nombre ubicada en final 29 Avenida Norte y Calle El Bambú, Ayutuxtepeque, cuyo acto de inauguración tuvo lugar el 24 de marzo de 2008. Imagen tomada de <http://hunnapuh.blogcindario.com/2008/03/02326-monsenor-romero-tiene-un-monumento-en-ayutuxtepeque.html>

muchos países del mundo. El acto solemne tuvo lugar en San Salvador, en la plaza del Salvador del Mundo. El mismo año, con motivo de su beatificación una escultura de cuerpo completo del mártir, elaborada por el connacional Guillermo Perdomo, es trasladada a Italia y colocada en la Plaza El Salvador, en Roma.

Para entonces, esculturas de diferentes artistas nacionales se encuentran en sitios tan diversos como distantes entre sí, dentro del territorio salvadoreño, siendo algunos de ellos: el parque central de Ciudad Barrios, entrada de la iglesia del municipio de Santo Tomás, entrada de la ciudad de Santa Ana, en la plaza central de Ciudad Delgado, al costado oriente del Monumento

al Salvador del Mundo, en Apopa, en Ayutuxtepeque, en Cojutepeque, en Izalco, y otros lugares más.

Todas esas esculturas diseminadas a lo largo y ancho del país e incluso más allá de la frontera salvadoreña, son obras de artistas como Napoleón Alberto Romualdo, Ricardo Sorto, Romeo Galdámez, Miguel Mira, Leónidas Ostorga, entre otros no menos importantes.

En cuanto a los murales romerianos, en su artículo titulado *A propósito de Monseñor Romero, su influencia en las artes y la literatura*, el artista visual Isaías Mata ilustra al respecto: “[...] En El Salvador se encuentra desde la pared más alejada y humilde del país, producida en comunidades, hasta en muros

tratados profesionalmente, así tenemos: murales realizados por comunidades en El Paisnal, Perquín (Morazán), Copapayo, camino a San Francisco Echeverría, donde aparece la imagen de monseñor y el sacerdote Rutilio Grande (asesinado); en Guarjila, Mejicanos, los murales pintados por estudiantes de arte del CENAR y de la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador, en las paredes de la Facultad de Derecho y en algunos muros de la misma universidad, los murales en algunas alcaldías y parques, o bien los murales de la entrada del hospitalito Divina Providencia en San Salvador, en los sindicatos, cárceles y hasta en tatuajes.

Otros (en El Salvador) murales comunitarios en sitios como: Zaragoza, La Libertad, en Nejapa, en Tecoluca, en la parroquia Madre de Los Pobres en la comunidad La Chacra de San Salvador, en la Parroquia El Tránsito de la colonia El Pepeto de Soyapango, en Suchitoto, en la casa comunal del barrio conocido como El Platanar. También los murales comunitarios coordinados y dirigidos por ASTAC en la Parroquia de San Carlos Lempa. Asimismo, en la Escuela Tomas Regalado en Perulapía producido por la Juventud Cultural de Perulapía, y algunas coordinadas con comunidades como es el caso de la comunidad Santa Cecilia, en el Hogar Divina Providencia de Santa Tecla, para mencionar algunos" (<http://arteyepoca.blogspot.com/p/monsenor-romero.html>).

En realidad, como bien dice Isaías Mata, monseñor Romero se encuentra en murales ubicados en casi todo el territorio nacional, muchos de ellos elaborados por artistas en ciernes o profesionales, ya sea que hayan trabajado a iniciativa propia o por encargo de autoridades locales. Pero también hay murales en dependencias gubernamentales, por ejemplo: el MUNA, Aeropuerto Internacional Monseñor Óscar A. Romero, Ministerio de Relaciones Exteriores y Facultad de Derecho (UES), los cuales han sido pintados por Antonio Bonilla, Rafael Varela, Romeo Galdámez e Isaías Mata, respectivamente.

Un mural de Monseñor Romero pintado en tamaño natural al costado oriente de la Catedral Metropolitana de San Salvador, frente al Teatro Nacional, sirve de telón escenográfico para la fotografía de centenares de transeúntes, incluyendo turistas, que recorren la Avenida Monseñor Romero (antes 2ª. Avenida Norte). La imagen fue pintada por el artista Cristian López.

En pintura de caballete la figura de Monseñor Romero ha sido magistralmente obrada por artistas como Camilo Minero, Antonio Bonilla, Benjamín Cañas, Miguel Ángel Orellana, Armando Solís, Fernando Llort, Álvaro Sermeño, Isaías Mata, Rafael Varela, Marvin Quintanilla, Renato Mira, Josué Villalta, Rafael Escamilla, Juan Héctor Ponce, Marcos Molina Urquilla y muchos más.

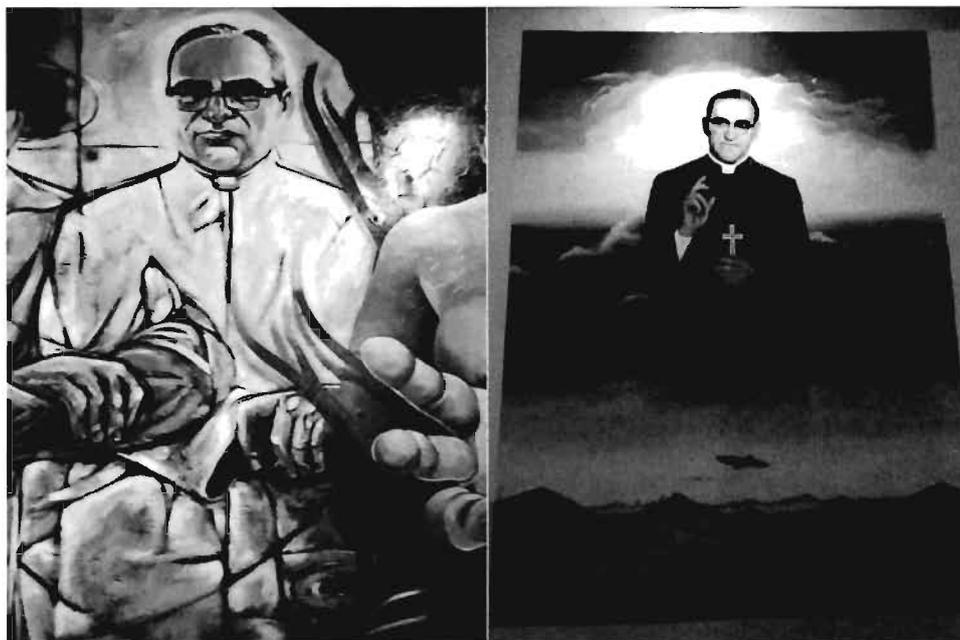


Imagen de la izquierda, detalle de un mural de Isaías Mata, Facultad de Derecho de la Universidad de El Salvador, elaborado en 2015. Derecha: detalle del mural elaborado por estudiantes del Centro Nacional de Artes (CENAR), en la misma facultad. Imágenes del autor de este artículo.

Muchas de esas obras formaron parte de la exposición “Monseñor Romero, arte y palabra” (Sala Nacional de Exposiciones del Parque Cuscatlán), organizada por la Fundación Romero con motivo del vigésimo quinto aniversario del magnicidio (2005).

Haciendo una especie de balance se percibe que en las artes escénicas, aunque con menor frecuencia, tampoco ha faltado la figura del beato Romero. La obra *El Martirio del Pastor* del costarricense Samuel Rovinski ha sido llevada a escena en Costa Rica y otros países. El grupo teatral La Fragua de Honduras, ha

hecho lo propio al respecto. El salvadoreño Carlos Velis lo hizo en 2005 con su obra *En nombre de Dios: semblanza sobre Óscar Arnulfo Romero*; y en 2014, la Compañía Universitaria de Teatro de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México dio su aporte al presentar en la UCA la obra escénica *Romero, el Salvador*, del dramaturgo mexicano-estadounidense Carlos Morton, y con la dirección de Isabel Cristina Flores. Isaías Mata, en su artículo atrás citado, menciona también *La ofrenda del Escarlata* del dramaturgo francés Jean Pierre Nortel. El grupo salvadoreño Yulkuikat hacia



Autoridades civiles y religiosas en Casa Presidencial, el 11 de marzo de 2015, anunciando fecha de beatificación del mártir Romero. Atrás, obra de Rafael Varela develada el 16 de enero de 2014 por el entonces presidente del país, Mauricio Funes, en compañía de don Gaspar Romero, hermano del mártir, al conmemorarse el vigésimo segundo año de la firma de los Acuerdos de Paz (1992). Imagen tomada de <http://www.elsalvadmisionero.org/node/1177>

2009 dio a conocer *Las tentaciones de Romero*, versión en marionetas.

En la disciplina dancística el grupo Danza Contemporánea de la Universidad de El Salvador montó hace algunos años la coreografía "Plegaria", dirigida por Julio Mejía.

En cuanto a la música rome-riana, el investigador y académico William Carballo en su artículo *San Romero, así en Londres como en Apopa*, consigna: "(...) La música es otro arte que se ha inspirado en monseñor. La revista *Factum* publicó en 2015 un artículo en el que enlistaba 10 canciones sobre Romero a las que consideraba más comprometidas con su imagen de luchador social que el *jingle* oficial del acto de

beatificación, tildado de una argucia meramente publicitaria. En la lista hay rap, como uno de Pescozada; pero también heavy metal y música nortea. Todas son salvadoreñas. Sin embargo, sí ha habido extranjeros que se inspiraron en el religioso. Aunque en el desarrollo de la trama de *El Padre Antonio y su monaguillo Andrés*, del panameño Rubén Blades, no se menciona directamente al salvadoreño, sí se le nombra en los estribillos finales; además, el mismo autor ha reconocido en entrevistas su inspiración en él. The Project, por su parte, lanzó un disco llamado *Martyrs Prayers*, cuyo sencillo *Romero* cuenta con versiones en inglés, español y portugués. El

francés Jean-Luc Ponty, la canadiense Nancy White, el hondureño Pez Luna y el grupo chileno Sol y Lluvia también han dedicado obras al próximo santo” (<https://elfaro.net/es/201803/columnas/21639/San-Romero-as%C3%AD-en-Londres-como-en-Apopa.htm>).

Además de los nombres atrás mencionados, el escritor Miguel Ángel Chinchilla en su artículo *Romeñas de artistas*, cita otros de hechura nacional e internacional: Compay Segundo, Luis López, Daniel Rivas, Julio Herrera, Jorge Palencia, José Roberto Gómez Menjívar, Nancy White, y grupos como Morazán, los Farabundo de Guazapa, Exceso de Equipaje, Mensaje de Amor, Horizontes y Sierra Madre. El mismo autor citado, señala: “En música académica, se conoce un oratorio titulado “Réquiem e Invocación” con letra de Desire Levertov y música de Newel Hendricks. Además se conoce una ópera que se estrenó hace años en Londres y la obra “Ofertorio” del músico salvadoreño Arturo Corrales, radicado en Suiza, la cual se estrenó en San Salvador el 8 de mayo de 2005, en el contexto del XXV aniversario (de su martirio). Asimismo, el músico brasileño Jorge Antunes escribió en 1980 una “Elegía Violeta para Monseñor Romero” para coro infantil, dos niños solistas, piano y orquesta”.

Dentro del trabajo escénico con tema romeriano es importante mencionar el magistral montaje de la obra “Romero, santo y voz del

pueblo”, una creación colectiva, pero con idea original de guión y dirección general del reconocido actor salvadoreño Francisco Borja, estrenada en el Cine-teatro Universitario, Universidad de El Salvador (UES), el 17 de marzo de 2016, en el marco de conmemoración del trigésimo sexto aniversario del martirio del beato Romero.

Las palabras del entonces Secretario de Arte y Cultura de la Universidad de El Salvador, Licdo. Fernando A. Carranza, revelan lo apoteósico de aquella puesta en escena: “Expresamos nuestro agradecimiento, a las personas que desde su propio talento, capacidad y poder de decisión, construyeron con esta Secretaría de Arte y Cultura de la Universidad de El Salvador, el eje transformador que hizo posible el montaje y puesta en escena de la obra, 'Romero, santo y voz del pueblo'. Gracias al amigo carpintero, gestor sonidista, gracias amigo pintor y artesano, gracias amigos maestros y estudiantes, artistas todos, gracias por su tiempo valioso, por su disposición y entrega en el montaje. Gracias a los amigos de nuestra *alma mater* que creyeron en nuestra idea ahora materializada, gracias a los amigos de nuestro Santo Monseñor Romero, gracias a la Asociación de Derechos Humanos, Tutela Legal Dra. María Julia Hernández, por confiarnos esta importante y honrosa tarea, gracias especiales a usted público presente, que son y serán siempre el pueblo de Monseñor Romero” (Programa de mano).

V. Presencia de Monseñor Romero en la literatura nacional e internacional

Sin embargo, es en el campo de la literatura donde la presencia de monseñor Romero parece más abundantisima. El colega Alfonso Velis Tobar en su carta atrás mencionada, dice: "Una vez pasada la guerra vinieron más homenajes a monseñor Romero: Salvador Juárez, Julio Iraheta Santos, Luis Galdámez, Atilio Silva (Marzo/13/1993), en "Segunda Quincena" del *Suplemento Cultural Tres mil*, de diario *CoLatino*, con presentación de Alfonso Velis Tobar; Matilde Elena López, lo hizo en su "Taller de Letras" (1998)."

Principalmente en la poesía es donde la figura del beato Romero tiene presencia dominante. Por ejemplo, hemos leído y escuchado poesía en su memoria entre los poetas del grupo literario "Escritores de La Paz": Emilio Pineda Arévalo, Ixbalanqué Barrera, Roberto Monterrosa, Ramón Fernando Palacios y otros. Francisco Saldaña, ex integrante del Taller Literario Francisco Díaz y radicado en el exterior, ha escrito poesía dedicada al beato salvadoreño. También han escrito sobre el mártir: Matilde Elena López, Silvia Ethel Matus, Alfonso Quijada Urías, Luis Melgar Brizuela, Ramón Hernández, Roberto Armijo, David Morales, Manlio Argueta, Francisco Andrés Escobar y muchos más.

Al respecto, en su citado artículo Chinchilla consigna lo siguiente: "(...) En novela: Mario Ben Castro publicó en 1990 *Un disparo en la catedral*, así como Renán Alcides Orellana menciona a Monseñor Romero en su novela autobiográfica *Allá al pie de la montaña*. En cuento: Miguel Ángel Chinchilla publicó en el año 2000 su libro *San Salvador Gaviota y otros cuentos*, que contiene entre sus relatos "el cuento de San Romero que propuso un día cambiarle nombre a la plaza". En poesía: se han escrito y publicado infinidad de poemas sueltos y también libros, comenzando por el obispo brasileño Don Pedro Casaldáliga, también (Ana del) Carmen González, Matilde Elena López, Alfonso Velis, Rafael Rodríguez Díaz, Salvador Juárez, Joaquín Meza, Roberto Quezada, Otoniel Guevara, Ricardo Guevara, Mario Noel Rodríguez, Jorge Vargas Méndez, Darío Villalta Baldovinos, Julio Iraheta Santos, José Roberto Cea y Miguel Ángel Chinchilla. En este género de la lírica debo decir que Óscar Arnulfo como un hombre sensible también escribió poesía, recordamos aquí que en sus años juveniles, Oscar Arnulfo tenía inclinación por la música, es decir, Monseñor fue también un artista..." (<https://ecumenico.org/article/romeria-de-artistas/>).

Sin embargo, todo lo señalado previamente sobre la presencia del beato monseñor Romero en la poesía es tan solo la punta del ice-

Programa de mano

En el lugar en el cual habita hoy, vivió. Tal vez no se acuerde ya.

Desde esa, al lugar que lo volvió Monseñor, sus sentimientos de todos nosotros están con usted.

Los días más recientes cuando usted nos acompañó, con la mano transparente, sosteniendo el altar de la verdad, de la justicia, de la paz, y por muchos lugares los que usted se le acuerde, a la verdad, a la justicia, a la dignidad, a la libertad, a la fraternidad humana, a la esperanza.

Para nosotros, Monseñor, es la gloria de haberlo conocido y haberlo conocido.

Los estudiantes, los docentes, los padres, los hermanos, los amigos, los compañeros.

Por eso, "Hoy a la luz de la esperanza de un futuro", y un futuro de "Hoy a la luz de la esperanza de un futuro".

Alcán-Ríos (Canciller Universitario)

SEPARO

Genar Martín - Monseñor Romero
 Eusebio Torres UES
 Roberto Díaz - Oropesa, Pampas, Guatemala
 Inés María Barrios - Oropesa U. Puerto
 Juan Carlos Castillo - Puerto
 Soledad Estrada - Atlitlán, Puerto
 Néstor Acuña - Escuintla, Atlitlán, Puerto
 Carolina García - Felipe, Dr. Manuel José Henríquez, Puerto
 Ruth Díaz - Puerto, Pampas, Puerto
 Rosalva Henríquez - Atlitlán, Oropesa, Puerto
 Mónica Barrios - Atlitlán, Puerto
 Daniel Sánchez - Escuintla, Atlitlán, Puerto, Oropesa
 Yara Henríquez - Atlitlán, Puerto
 Valeria Torres - Oropesa U. Puerto, Atlitlán, Oropesa
 Francisca López - Atlitlán, Puerto
 Dirección - Mónica Francisca Barja

Equipo Técnico

Diseño: Alex Zepeda, Rafael Barrios, Gabriel García
 Investigación: Alvaro Rivas y Nancy Barrios, Nancy Barrios
 Música de fondo: Ricardo Barrios
 Escrito y producido: Ricardo Barrios
 Conferencia mediática: Inés Acuña, Nancy Barrios
 Equipo de producción: Ricardo Barrios
 Producción administrativa: Tania Barrios
 Producción gráfica, diseño e impresión: Nancy Barrios
 Idea original de póster y literatura gráfica: Ricardo Barrios

Equipo Musical

Equipo Musical Clásico UES

Bogotá
 Camilo Sánchez
 Ana Carolina
 Sergio López
 Diana González
 María Elena
 Forster Vale
 René Cortés
 Mónica Barrios
 Ana García
 Sandra Amador
 Jennifer Reyes
 Dirección - Mónica Francisca Barja

Equipo Musical Latinamericano

Franz Arce
 Manuel Castro
 José E. Guerrero
 Rafael Acuña
 Dirección - Mónica Francisca Barja

Presentaciones:

Hora: 10:30 am
 Viernes 17 de marzo, Teatro Universitario UES
 Viernes 18 y sábado 19 de marzo
 Auditorio Ignacio Ellacuría, UCA.

CAFOD

Programa de mano del estreno de la obra *Romero, santo y voz del pueblo*, un montaje en el que participa lo más granado de la comunidad universitaria, en marzo de 2016. Se presentó en el Cine-teatro Universitario (UES) y en el Auditorio Ignacio Ellacuría (UCA). Imágenes cortesía de Fernando A. Carranza.

berg. Inmediatamente después del magnicidio, Velis Tobar se dio a la tarea de compilar todo poema que encontró sobre el mártir tanto a escala nacional como internacional, algunos de ellos publicados por el grupo Cinconegritos en la década de los ochentas. Esa tarea culmina, según nos cuenta su autor, hacia 2015 con una rica antología titulada *Sé que mi hora se acerca*, que es un verso del propio monseñor Romero según ilustra Chinchilla, prologuista de la misma.

En *Sé que mi hora se acerca* encontramos poemas de autoras y autores salvadoreños, algunos ya mencionados, pero también versos de poetas de otras latitudes como Rafael Alberti, Eliseo Diego, Eduardo Galeano, Juan Gelman,

Julio Huasi, Julia Esquivel, Juvenal Herrera Torres, José María Valverde y muchos más. Esta antología, a nuestro juicio, debería ser de obligada publicación por parte de la Universidad de El Salvador (UES), una suerte de reconocimiento que podría parangonarse con el que realizó el ahora cardenal Gregorio Rosa Chávez, en febrero de 2015, con motivo del acto de beatificación: "(...) que en todas las iglesias donde haya figuras, bustos, cuadros y pinturas de Monseñor Romero, colocarles un listón rojo que significa el martirio" (<https://verdaddigital.com/index.php/nacional/130-beatificacion-de-monsenor-romero-sera-en-san-salvador-e>).

¡Monseñor Romero: poeta, profeta... Santo!

Todo lo anterior, considerando además que monseñor Romero no fue ajeno a las artes y en particular a la poesía. En una biografía del mártir, su autor monseñor Jesús Delgado, relata que mientras el joven Óscar Arnulfo Romero estudiaba en el seminario menor de San Miguel (El Salvador), monseñor Dueñas organizó un concurso de poesía en el cual resultaron triunfadores el futuro santo y otro estudiante (más tarde monseñor Rafael Valladares), es decir, ambos se quedaron con el primer lugar compartido. El premio consistía en una beca para realizar estudios en Roma, por lo que ambos se marcharon a la Ciudad Eterna.

Más adelante, el mismo autor agrega: "Muchas fueron también las poesías que su pluma inspirada redactó, pero lamentablemente toda esa documentación desapareció por un descuido de sus parientes. Estos habían recibido un baúl que Romero les había enviado a su regreso de Roma para que lo cuidasen. El baúl contenía parte de las notas y cuadernos personales de Romero, lo poco que él pudo traer consigo, puesto que tuvo que salir de Roma a El Salvador por vía aérea. Los parientes de Romero, con el tiempo transcurrido, no dieron importancia a aquel baúl; y cuando vendieron la casa que tenían en Ciudad Barrios se olvidaron del precioso tesoro, que más tarde ya no pudieron recuperar jamás" (Delgado, Jesús. *Óscar*

A. Romero, Biografía, Ediciones Paulinas, pp. 21-22).

Pero la presencia del beato Romero en el altar de las artes no se limita solo a la pintura, escultura, música, artes escénicas, danza y literatura a escala nacional e internacional, también su figura se hizo de sitio propio en el ámbito de las artesanías, por lo menos en El Salvador. No obstante, hay que señalar que el proceso de asimilación y apropiación del tema romeriano entre la producción artesanal debió desarrollarse a un ritmo mucho más lento comparado con las otras expresiones artísticas previamente reseñadas, debido a que la artesanía es una expresión cultural que en su mayoría es y ha sido elaborada por mujeres y hombres pertenecientes al segmento poblacional más vulnerable y, por tanto, más susceptible de represión en aquellas calendas. De modo que era difícil encontrar dicha expresión en la década de los ochenta en mercaditos y pequeños bazares, y si alguna vez fue elaborada se habría hecho en el anonimato y su distribución habría sido clandestina o selectiva. En tal sentido, es posible ubicar su apareamiento en público desde hace unas dos décadas aproximadamente, es decir, luego de la firma de los Acuerdos de Paz o bien después de 1994. El autor Alfonso Velis Tobar, en relación al motivo romeriano recuerda: "(...) Ese anonimato y temores se debían a la situación política de represión militar".



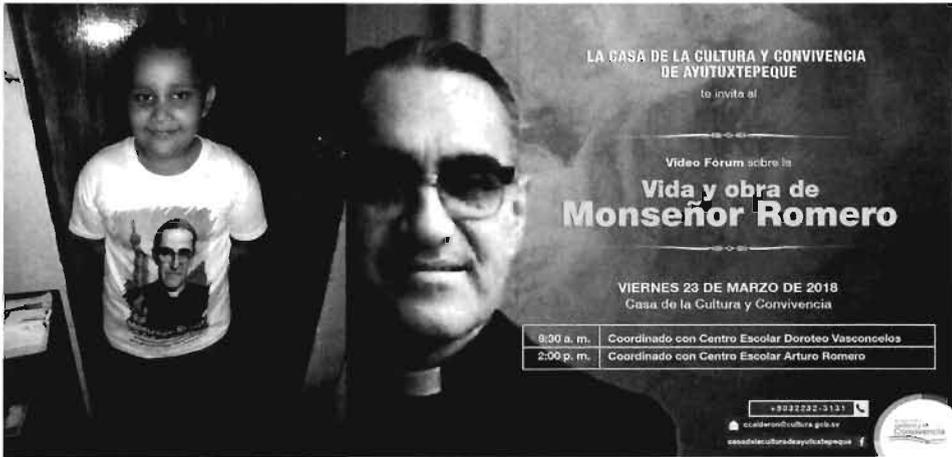
Camiseta en añil con tema romeriano (2015).Foto del autor.

En la actualidad, la figura de monseñor Romero se encuentra en diferentes productos artesanales elaborados en cuero, barro, cerámica, madera y semillas; se observa su imagen en llaveros y estampas de plástico, en tazas y platos de cerámica, en serigrafía, etc. El también mártir de la UCA, P. Ignacio Ellacuría, decía: “Con monseñor Romero, Dios pasó por El Salvador”. De nuestra parte, decimos que, independientemente de la fe, con la rica producción artesanal y las artes en general monseñor Romero vive y vivirá en El Salvador.

En tal sentido, no es difícil encontrar artesanías con motivos romerianos en el Mercado Municipal de Artesanías de San Salvador (antes Mercado Ex cuartel), o en municipios clave como La Palma (Chalatenango), San Sebastián (San Vicente), Ilobasco (Cabañas) y en

muchos otros. En algunos lugares, ciertamente, la asimilación o adopción de la imagen del beato como motivo o tema de la actividad creativa es relativamente reciente. En un artículo publicado apenas el año pasado cuya autora, la periodista Carolina Amaya, titula “Artesanías de Monseñor Romero, la novedad de Ilobasco”, entre otras cosas, se afirma: “Marta López es una de las artesanas de Ilobasco que diseña la figura en barro del Beato Monseñor Romero. La imagen se ha vuelto una de las novedades en el pueblo de los artesanos de barro” (<http://www.elsalvador.com/videos/noticias-videos/376866/artesantias-de-monsenor-romero-la-novedad-de-lobasco/>).

Finalmente, hay que señalar que la popularidad alcanzada por el beato Romero en el altar de las artes en general se debe en buena



Izquierda, niña con camiseta romeriana el día de la beatificación del mártir (Imagen del autor, 2015). A la derecha, afiche promocional de las diferentes actividades conmemorativas que desde 2009 vienen realizando instituciones culturales estatales, como casas de la cultura y otras, así como instituciones de la sociedad civil, sobre todo, la Fundación Romero. Imagen derecha tomada del muro de Facebook de la Casa de la Cultura de Ayutuxtepeque.

medida al trabajo de difusión que al respecto han venido realizando diferentes autoras y autores a través de interesantes artículos, porque libros dedicados exclusivamente al tema todavía no se conocen. Para citar algunos artículos: “El cielo derramado” (1990) del recordado poeta y escritor Francisco Andrés Escobar, “Romerías de artistas” (2005) de Miguel Ángel Chinchilla, “A propósito de Monseñor Romero, su influencia en las artes y la literatura” (2011) de Isaías Mata, “San Romero, así en Londres como en Apopa” (2018) de Willian Carballo, en otros más de igual importancia.

Poco, pero sustancioso en algunos casos, ha sido el trabajo

realizado en el mismo sentido por profesionales independientes de la comunicación o con relativa independencia dentro de la empresa mediática donde laboran. Miguel Ángel Chinchilla hizo un valioso aporte en ese sentido a través de su programa radiofónico semanal “Clásicos de Chinchilla”, que transmitió en YSUCA desde 2003 hasta mediados de junio de 2018. El semanario *El Independiente* y el diario *CoLatino* también han abonado al respecto.

Pero también esa popularidad del beato Romero en las artes se debe a la difusión que sobre su vida, pasión y martirio han realizado instituciones no gubernamenta-



Mural romeriano en el costado norte del Centro Escolar Católico Clara Luna de Samayoa, justo frente al parque, en la cabecera municipal de San Pedro Masahuat, departamento de La Paz (2018). Nótese que la imagen del mártir, la iglesia parroquial y la figura del venado se muestran como símbolos identitarios de la localidad. Imagen izquierda: Kenya Beatriz Sánchez; imagen derecha: Remberto Ramírez.

les como la Fundación Romero, el Grupo Maíz, UCA, Museo de la Palabra y la Imagen (MUPI) y otras, así como el trabajo realizado por instituciones de carácter estatal como la Universidad de El Salvador (UES), casas de la cultura, etc., que desde 2009 vienen realizando diferentes actividades conmemorativas en cada marzo.

No hay duda que toda esa riqueza artística en general ha contribuido y continuará aportando a la preservación de la memoria histórica y la identidad cultural en nuestro país, enalteciendo al mismo tiempo la figura de aquel mártir, ahora beato y pronto San Romero de América, quien ofrendó su vida por defender los derechos humanos de la población más desposeída, la más vulne-

rable, desde su vocación de pastor cristiano comprometido con la búsqueda de justicia, paz y vida digna en El Salvador. “Un pastor nunca abandona a su pueblo”, me dijo la penúltima o última vez que nos vimos para conversar. Ahora queda reiterado que hasta en esa decisión tomada estaba el profeta: nunca nos abandonó. ¡Tanta expresión artística lo reitera! Sigamos adelante pues, tenemos su acompañamiento para buscar un mejor horizonte.

Bibliografía consultada

- Biblioteca virtual universal, *Día a día con monseñor Romero*, 2003.
- Delgado Acevedo, Jesús. *Óscar A. Romero, Biografía*, Ediciones Paulinas, 1986.

Revista de Filología y Lingüística, Volumen XIII, Universidad de Costa Rica, 1986.

Sitios electrónicos

<http://sicsal.net/romero/LibrosRomero.html>

<https://www.helloforos.com/t/fotos-de-san-romero/37847/134>

<http://es.catholic.net/op/articulos/1186/cat/937/cono-de-los-martires-y-testimonios-de-la-fe.html>

<http://www.elsalvadormisionero.org/node/847>

<http://artequenace.blogspot.com/2012/04/antonio-bonillamural-del-bicentenario.html>

<https://laopinion.com/2013/11/23/inauguran-monumento-a-mon-senor-romero-en-los-angeles/>

<http://hunnapub.blogcindario.com/2008/03/02326-mon-senor-romero-tiene-un-monumento-en-ayutuxtepeque.html>

<http://arteyepoca.blogspot.com/p/monsenor-romero.html>

<http://www.elsalvadormisionero.org/node/1177>

<https://elfaro.net/es/201803/columnas/21639/San-Romero-as%C3%AD-en-Londres-como-en-Apopa.htm>

<https://ecumenico.org/article/romeria-de-artistas/>

<https://verdaddigital.com/index.php/nacional/130-beatificacion-de-monsenor-romero-sera-en-san-salvador-e>

<http://www.elsalvador.com/videos/noticias-videos/376866/artes-anias-de-monsenor-romero-la-novedad-de-lobasco/>

Nuestros colaboradores

Francisco Melgar Brizuela

Físico, matemático y filósofo. Docente de la Escuela de Física de la Facultad de Ciencias Naturales y Matemáticas.

César Villalona

Economista dominicano residente en El Salvador. Es investigador en el área económica y social, y asesor en ciencias económicas en instituciones políticas.

Carlos Melara

Autor de la tesis de grado titulada “Los determinantes del sector informal salvadoreño en el periodo 1996-2014”, presentada en marzo de 2018, Licenciatura en Economía, Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de El Salvador. Dedicado a la investigación, con mayor énfasis en el estudio de tópicos de economía del desarrollo, economía internacional y economía laboral.

Mayte Jiménez Rivero

Vicedecana de postgrado y actividad científica de la facultad de Teatro de la Universidad de las Artes, Cuba. Posee un máster en Didáctica de la Lengua y la Literatura y es doctora en Ciencias Pedagógicas. Entre las líneas de investigación más importantes que desarrolla están la evaluación en la calidad de la educación, atención a la diversidad, orientación de la autorregulación del proceso de construcción de textos escritos. Ha publicado el libro *Orientaciones metodológicas. Ajustes curriculares*. Es profesora invitada del Programa Interdisciplinario de Doctorado en Educación de las Facultades Multidisciplinarias de Occidente y Oriente, en la Universidad de El Salvador.

Pablo Castro

Docente de la Escuela de Ciencias Sociales de la Universidad de El Salvador (UES). Posee una licenciatura en Sociología por la Universidad de Costa Rica y una maestría en Sociología por la Universidad Nacional Autónoma de México. Durante el periodo 2003-2009 fue decano de la Facultad de Ciencias y Humanidades de la UES, donde labora desde 1976.

Óscar Picardo Joao

Óscar Picardo Joao nació en Montevideo, Uruguay (1962). Obtuvo el grado de licenciado en Filosofía en la Universidad de Valencia, y posteriormente realizó estudios de maestría en Teología en la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA). En 1998 se graduó del máster en Educación, en la Universidad de Louisville, y durante el año 2000 obtuvo el posgrado de Educación a distancia y redes digitales, de la Universidad de Murcia (España). Es investigador en el área social, con especial dedicación en el diseño, la implementación y la evaluación de las políticas educativas de Centroamérica.

Raymundo Calderón

Sociólogo e investigador. Exdecano de la Facultad de Ciencias y Humanidades. Es autor de diversos artículos y del libro *Ahuachapán, ciudad y memoria*, y coautor de *Sociología general e Historia General de El Salvador*.

Jorge Vargas Méndez

Poeta, escritor y docente, graduado en Ciencias de la Educación. Se dedica a la investigación social. Obra publicada: *Mi otro corazón*, Proyecto Editorial La Chifurnia, El Salvador, 2017; *Mañana habrá otro día. Antología poética personal*, Ediciones Venado del Bosque, 2017; *Desde este animal bulle la ternura*, Universidad de San Carlos, Guatemala, 1996; *Cuscatlán no te me mueras*, Ediciones Venado del Bosque, El Salvador, 1995; entre otras obras y ensayos.

*Se imprimió en la
Imprenta Universitaria de
la Universidad de El Salvador,
en septiembre de dos mil diecinueve.
Final Avenida "Mártires Estudiantes
del 30 de julio". Ciudad Universitaria.
San Salvador, El Salvador, Centro América.
Teléfono: (503) 2511-2039.
Tiraje: 500 ejemplares.*

.....



**Editorial Universitaria - Universidad de El Salvador,
miembro del Sistema Editorial Universitario Centroamericano
(SEDUCA)**

Convocatoria y normas de publicación

El Consejo Editorial de la revista *La Universidad* invita a que nos envíen artículos y ensayos que aborden temas relacionados con las ciencias naturales y sociales, cultura, política y economía. Estas colaboraciones son de vital importancia para la difusión de la agenda de investigación científica, cultural y política que se desarrolla en el campus universitario y en el país.

Sobre la aceptación de artículos:

- Los artículos deben ser originales e inéditos. Los autores deben indicar en una declaración, al final del artículo, que su trabajo es original, que no se ha publicado ni sometido a publicación en otras revistas y que cede los derechos a la revista *La Universidad*.
- Se seleccionarán los trabajos de acuerdo a rigurosos criterios formales y de contenido. Será decisión del Consejo Editorial la publicación de los trabajos, previo arbitraje científico.
- La recepción de los trabajos no implica la obligación de publicarlos ni compromiso respecto a su fecha de aparición.

Características formales:

- Oscilar entre 5 y 30 páginas, incluidas imágenes, gráficos y anexos.
- Deberán ir escritos en Word, fuente Cambria pt. 11, espacio de 1.5, con sangrías y márgenes de 2.5 cm. Los subtítulos irán en negrita y enumerados.
- Incluir un resumen de no más de 350 palabras y cuatro palabras clave, con sus respectivas traducciones al inglés.
- La bibliografía debe escribirse según los sistemas de referencias APA, Chicago o Vancouver.
- Incluir una biografía del autor de entre 250 y 350 palabras.
- Se valorarán los trabajos que posean la siguiente estructura: título, resumen (*abstract*), palabras claves (*keywords*), introducción, materiales y métodos, resultados, discusión y bibliografía.
- Las ilustraciones, fotografías, gráficos y esquemas deberán entregarse, además, en documentos aparte en formato *.jpg, *.bmp, *.php, *.gif o *.pdf.

Los documentos deberán enviarse a cualesquiera de los correos electrónicos: editorial.universitaria@ues.edu.sv, laura.zavaleta@ues.edu.sv, o laura.zavaleta@gmail.com
También se pueden entregar en el local de la Editorial Universitaria, al nororiente de la Facultad de Odontología.



Contenido:

Carta del director

La visión científica del Dr. Fabio Castillo Figueroa

Francisco Melgar Brizuela

Algunas reflexiones a 17 años de la dolarización en El Salvador

César Villalona

*Los determinantes del sector informal salvadoreño en el periodo 1996-2014.
Elementos integrales de una política de empleo*

Carlos Melara

*Textualizar “en blanco y negro” un proceso investigativo: un complejo reto para
el investigador-escritor*

Mayte Jiménez Rivero

Dossier Monseñor Romero

El “legado de San Romero de América” en el año de la canonización-2018

Pablo Castro

El pensamiento pedagógico de Monseñor Romero

Óscar Picardo Joao

Monseñor Romero en el contexto de la Era Wojtyla

Raymundo Calderón

Monseñor Romero como inspirador del arte popular

Jorge Vargas Méndez



ISSN: 0041-8242

Indexada en Latindex